



Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ Uredba Sveta (EU) 2015/612 z dne 20. aprila 2015 o spremembi Uredbe (ES) št. 314/2004 o nekaterih omejevalnih ukrepih proti Zimbabveju 1
- ★ Uredba Sveta (EU) 2015/613 z dne 20. aprila 2015 o spremembi Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo, in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 889/2005 3
- ★ Izvedbena uredba Sveta (EU) 2015/614 z dne 20. aprila 2015 o izvajanju člena 9(4) Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo 10
- ★ Izvedbena uredba Sveta (EU) 2015/615 z dne 20. aprila 2015 o izvajanju Uredbe (ES) št. 560/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali 29
- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/616 z dne 13. februarja 2015 o spremembi Delegirane uredbe (EU) št. 480/2014 glede sklicev na Uredbo (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta 33
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/617 z dne 20. aprila 2015 o dvestotrideseti spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z mrežo Al-Kaida 35
- Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/618 z dne 20. aprila 2015 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 37

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 2015/619 z dne 20. aprila 2015 o določitvi koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja in zahtevkih za uvozne pravice, vloženih od 1. do 7. aprila 2015, in določitvi količin, ki se bodo dodale količini, določeni za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015 v okviru tarifnih kvot, ki so z Uredbo (ES) št. 616/2007 odprte v sektorju za perutnino 39

SKLEPI

- ★ **Sklep Sveta (SZVP) 2015/620 z dne 20. aprila 2015 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo** 43
- ★ **Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2015/621 z dne 20. aprila 2015 o izvajanju Sklepa 2010/656/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali** 63

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

- ★ **Pravilnik št. 118 Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (UN/ECE) – Enotni tehnični predpisi v zvezi z gorljivostjo materialov, ki se uporabljajo za opremo določenih kategorij motornih vozil, in/ali njihovo odbojnostjo do goriv ali maziv [2015/622]** 67

Popravki

- ★ **Popravek Sklepa Sveta 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965)** 96
- ★ **Popravek Dokončnega sprejetja (EU, Euratom) 2015/339 splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2015 (UL L 69, 13.3.2015)** 96

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2015/612

z dne 20. aprila 2015

o spremembi Uredbe (ES) št. 314/2004 o nekaterih omejevalnih ukrepih proti Zimbabveju

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju skupnega predloga Visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ukrepi Unije o izvajanju Sklepa Sveta 2011/101/SZVP ⁽¹⁾, vključno z zamrznitvijo sredstev in gospodarskih virov določenih fizičnih in pravnih oseb, subjektov ter organov, so določeni v Uredbi Sveta (ES) št. 314/2004 ⁽²⁾.
- (2) V Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 314/2004 so naštetih osebe in subjekti, ki imajo korist od začasne odprave zamrznitve sredstev in gospodarskih virov na podlagi navedene uredbe.
- (3) Svet je 19. februarja 2015 sprejel Sklep (SZVP) 2015/277 ⁽³⁾, s katerim je iz prilog I in II k Sklepu 2011/101/SZVP črtal imena petih umrlih oseb.
- (4) Ta ukrep spada na področje uporabe Pogodbe o delovanju Evropske unije, zato je za njegovo uveljavitev potrebno regulativno ukrepanje na ravni Unije predvsem zaradi zagotovitve, da ga bodo gospodarski subjekti v vseh državah članicah enotno uporabljali.
- (5) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/275 ⁽⁴⁾ so bila 19. februarja 2015 imena petih umrlih oseb črtana iz Priloge III k Uredbi (ES) št. 314/2004.
- (6) Prilogo IV k Uredbi (ES) št. 314/2004 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga IV k Uredbi (ES) št. 314/2004 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2011/101/SZVP z dne 15. februarja 2011 o omejevalnih ukrepih proti Zimbabveju (UL L 42, 16.2.2011, str. 6).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 314/2004 z dne 19. februarja 2004 o nekaterih omejevalnih ukrepih proti Zimbabveju (UL L 55, 24.2.2004, str. 1).

⁽³⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2015/277 z dne 19. februarja 2015 o spremembi Sklepa 2011/101/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Zimbabveju (UL L 47, 20.2.2015, str. 20).

⁽⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 2015/275 z dne 19. februarja 2015 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 314/2004 o nekaterih omejevalnih ukrepih proti Zimbabveju (UL L 47, 20.2.2015, str. 15).

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 20. aprila 2015

Za Svet
Predsednica
F. MOGHERINI

PRILOGA

V Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 314/2004 se v oddelku „I. Osebe“ črtajo imena naslednjih fizičnih oseb:

I. Osebe

	Ime (in vsi vzdevki)
	Chindori-Chininga, Edward Takaruza
	Karakadzai, Mike Tichafa
	Sakupwanya, Stanley Urayayi
	Sekeremayi, Lovemore
	Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa

UREDBA SVETA (EU) 2015/613**z dne 20. aprila 2015****o spremembi Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo, in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 889/2005**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2010/788/SZVP z dne 20. decembra 2010 o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo in razveljavitvi Skupnega stališča 2008/369/SZVP ⁽¹⁾,

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (ES) št. 1183/2005 ⁽²⁾ uveljavlja Sklep 2010/788/SZVP in določa določene ukrepe za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo, vključno z zamrznitvijo njihovega premoženja.
- (2) Uredba Sveta (ES) št. 889/2005 ⁽³⁾ uvaja določene omejevalne ukrepe v zvezi s prepovedjo zagotavljanja tehnične in finančne pomoči, povezane z vojaškimi dejavnostmi v Demokratični republiki Kongo v skladu s Sklepom Sveta 2010/788/SZVP.
- (3) Resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov (RVSN) 2198 (2015) je spremenila merila za določitev oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz odstavkov 9 in 11 RVSN 1807 (2008). S Sklepom (SZVP) 2015/620 ⁽⁴⁾ je Svet sklenil, da ustrezno razširi področje uporabe teh meril.
- (4) Ta ukrep spada na področje uporabe Pogodbe, zato je za njegovo izvajanje potreben regulativni ukrep na ravni Unije, predvsem da se zagotovi, da ga bodo gospodarski subjekti v vseh državah članicah enotno uporabljali. Posledično bi bilo treba ustrezno spremeniti Uredbo (ES) št. 1183/2005.
- (5) Določbe Uredbe (ES) št. 889/2005 bi bilo treba vključiti v Uredbo (ES) št. 1183/2005, Uredbo (ES) št. 889/2005 pa bi bilo treba razveljaviti.
- (6) Nekatere določbe Uredbe (ES) št. 1183/2005 bi bilo prav tako treba posodobiti, da bi odražale ustaljeno besedilo, ki se rabi v novjših pravnih aktih o omejevalnih ukrepih glede odgovornosti, poplačila zahtevkov in izogibanja prepovedim.
- (7) Uredbo (ES) št. 1183/2005 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1183/2005 se spremeni:

1. člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 1

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

⁽¹⁾ UL L 336, 21.12.2010, str. 30.⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1183/2005 z dne 18. julija 2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL L 193, 23.7.2005, str. 1).⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 889/2005 z dne 13. junija 2005 o uvedbi določenih omejitvenih ukrepov glede Demokratične republike Kongo in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1727/2003 (UL L 152, 15.6.2005, str. 1).⁽⁴⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2015/620 z dne 20. aprila 2015 o spremembi Sklepa Sveta 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (glej stran 43 tega Uradnega lista).

- (a) ‚zahtevek‘ pomeni vsak zahtevek, ne glede na to, ali se uveljavlja v pravnem postopku, vložen pred dnevom začetka veljavnosti te uredbe ali po njem, ki izhaja iz pogodbe ali transakcije ali je z njo v zvezi, in vključuje zlasti:
- (i) zahtevek za izpolnitev katere koli obveznosti, ki izhaja iz pogodbe ali transakcije ali je z njo v zvezi;
 - (ii) zahtevek za podaljšanje dospelosti ali za plačilo obveznice, finančne garancije ali jamstva v kakršni koli obliki;
 - (iii) zahtevek za nadomestilo škode v zvezi s pogodbo ali transakcijo;
 - (iv) nasprotni zahtevek;
 - (v) zahtevek za priznanje ali izvršitev, vključno s postopkom eksekvatur, sodbe, arbitražne odločbe ali enakovredne odločitve, kjer koli je bila oblikovana ali izdana;
- (b) ‚pogodba ali transakcija‘ pomeni vsako transakcijo v kakršni koli obliki ali v okviru katere koli veljavne zakonodaje, ki vsebuje eno ali več pogodb ali podobnih obveznosti, sklenjenih med istimi ali različnimi stranmi; v ta namen ‚pogodba‘ vključuje obveznice, garancije ali jamstva, zlasti finančne garancije ali jamstva, ter kredite, ki so lahko pravno samostojni, in vse pripadajoče določbe, ki izhajajo iz transakcije ali so v zvezi z njo;
- (c) ‚pristojni organi‘ pomeni pristojne organe držav članic, kot so določeni na seznamu spletnih mest iz Priloge II;
- (d) ‚gospodarski viri‘ pomeni vse vrste sredstev, opredmetenih ali neopredmetenih, premičnin ali nepremičnin, ki sicer niso sredstva, se pa lahko uporabijo za pridobitev sredstev, blaga ali storitev;
- (e) ‚zamrznitev gospodarskih virov‘ pomeni preprečitev uporabe gospodarskih virov za pridobivanje sredstev, blaga ali storitev na kakršen koli način, kar vključuje prodajo, dajanje v najem ali obremenitev s hipoteko, ni pa na to omejeno;
- (f) ‚zamrznitev sredstev‘ pomeni preprečitev vsakršnega pretoka, prenašanja, spreminjanja, uporabe sredstev, dostopa do njih ali kakršnega koli ravnanja z njimi, kar bi privedlo do spremembe njihovega obsega, zneska, lokacije, lastništva, posesti, narave, namembnosti ali druge spremembe, ki bi omogočila uporabo teh sredstev, vključno s portfeljskim upravljanjem;
- (g) ‚sredstva‘ pomeni vse vrste finančnih sredstev in koristi, kar vključuje, vendar ni omejeno na:
- (i) gotovino, čeke, denarne terjatve, menice, denarna nakazila in druge plačilne instrumente;
 - (ii) depozite pri finančnih institucijah ali drugih subjektih, stanja na računih, dolgove in zadolžnice;
 - (iii) vrednostne papirje in dolžniške instrumente, s katerimi se trguje javno ali zasebno, vključno z delnicami in deleži, certifikati vrednostnih papirjev, obveznicami, dolžniškimi vrednostnimi papirji, nakupnimi boni, zadolžnicami in pogodbami na izvedene finančne instrumente;
 - (iv) obresti, dividende ali druge prihodke iz sredstev ali vrednost, ustvarjeno s sredstvi;
 - (v) kredit, pravico do pobota, garancije, garancije za dobro izvedbo ali druge finančne obveznosti;
 - (vi) kreditna pisma, konosamente, kupoprodajne listine ter
 - (vii) dokumente, ki izkazujejo upravičenost do sredstev ali finančnih virov;
- (h) ‚tehnična pomoč‘ pomeni vsako tehnično podporo v zvezi s popravili, razvojem, proizvodnjo, sestavljanjem, preizkušanjem, vzdrževanjem ali kakršnimi koli drugimi tehničnimi storitvami in je v obliki navodil, svetovanja, usposabljanja, prenosa praktičnega znanja ali spretnosti ali svetovalnih storitev ter vključuje ustne oblike pomoči;
- (i) ‚posredniške storitve‘ pomeni:
- (i) pogajanja ali ureditve glede transakcij za nakup, prodajo ali dobavo blaga in tehnologije ali finančnih in tehničnih storitev iz ene tretje države v katero koli drugo tretjo državo, ali
 - (ii) prodajo ali nakup blaga in tehnologije ali finančnih in tehničnih storitev iz tretjih držav za njihov prenos v drugo tretjo državo;
- (j) ‚ozemlje Unije‘ pomeni ozemlja držav članic, kjer se uporablja Pogodba, pod pogoji, določenimi v Pogodbi, vključno z njihovim zračnim prostorom.“;

2. vstavita se naslednja člena:

„Člen 1a

1. Prepovedano je neposredno ali posredno zagotavljati:

- (a) tehnično pomoč ali posredniške storitve v zvezi z blagom in tehnologijo s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije (*) (v nadaljnjem besedilu: Skupni seznam vojaškega blaga) ali v zvezi z zagotavljanjem, proizvodnjo, vzdrževanjem in uporabo blaga s tega seznama vsem nevladnim subjektom ali osebam, ki delujejo na ozemlju Demokratične republike Kongo;
- (b) financiranje ali finančno pomoč v zvezi s prodajo, dobavo, prenosom ali izvozom blaga in tehnologije s Skupnega seznama vojaškega blaga, vključno s posebnimi nepovratnimi sredstvi, posojili in izvoznimi kreditnimi zavarovanji, kakor tudi zavarovanja in pozavarovanja, za vsakršno prodajo, dobavo, prenos ali izvoz takega blaga ali za zagotavljanje s tem povezane tehnične pomoči ali posredniških storitev kakršnemu koli nevladnemu subjektu ali osebi, ki deluje na ozemlju Demokratične republike Kongo.

2. O zagotavljanju tehnične pomoči, financiranja ali finančne pomoči ali posredniških storitev katerim koli nevladnim ali drugim osebam, subjektom ali organom v Demokratični republiki Kongo ali za uporabo v Demokratični republiki Kongo, razen zagotavljanja pomoči misije Organizacije združenih narodov za stabilizacijo Demokratične republike Kongo (v nadaljnjem besedilu: MONUSCO) ali regionalne skupine Afriške unije za posredovanje v skladu s členom 1b(1), se vnaprej uradno obvesti Odbor Varnostnega sveta Združenih narodov, ustanovljen v skladu z odstavkom 8 Resolucije Varnostnega sveta ZN 1533 (2004) (v nadaljnjem besedilu: Odbor za sankcije). Tako uradno obvestilo vsebuje vse relevantne informacije, po potrebi vključno z navedbo končnega uporabnika, predlaganega datuma dobave in načrtovane poti pošilk.

Člen 1b

1. Z odstopanjem od člena 1a lahko pristojni organi odobrijo zagotavljanje:

- (a) tehnične pomoči, financiranja ali finančne pomoči ali posredniških storitev v zvezi z orožjem in sorodnim materialom, namenjenih izključno za podporo ali uporabo misije MONUSCO;
- (b) tehnične pomoči, financiranja ali finančne pomoči ali posredniških storitev v zvezi z nesmrtonosno vojaško opremo, namenjeno izključno za humanitarno uporabo ali za zaščito, kadar je Odbor za sankcije vnaprej uradno obveščen o zagotavljanju take pomoči ali storitev v skladu s členom 1a(2);
- (c) tehnične pomoči, financiranja ali finančne pomoči ali posredniških storitev v zvezi z orožjem in sorodnim materialom, namenjenih izključno za podporo ali uporabo regionalne skupine Afriške unije za posredovanje.

2. Dovoljenja se ne izdajo za že izvedene dejavnosti.

(*) UL C 69, 18.3.2010, str. 19.“;

3. v členu 2 se črta odstavek 3;

4. v členu 2a se odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Priloga I vsebuje seznam fizičnih ali pravnih oseb, subjektov ali organov, ki jih je Odbor za sankcije določil kot sodelujoče pri podpori dejanjem, ki ogrožajo mir, stabilnost ali varnost v Demokratični republiki Kongo, ali kot zagotavljajoče podporo za taka dejanja. Med ta dejanja sodi:

- (a) kršitev embarga na orožje in s tem povezani ukrepi, kot je navedeno v členu 1 Sklepa 2010/788/SZVP in členu 1a te uredbe;
- (b) delovanje v vlogi političnih in vojaških voditeljev tujih oboroženih skupin, ki delujejo v Demokratični republiki Kongo ter ovirajo razorožitev in prostovoljno vračanje ali ponovno naselitev borcev, ki tem skupinam pripadajo;
- (c) delovanje v vlogi političnih in vojaških voditeljev kongovskih milic, tudi tistih, ki prejemajo podporo zunaj Demokratične republike Kongo ter ovirajo sodelovanje njihovih borcev pri procesu razoroževanja, demobilizacije in ponovnega vključevanja;
- (d) novačenje ali izkoriščanje otrok v oboroženih spopadih, kar je kršitev veljavnega mednarodnega prava;
- (e) sodelovanje v načrtovanju, vodenju ali udeležnost v dejanjih, katerih tarča so otroci ali ženske v razmerah oboroženih spopadov, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, posilstvi in drugimi oblikami spolnega nasilja, ugrabitvami, prisilnim razseljevanjem ter napadi na šole in bolnišnice;

- (f) oviranje dostopa do humanitarne pomoči ali njenega razdeljevanja v Demokratični republiki Kongo;
- (g) podpora posameznikom ali subjektom, vključno z oboroženimi skupinami, ki z nedovoljeno trgovino z naravnimi viri, tudi z zlatom ali s prostoživečimi živalmi in proizvodi iz teh živali sodelujejo pri destabilizirajočih dejavnostih v Demokratični republiki Kongo;
- (h) delovanje v imenu ali pod vodstvom določenih oseb ali subjektov, ali delovanje v imenu ali pod vodstvom subjekta, ki je v lasti ali pod nadzorom določenih oseb ali subjektov;
- (i) načrtovanje, vodenje, sponzoriranje ali udeležba v napadih proti pripadnikom mirovnih sil misije MONUSCO ali osebju ZN;
- (j) zagotavljanje finančne, materialne ali tehnološke podpore za blago ali storitve v korist določenih oseb ali subjektov.“;

5. člen 7 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 7

1. Zamrznitev sredstev in gospodarskih virov ali zavrnitev razpolaganja s sredstvi ali gospodarskimi viri, izpeljana v dobri veri, da je takšno dejanje v skladu s to uredbo, nima za posledico nikakršne odgovornosti fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa, njegovih direktorjev ali uslužbencev, ki jo izvedejo, razen če se dokaže, da je bila zamrznitev sredstev in gospodarskih virov posledica malomarnosti.

2. Če fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi niso vedeli in niso imeli utemeljenega razloga za sum, da bi lahko s svojimi dejanji kršili prepovedi iz te uredbe, za taka dejanja niso odgovorni.“;

6. vstavita se naslednja člena:

„Člen 7a

1. V zvezi s kakršnimi koli pogodbami ali transakcijami, katerih izvedba je bila posredno ali neposredno, v celoti ali deloma ovirana zaradi ukrepov, uvedenih v skladu s to uredbo, se ne ugoti nobenemu zahtevku, vključno z zahtevki za nadomestilo škode ali katerimi koli drugimi zahtevki te vrste, kot je odškodninski zahtevek ali zahtevek za uveljavljanje garancije, zlasti zahtevek za podaljšanje dospelosti ali plačilo obveznice, garancije ali jamstva, zlasti finančne garancije ali finančnega jamstva v kakršni koli obliki, ki ga zahtevajo:

(a) določeni fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi s seznama iz Priloge I;

(b) katera koli fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki deluje preko ali v imenu osebe, subjekta ali organa iz točke (a) ali v njihovem imenu.

2. V vseh postopkih za uveljavitev zahtevka nosi dokazno breme glede dokazovanja, da izpolnitev zahtevka ni prepovedana na podlagi odstavka 1, fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki uveljavlja zahtevek.

3. Ta člen ne posega v pravico fizičnih ali pravnih oseb, subjektov in organov iz odstavka 1 do sodne presoje zakonitosti neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti v skladu s to uredbo.

Člen 7b

Prepovedano je zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje ukrepom iz členov 1a in 2.“;

7. Priloga II se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 20. aprila 2015

Za Svet
Predsednica
F. MOGHERINI

PRILOGA

„PRILOGA II

Spletna mesta za informacije o pristojnih organih in naslov za pošiljanje uradnih obvestil Evropski komisiji

BELGIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BOLGARIJA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČEŠKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANSKA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

NEMČIJA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRČIJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ŠPANIJA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANCIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

HRVAŠKA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPER

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

MADŽARSKA

<http://2010-2014.kormany.hu/download/b/3b/70000/ENSZBT-ET-szankcios-tajekoztato.pdf>

MALTA

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

NIZOZEMSKA

<http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

AVSTRİJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLJSKA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKA

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

ROMUNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIJA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAŠKA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINSKA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVEDSKA

<http://www.ud.se/sanktioner>

ZDRUŽENO KRALJESTVO

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Naslov za pošiljanje uradnih obvestil Evropski komisiji:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 02/309

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-naslov: relex-sanctions@ec.europa.eu

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2015/614**z dne 20. aprila 2015****o izvajanju člena 9(4) Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1183/2005 z dne 18. julija 2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo ⁽¹⁾, in zlasti člena 9(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 18. julija 2005 sprejel Uredbo (ES) št. 1183/2005.
- (2) Odbor Varnostnega sveta, ustanovljen v skladu z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 1533 (2004) o Demokratični republiki Kongo, je 5. februarja 2015 izdal posodobljen seznam posameznikov in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi.
- (3) Priloga I k Uredbi (ES) št. 1183/2005 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (EU) št. 1183/2005 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 20. aprila 2015

Za Svet
Predsednica
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ UL L 193, 23.7.2005, str. 1.

PRILOGA

„PRILOGA I

(a) Seznam oseb iz členov 2 in 2a.

1. Eric BADEGE

Datum rojstva: 1971.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. december 2012.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Po navedbah iz končnega poročila skupine strokovnjakov za Demokratično republiko Kongo z dne 15. novembra 2012 je podpolkovnik Eric Badege postal kontaktna točka skupine M23 v Masisiju in poveljeval skupnim operacijam skupaj s še enim vojaškim vodjem. Poleg tega je skupini M23 z vrsto usklajenih napadov, ki jih je avgusta [2012] izpeljal podpolkovnik Badege, uspelo destabilizirati velik del ozemlja Masisi. Podpolkovnik Badege je po besedah nekdanjih soborcev napade izvajal po ukazu polkovnika Makenge. Kot vojaški poveljnik skupine M23 je Badege odgovoren za hude kršitve, katerih tarča so otroci ali ženske v oboroženih spopadih. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz novembra 2012 se je zgodilo več večjih incidentov z neselektivnim pobijanjem civilistov, tudi žensk in otrok. Skupina Raia Mutomboki, ki je pod nadzorom skupine M23, je od maja 2012 v vrsti usklajenih napadov pobila na stotine civilistov. Badege je avgusta izpeljal skupne napade z neselektivnim pobijanjem civilistov.

V novembrskem poročilu skupine strokovnjakov je navedeno, da sta te napade skupaj organizirala Badege in polkovnik Makoma Semivumbi Jacques. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov so lokalni vodje iz Masisija povedali, da je tem napadom skupine Raia Mutomboki na terenu poveljeval Badege. Po navedbah iz prispevka na Radiu Okapi z dne 28. julija 2012 je upravitelj Masisija v soboto, 28. julija, sporočil novico o prebegu poveljnika 2. bataljona 410. polka oboroženih sil DR Kongo (FARDC), ki ima bazo v Nabiondu, približno 30 kilometrov severozahodno od Gome v Severnem Kivuju. Po njegovih trditvah se je podpolkovnik Eric Badege v petek z več kot stotimi vojaki napotil proti Rubayi, 80 kilometrov severno od Nabionda. Te informacije je potrdilo več virov. Po navedbah iz prispevka BBC z dne 23. novembra 2012 je bila skupina M23 oblikovana, ko so se nekdanji člani CNDP, ki so bili priključeni FARDC, začeli upirati zaradi slabih razmer in plač ter nepopolnega izvajanja mirovnega dogovora z dne 23. marca 2009 med CNDP in DR Kongo, na podlagi katerega se je CNDP priključil FARDC. Po navedbah iz poročila IPIS iz novembra 2012 je skupina M23 sodelovala v aktivnih vojaških operacijah za prevzem ozemlja na vzhodu DR Kongo. Skupina M23 in oborožene sile DR Kongo so se 24. in 25. julija 2012 bojevale za nadzor nad več mesti in vasmi na vzhodu DR Kongo; skupina M23 je 26. julija 2012 napadla oborožene sile DR Kongo (FARDC) v Rumangabu, jih 17. novembra 2012 izrinila iz Kibumbe in 20. novembra 2012 prevzela nadzor nad Gomo. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz novembra 2012 nekateri nekdanji borci iz skupine M23 trdijo, da so vodje M23 nemudoma usmrtili na desetine otrok, ki so skušali pobegniti, potem ko so bili rekrutirani v M23 kot otroci vojaki. Po navedbah iz poročila organizacije Human Rights Watch z dne 11. septembra 2012 je neki 18-letni Ruandec, ki je pobegnil, potem ko je bil prisilno rekrutiran v Ruandi, omenjeni organizaciji povedal, da je bil priča usmrtitvi šestnajstletnika iz njegove enote skupine M23, ki je junija skušal pobegniti. Borci M23 so fanta ujeli in ga pred očmi drugih rekrutirancev pretepli do smrti.

Poveljnik skupine M23, ki je ukazal usmrtitev, naj bi to dejanje drugim rekrutirancem pojasnil z besedami ‚hotel nas je zapustiti‘. V poročilu je še navedeno, da so priče trdile, da je bilo po hitrem postopku usmrčenih najmanj 33 novih rekrutirancev in drugih borcev M23, ki so skušali pobegniti. Nekatere so zvezali in jih ustrelili pred očmi drugih rekrutirancev kot opozorilo na to, kakšna kazen jih čaka v primeru poskusa pobega. Nek mlad rekrutiranec je organizaciji Human Rights Watch povedal: ‚[Ko] smo bili v M23, so nam rekli, da [imamo izbiro]: lahko ostanemo z njimi ali pa umremo. Mnogi so skušali pobegniti. Nekatere so ujeli in jih takoj nato ubili.‘

2. Frank Kakolele BWAMBALE

(privzeto ime: (a) Frank Kakorere, (b) Frank Kakorere Bwambale, (c) Aigle Blanc)

Funkcija: General FARDC.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Iz Narodnega kongresa za zaščito ljudstva (CNDP) je izstopil januarja 2008. Od junija 2011 prebiva v Kinšasi. Kakolele je od leta 2010 vpleten v dejavnosti, domnevno v imenu programa vlade DR Kongo ‚Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés‘ (STAREC); med drugim je marca 2011 sodeloval pri misiji STAREC v Gomi in Beniju. Oblasti DR Kongo so ga decembra 2013 aretirale v Beniju v provinci Severni Kivu na podlagi obtožb, da ovira proces razoroževanja, demobilizacije in ponovnega vključevanja.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

kot nekdanji vojaški poveljnik RCD-ML ima politični vpliv, obvladuje in nadzoruje dejavnosti sil RCD-ML, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. General FARDC, od junija 2011 brez funkcije. Iz Narodnega kongresa za zaščito ljudstva (CNDP) je izstopil januarja 2008. Od junija 2011 prebiva v Kinšasi. Kakolele je od leta 2010 vpleten v dejavnosti, domnevno v imenu programa vlade DR Kongo ‚Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés‘ (STAREC); med drugim je marca 2011 sodeloval pri misiji STAREC v Gomi in Beniju.

3. Gaston IYAMUREMYE

(privzeto ime: (a) Byiringiro Victor Rumuli, (b) Victor Rumuri, (c) Michel Byiringiro, (d) Rumuli)

Funkcija: (a) Ruandski predsednik FDLR, (b) drugi podpredsednik FDLR-FOCA.

Naslov: Od decembra 2014 se nahaja v provinci Severni Kivu.

Datum rojstva: 1948.

Kraj rojstva: (a) Okrožje Musanze, Severna provinca, Ruanda, (b) Ruhengeri, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. december 2010.

Druge informacije: Brigadni general.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Po trditvah več virov, tudi skupine strokovnjakov Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo, je Gaston Iyamuremye drugi podpredsednik FDLR ter pomemben član vojaškega in političnega vodstva FDLR. Do decembra 2009 je Gaston Iyamuremye vodil tudi urad Ignacea Murwanashyakeja (predsednika FDLR) v Kibuji, DR Kongo. Ruandski predsednik FDLR in drugi podpredsednik FDLR-FOCA. Od junija 2011 se nahaja v Kalongeju, provinca Severni Kivu.

4. Innocent KAINA

(privzeto ime: (a) Colonel Innocent Kaina, (b) India Queen)

Kraj rojstva: Bunagana, ozemlje Rutshuru, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 30. november 2012.

Druge informacije: Se nahaja v Ruandi od konca leta 2014.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Innocent Kaina je trenutno poveljnik sektorja znotraj skupine Mouvement du 23 Mars (M23). Izvajal je resne kršitve mednarodnega prava in človekovih pravic, za kar je tudi odgovoren. Julija 2007 je vojaško sodišče Garrison iz Kinšase Kaino spoznalo za krivega zločinov proti človečnosti, storjenih v okrožju Ituri med majem 2003 in decembrom 2005. Leta 2009 je bil izpuščen v okviru mirovnega sporazuma med kongovsko vlado in CNDP. Leta 2009 je bil v okviru dejanj FARDC odgovoren za usmrčitve, ugrabitve in pohabljanje na območju Masisi. Kot poveljnik pod vodstvom generala Ntagande je aprila 2012 na ozemlju Rutshuru začel upor nekdanjega CNDP. Poskrbel je, da so uporniki varno zapustili Masisi. Med majem in avgustom 2012 je nadzoroval novačenje in usposabljanje več kot 150 otrok za upor M23 in streljal na tiste, ki so poskušali pobegniti. Julija 2012 je potoval v kraja Berunda in Degho zaradi dejavnosti mobilizacije in rekrutiranja za skupino M23.

5. Jérôme KAKWAVU BUKANDE

(privzeto ime: (a) Jérôme Kakwavu, (b) Commandant Jérôme)

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Decembra 2004 je dobil čin generala v FARDC. Od junija 2011 je priprt v zaporu Makala v Kinšasi. Visoko vojaško sodišče v Kinšasi je 25. marca 2011 začelo sojenje proti Kakwavuju zaradi vojnih zločinov. Vojaško sodišče DR Kongo ga je novembra 2014 obsodilo na deset let zapora zaradi posilstva, umora in mučenja.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Nekdanji predsednik UCD/FAPC. FAPC nadzira nezakonite mejne prehode med Ugando in DR Kongo, ki so pomembne tranzitne poti za trgovino z orožjem. Kot predsednik FAPC je poveljeval in nadzoroval dejavnosti sil FAPC ter vplival na njihovo politiko; sile FAPC so bile vpletene v nedovoljeno trgovino z orožjem in so s tem kršile embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v provinci Ituri leta 2002. Eden od petih višjih uradnikov FARDC, ki so bili obtoženi hudih zločinov spolnega nasilja; Varnostni svet je med svojim obiskom leta 2009 na njih opozoril tudi vlado. Decembra 2004 je dobil čin generala v FARDC. Od junija 2011 je priprt v zaporu Makala v Kinšasi. Visoko vojaško sodišče v Kinšasi je 25. marca 2011 začelo sojenje proti Kakwavuju zaradi vojnih zločinov.

6. Germain KATANGA

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Decembra 2004 imenovan za generala FARDC. Vlada DR Kongo ga je 18. oktobra 2007 izročila Mednarodnemu kazenskemu sodišču. Mednarodno kazensko sodišče ga je maja 2014 obsodilo na 12 let zapora zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu. Trenutno v zaporu na Nizozemskem.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Vodja FRPI. Vpleten v trgovino z orožjem, s čimer je kršil embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v provinci Ituri v letih 2002 in 2003. Decembra 2004 imenovan za generala FARDC. Vlada DR Kongo ga je 18. oktobra 2007 izročila Mednarodnemu kazenskemu sodišču. Sojenje proti njemu se je začelo novembra 2009.

7. Thomas LUBANGA

Kraj rojstva: Ituri, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Aretiran marca 2005 v Kinšasi zaradi vpletenosti UPC/L v kršitve človekovih pravic. 17. marca 2006 izročen MKS. Marca 2012 ga je MKS obsodilo na 14 let zapora. Pritožbeni sodniki MKS so 1. decembra 2014 potrdili Lubangino obsodbo in kazen. Trenutno v zaporu na Nizozemskem.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Predsednik UPC/L, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v provinci Ituri v letih 2002 in 2003. Aretiran marca 2005 v Kinšasi zaradi vpletenosti UPC/L v kršitve človekovih pravic. Oblasti DR Kongo so ga 17. marca 2006 izročile Mednarodnemu kazenskemu sodišču. Sojenje proti njemu se je začelo januarja 2009 in naj bi se zaključilo leta 2011. Marca 2012 ga je MKS obsodilo na 14 let zapora. Na sodbo sodišča se je pritožil.

8. Sultani MAKENGA

(privzeto ime: (a) Makenga, Colonel Sultani, (b) Makenga, Emmanuel Sultani)

Datum rojstva: 25. december 1973.

Kraj rojstva: Rutshuru, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 13. november 2012.

Druge informacije: Vojaški vodja skupine Mouvement du 23 Mars (M23), ki deluje v Demokratični republiki Kongo. Se nahaja v Ugandi od konca leta 2014.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Sultani Makenga je vojaški vodja skupine Mouvement du 23 Mars (M23), ki deluje v Demokratični republiki Kongo. Sultani Makenga je kot vodja M23 (znane tudi kot kongovska revolucionarna vojska) izvajal hujše kršitve mednarodnega prava z dejanji, katerih tarča so bile ženske in otroci v oboroženih spopadih, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem, ugrabitvami ter prisilnim izseljevanjem; za te kršitve je tudi odgovoren. Odgovoren je tudi za kršitve mednarodnega prava, povezane z dejanji skupine M23 rekrutiranja ali uporabe otrok v oboroženih spopadih v Demokratični republiki Kongo. Pod poveljstvom Sultanija Makenge je skupina M23 izvajala najhujše zločine nad civilnim prebivalstvom Demokratične republike Kongo. Po navajanju prič in na podlagi poročil so vojaki pod poveljstvom Sultanija Makenge na celotnem ozemlju Rutshuru posiljevali ženske in otroke, nekatere stare le 8 let, kot del politike utrjevanja nadzora nad ozemljem Rutshuru. Pod poveljstvom Makenge je skupina M23 obsežno prisilno rekrutirala otroke v Demokratični republiki Kongo in regiji ter ubijala, pohabljala in poškodovala na desetine otrok. Številni otroci, ki so bili žrtve prisilnega rekrutiranja, so bili mlajši od 15 let. Makenga naj bi tudi prejemal orožje in pripadajoči material, s čimer so bili kršeni ukrepi, ki jih je Demokratična republika Kongo sprejela za izvajanje embarga na orožje, med drugim tudi nacionalni odloki o uvozu ter posedovanju orožja in pripadajočega materiala. Makenga je kot vodja skupine M23 s svojimi dejanji resno kršil mednarodno pravo in izvajal hude zločine nad civilnim prebivalstvom Demokratične republike Kongo ter še zaostрил negotove razmere, preseljevanje in spopade v regiji. Vojaški vodja skupine Mouvement du 23 Mars (M23), ki deluje v Demokratični republiki Kongo.

9. Khawa Panga MANDRO

(privzeto ime: (a) Kawa Panga, (b) Kawa Panga Mandro, (c) Kawa Mandro, (d) Yves Andoul Karim, (e) Yves Khawa Panga Mandro, (f) Mandro Panga Kahwa, (g) ‚Chief Kahwa‘, (h) ‚Kawa‘)

Datum rojstva: 20. avgust 1973.

Kraj rojstva: Bunia, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: V zaporu v Buniji od aprila 2005 zaradi oviranja mirovnega procesa v provinci Ituri. Kongovske oblasti so ga oktobra 2005 aretirale, vendar ga je pritožbeno sodišče v Kisanganiju oprostilo. Nato je bil zaradi novih obtožb za kazniva dejanja zoper človečnost, vojne zločine, umor, hujši telesni napad in uporabo sile zoper drugo osebo izročen pravosodnim organom v Kinšasi. Vojaško sodišče DR Kongo v Kisanganiju ga je avgusta 2014 obsodilo za vojne zločine in zločine proti človečnosti in mu naložilo 9 let zavora ter plačilo odškodnine žrtvam v višini okoli 85 000 USD.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Nekdanji predsednik PUSIC, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v letih 2001 in 2002. V zaporu v Buniji od aprila 2005 zaradi oviranja mirovnega procesa v provinci Ituri. Kongovske oblasti so ga oktobra 2005 aretirale, vendar ga je pritožbeno sodišče v Kisanganiju oprostilo. Nato je bil zaradi novih obtožb za kazniva dejanja zoper človečnost, vojne zločine, umor, hujši telesni napad in uporabo sile zoper drugo osebo izročen pravosodnim organom v Kinšasi. Od junija 2011 je zaprt v centralnem zaporu Makala v Kinšasi.

10. Callixte MBARUSHIMANA

Datum rojstva: 24. julij 1963.

Kraj rojstva: Ndusu/Ruhengeri, severna provinca, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 3. marec 2009.

Druge informacije: Aretiran 3. oktobra 2010 v Parizu na podlagi naloga za prijetje MKS zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v Severnem in Južnem Kivuju leta 2009, ter izročen Haagu 25. januarja 2011; MKS ga je izpustil konec leta 2011.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Do aretacije izvršni sekretar FDLR in podpredsednik visokega vojaškega poveljstva FDLR. Politični/vojaški vodja tuje oborožene skupine, ki deluje v Demokratični republiki Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, s čimer krši Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(b). Aretiran 3. oktobra 2010 v Parizu na podlagi naloga za prijetje MKS zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v Severnem in Južnem Kivuju leta 2009; izročen Haagu 25. januarja 2011.

11. Iruta Douglas MPAMO

(privzeto ime: (a) Doulas Iruta Mpamo, (b) Mpano)

Naslov: Gisenyi, Ruanda (od junija 2011).

Datum rojstva: (a) 28. december 1965, (b) 29. december 1965.

Kraj rojstva: (a) Bashali, Masisi, DR Kongo, (b) Goma, DR Kongo, (c) Uvira, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Ni znano, ali je po strmoglavljenju dveh letal pod upravo ‚Great Lakes Business Company‘ (GLBC) imel kakšno funkcijo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Lastnik/direktor družb Compagnie Aérienne des Grands Lacs in Great Lakes Business Company, katerih letala so bila uporabljena za zagotavljanje pomoči oboroženim skupinam in milicam iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003). Odgovoren tudi za prikrivanje informacij o letih in tovoru, domnevno zato, da bi omogočil kršitev embarga na orožje. Ni znano, ali je po strmoglavljenju dveh letal pod upravo ‚Great Lakes Business Company‘ (GLBC) imel kakšno funkcijo.

12. Sylvestre MUDACUMURA

(privzeto ime: (a) Mupenzi Bernard, (b) General Major Mupenzi, (c) General Mudacumura, (d) Radja)

Naslov: gozd Kikoma blizu Bogoyija, Walikale, Severni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Vojaški poveljnik FDLR-FOCA ter politični prvi podpredsednik FDLR-FOCA in vodja visokega poveljstva FOCA, ima torej skupno vojaško in politično poveljstvo, odkar so bili aretirani vodje FDLR v Evropi. Od leta 2014 se nahaja na sedežu FDLR v Ngangi v Severnem Kivuju.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

kot vojaški poveljnik FDLR ima politični vpliv, obvladuje in nadzoruje dejavnosti sil FDLR, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Mudacumura (ali njegovo osebje) je bil v telefonskem stiku z voditeljem FDLR Murwanashyako v Nemčiji, tudi med pokolom v Busurungiju maja 2009, ter z vojaškim poveljnikom majorjem Guillaumom med operacijama ‚Umoja Wetu‘ in ‚Kimia II‘ leta 2009. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil med leti 2002 in 2007 odgovoren za 27 primerov rekrutiranja in uporabe otrok s strani vojakov pod njegovim poveljstvom na območju Severni Kivu. Vojaški poveljnik FDLR-FOCA ter politični prvi podpredsednik FDLR-FOCA in vodja visokega poveljstva FOCA, ima torej skupno vojaško in politično poveljstvo, odkar so bili aretirani vodje FDLR v Evropi.

13. Leodomir MUGARAGU

(privzeto ime: (a) Manzi Leon, (b) Leo Manzi)

Naslov: sedež FDLR v gozdu Kikoma blizu Bogoyija, Walikale, Severni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: (a) 1954 b) 1953.

Kraj rojstva: (a) Kigali, Ruanda (b) Rushashi, Severna provinca, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. december 2010.

Druge informacije: Načelnik štaba FDLR-FOCA, odgovoren za upravo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Iz javno dostopnih virov in uradnih poročil izhaja, da je Leodomir Mugaragu načelnik štaba oboroženega krila FDLR – Forces Combattantes Abucunguzi/oboroženih sil za osvoboditev Ruande (FOCA). Glede na uradna poročila je Mugaragu višji načrtovalec vojaških operacij FDLR v vzhodnem delu DR Kongo. Načelnik štaba FDLR-FOCA, odgovoren za upravo.

14. Leopold MUJYAMBERE

(privzeto ime: (a) Musenyeri, (b) Achille, (c) Frere Petrus Ibrahim)

Naslov: Nyakaleke (jugovzhodno od Mwenge), Južni Kivu, DR Kongo.

Datum rojstva: (a) 17. marec 1962, (b) okrog leta 1966.

Kraj rojstva: Kigali, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 3. marec 2009.

Druge informacije: Od konca leta 2014 vršilec dolžnosti namestnika poveljnika FDLR/FOCA s sedežem v Ngangi v Severnem Kivuju.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Poveljnik druge divizije FOCA/Rezervne brigade (oboroženo krilo FDLR). Vojaški vodja tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, s čimer krši Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(b). Dokazi, ki jih je analizirala strokovna skupina Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo in predstavila v svojem poročilu z dne 13. februarja 2008, pričajo o tem, da so bile deklice, rešene iz ujetništva FDLR-FOCA, ugrabljene in spolno zlorabljene. FDLR-FOCA, ki je sprva rekrutirala fante, stare med 14 in 19 let, od sredine leta 2007 prisilno rekrutira tudi dečke od 10. leta starosti naprej. Najmlajše otroke uporabljajo kot zaščitno spremstvo, starejše pa kot vojake na frontni črti, s čimer kršijo Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(d) in (e). Od junija 2011 poveljnik operativnega oddelka FDLR-FOCA v Južnem Kivuju, ki se zdaj imenuje ‚Amazon‘.

15. Jamil MUKULU

(privzeto ime: (a) Steven Alirabaki, (b) David Kyagulanyi, (c) Musezi Talenganimiro, (d) Mzee Tutu, (e) Abdullah Junjuaka, (f) Alilabaki Kyagulanyi, (g) Hussein Muhammad, (h) Nicolas Luumu, (i) Professor Musharaf, (j) Talenganimiro)

Funkcija: (a) vodja Zavezniških demokratičnih sil (Allied Democratic Forces – ADF), (b) poveljnik Zavezniških demokratičnih sil.

Datum rojstva: (a) 1965, (b) 1. januar 1964.

Kraj rojstva: Vas Ntoke, podokrožje Ntenjeru, okrožje Kayunga, Uganda.

Državljanstvo: Ugandčan.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 12. oktober 2011.

Druge informacije: Njegovo nahajališče od konca 2014 ni znano; nahajal naj bi se v Severnem Kivuju, DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Iz javno dostopnih virov in uradnih poročil, tudi iz poročil strokovne skupine Odbora VS ZN za sankcije v DR Kongo, izhaja, da je Jamil Mukulu vojaški vodja Zavezniških demokratičnih sil, tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev Zavezniških demokratičnih sil, kar je navedeno tudi v odstavku 4(b) Resolucije 1857 (2008). Strokovna skupina Odbora VS ZN za sankcije v DR Kongo je poročala, da je Mukulu vodil in zagotavljal materialno podporo Zavezniškim demokratičnim silam (ADF), oboroženi skupini, ki deluje na ozemlju DR Kongo. Iz več virov, tudi iz poročil strokovne skupine Odbora VS ZN za sankcije v DR Kongo, izhaja, da je Jamil Mukulu nenehno vplival na politiko, zagotavljal finančno podporo ter neposredno poveljeval in nadziral dejavnosti Zavezniških demokratičnih sil na terenu, nadziral pa je tudi naveze z mednarodnimi terorističnimi mrežami.

16. Ignace MURWANASHYAKA

(privzeto ime: Dr. Ignace)

Naziv: Dr.

Datum rojstva: 14. maj 1963.

Kraj rojstva: a) Butera, Ruanda, b) Ngoma, Butare, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Nemški organi so ga aretirali 17. novembra 2009. Kot predsednik FDLR-FOCA ga je nasledil Gaston Iamuremye, privzeto ime ‚Rumuli‘. Sojenje proti Murwanashyaki zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v DR Kongo v letih 2008 in 2009, se je začelo 4. maja 2011 na nemškem sodišču.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Kot predsednik FDLR in vrhovni poveljnik oboroženih sil FDLR ima politični vpliv, obvladuje in nadzira dejavnosti sil FDLR, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. V telefonskem stiku z vojaškimi poveljniki FDLR na terenu (tudi med pokolom v Busurungiju maja 2009); dajal vojaške ukaze visokemu poveljstvu; vpleten v usklajevanje predaje orožja in streliva enotam FDLR in dajal posebna navodila za uporabo; upravlja velike zneske denarja, zbrane z nezakonito prodajo naravnih virov na območjih pod nadzorom FDLR. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil kot predsednik in vojaški poveljnik FDLR odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok s strani FDLR v vzhodnem delu DR Kongo. Nemški organi so ga aretirali 17. novembra 2009. Kot predsednik FDLR-FOCA ga je nasledil Gaston Iamuremye, privzeto ime ‚Rumuli‘. Sojenje proti Murwanashyaki zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v DR Kongo v letih 2008 in 2009, se je začelo 4. maja 2011 na nemškem sodišču.

17. Straton MUSONI

(privzeto ime: IO Musoni)

Datum rojstva: (a) 6. april 1961, (b) 4. junij 1961.

Kraj rojstva: Mugambazi, Kigali, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Nemški organi so ga aretirali 17. novembra 2009. Sojenje proti Musoniju zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v DR Kongo v letih 2008 in 2009, se je začelo 4. maja 2011 na nemškem sodišču. Namesto njega prvi podpredsednik FDLR Sylvestre Mudacumura.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Musoni je kot vodja FDLR, tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo, oviral razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, ki pripadajo tem skupinam, s čimer je kršil Resolucijo 1649 (2005). Nemški organi so ga aretirali 17. novembra 2009. Sojenje proti Musoniju zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v DR Kongo v letih 2008 in 2009, se je začelo 4. maja 2011 na nemškem sodišču. Namesto njega je prvi podpredsednik FDLR Sylvestre Mudacumura.

18. Jules MUTEBUTSI

(privzeto ime: (a) Jules Mutebusi, (b) Jules Mutebuzi, (c) Colonel Mutebutsi)

Datum rojstva: 1964.

Kraj rojstva: Minembwe, Južni Kivu, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Nekdanji namestnik regionalnega vojaškega poveljnika FARDC v 10. vojaškem okrožju; aprila 2004 odpuščen zaradi nediscipline. Ruandske oblasti so ga aretirale decembra 2007, ko je skušal prečkati mejo v DR Kongo. Od tedaj deloma svobodno živi v Kigaliju, vendar ne sme zapustiti države.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Združil moči z drugimi odpadniškimi elementi nekdanjega RCD-G, da bi maja 2004 nasilno zasedli mesto Bukavu. Vpleten v zbiranje orožja izven struktur FARDC ter posredovanje zalog oboroženim skupinam in milicam iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), s čimer je kršil embargo na orožje. Nekdanji namestnik regionalnega vojaškega poveljnika FARDC v 10. vojaškem okrožju; aprila 2004 odpuščen zaradi nediscipline. Ruandske oblasti so ga aretirale decembra 2007, ko je skušal prečkati mejo v DR Kongo. Od tedaj deloma svobodno živi v Kigaliju, vendar ne sme zapustiti države.

19. Baudoin NGARUYE WA MYAMURO

(privzeto ime: Colonel Baudoin Ngaruye)

Naziv: vojaški vodja skupine Mouvement du 23 Mars (M23).

Funkcija: brigadni general.

Naslov: Rubavu/Mudende, Ruanda.

Datum rojstva: (a) 1. april 1978, (b) 1978.

Kraj rojstva: (a) Bibwe, DR Kongo, (b) Lusamambo, ozemlje Lubero, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Nacionalna matična št.: Št. osebne izkaznice v okviru oboroženih sil DR Kongo (FARDC): 178094462180.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 30. november 2012.

Druge informacije: Vstopil v Republiko Ruando 16. marca 2013. Od konca leta 2014 se nahaja v taboru v Ngomi, Ruanda.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Aprila 2012 je Ngaruye pod vodstvom generala Ntagande poveljeval vstajnikom nekdanjega Narodnega kongresa za zaščito ljudstva (CNDP), ki so znani kot skupina Mouvement du 23 Mars (M23). Trenutno je po činu tretji najvišji vojaški poveljnik v M23. Skupina strokovnjakov za Demokratično republiko Kongo je leta 2008 in 2009 predlagala, naj se njegovo ime uvrsti na seznam. Izvajal je resne kršitve človekovih pravic in mednarodnega prava, za kar je tudi odgovoren. Za M23 je leta 2008, 2009 in proti koncu leta 2010 novačil in usposabljal na stotine otrok. Ngaruye je ubijal, pohabljal in ugrabljaj ljudi, pogosto ženske. Odgovoren je za usmrtnitve in mučenje prebežnikov znotraj M23. Leta 2009 je znotraj oboroženih sil Demokratične republike Kongo (FARDC) ukazal poboj vseh moških v vasi Shalio na območju Walikale. Pod neposrednimi ukazi Ntagande je tudi priskrbel orožje, strelivo in plače na območjih Masisi in Walikale. Leta 2010 je organiziral prisilno izselitev in razlastitev prebivalstva na območju Lukopfu. Dejavno je bil udeležen tudi v kriminalnih mrežah znotraj FARDC, ki ustvarjajo dobičke pri trgovanju z minerali, kar je povzročilo napetosti in spopade s polkovnikom Innocentom Zimurindo leta 2011. V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013 na območju Gasizi/Rubavu.

20. Mathieu, Chui NGUDJOLO

(privzeto ime: Cui Ngudjolo)

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005

Druge informacije: Oktobra 2003 ga je v mestu Bunia aretirala MONUC. Vlada DR Kongo ga je 7. februarja 2008 izročila Mednarodnemu kazenskemu sodišču. MKS ga je decembra 2012 oprostilo vseh obtožb. Po izpustitvi iz pripora so ga pridržali nizozemski organi in zaprosil je za azil na Nizozemskem. Tožilstvo se je pritožilo na odločitev MKS; zaslišanja so potekala oktobra 2014 in na razsodbo se še čaka od decembra 2014.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Kot načelnik štaba FNI in bivši načelnik štaba FRPI ima politični vpliv, obvladuje in nadzira dejavnosti sil FRPI, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil leta 2006 v provinci Ituri odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok, mlajših od 15 let. Oktobra 2003 ga je v mestu Bunia aretirala MONUC. Vlada DR Kongo ga je 7. februarja 2008 izročila Mednarodnemu kazenskemu sodišču. MKS ga je decembra 2012 oprostilo vseh obtožb. Po izpustitvi iz pripora so ga pridržali nizozemski organi in zaprosil je za azil na Nizozemskem.

21. Floribert Ngabu NJABU

(privzeto ime: (a) Floribert Njabu Ngabu, (b) Floribert Ndjabu, (c) Floribert Ngabu Ndjabu).

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Od marca 2005 v hišnem priporu v Kinšasi zaradi vpletenosti FNI v kršitve človekovih pravic. Izročil Haagu 27. marca 2011, da bi pred MKS pričal na sojenju proti Germainu Katangi in Mathieuju Ngudjolu. Maja 2011 je zaprosil za azil na Nizozemskem. Oktobra 2012 je nizozemsko sodišče zavrnilo njegovo prošnjo za azil. Julija 2014 je bil izgnan iz Nizozemske v DR Kongo, kjer so ga zaprli.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Predsednik FNI, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Od marca 2005 v hišnem priporu v Kinšasi zaradi vpletenosti FNI v kršitve človekovih pravic. Izročen Haagu 27. marca 2011, da bi pred MKS pričal na sojenju proti Germainu Katangi in Mathieuju Ngudjolu. Maja 2011 je zaprosil za azil na Nizozemskem. Nizozemsko sodišče je oktobra 2012 zavrnilo njegovo prošnjo za azil in zadeva je trenutno v fazi pritožbe.

22. Laurent NKUNDA

(privzeto ime: (a) Nkunda Mihigo Laurent, (b) Laurent Nkunda Bwatere, (c) Laurent Nkundabatware, (d) Laurent Nkunda Mahoro Batware, (e) Laurent Nkunda Batware, (f) Chairman, (g) General Nkunda, (h) Papa Six)

Datum rojstva: (a) 6. februar 1967, (b) 2. februar 1967.

Kraj rojstva: Rutshuru, Severni Kivu, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Nekdanji general RCD-G. Ustanovitelj Narodnega kongresa za zaščito ljudstva leta 2006; višji častnik Zbora za kongovsko demokracijo – Goma, (RCD-G), 1998–2006; častnik ruandske patriotske fronte (RPF), 1992–1998. Laurenta Nkundo so ruandske oblasti aretirale v Ruandi januarja 2009; nato je bil zamenjan na mestu poveljnika CNDP. Od takrat je v hišnem priporu v Kigaliju v Ruandi. Ruanda je zavrnila zahtevo vlade DR Kongo, da ji izroči Nkundo zaradi zločinov, storjenih v vzhodnem delu DR Kongo. Leta 2010 je ruandsko sodišče v Gisenyiju zavrnilo Nkundovo pritožbo zaradi nezakonitega pridržanja z obrazložitvijo, da bi zadevo moralo obravnavati vojaško sodišče. Nkundovi odvetniki so sprožili postopek pri ruandskem vojaškem sodišču.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Združil moči z drugimi odpadniškimi elementi nekdanjega RCD-G, da bi maja 2004 nasilno zasedli mesto Bukavu. Pridobival orožje izven FARDC, s čimer je kršil embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil med leti 2002 in 2009 odgovoren za 264 primerov rekrutiranja in uporabe otrok s strani vojakov pod njegovim poveljstvom na območju Severni Kivu. Nekdanji general RCD-G. Ustanovitelj Narodnega kongresa za zaščito ljudstva leta 2006; višji častnik Zbora za kongovsko demokracijo – Goma, (RCD-G), 1998–2006; častnik ruandske patriotske fronte (RPF), 1992–1998. Laurenta Nkundo so ruandske oblasti aretirale v Ruandi januarja 2009; nato je bil zamenjan na mestu poveljnika CNDP. Od takrat je v hišnem priporu v Kigaliju v Ruandi. Ruanda je zavrnila zahtevo vlade DR Kongo, da ji izroči Nkundo zaradi zločinov, storjenih v vzhodnem delu DR Kongo. Leta 2010 je ruandsko sodišče v Gisenyiju zavrnilo Nkundovo pritožbo zaradi nezakonitega pridržanja z obrazložitvijo, da bi zadevo moralo obravnavati vojaško sodišče. Nkundovi odvetniki so sprožili postopek pri ruandskem vojaškem sodišču. Še vedno ima določen vpliv na nekatere elemente CNDP.

23. Felicien NSANZUBUKIRE

(privzeto ime: Fred Irakeza)

Funkcija: Vodja 1. bataljona FDLR/FOCA na območju Uvira-Sange v Južnem Kivuju.

Naslov: Magunda, ozemlje Mwenga, Južni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: 1967.

Kraj rojstva: (a) Murama, Kigali, Ruanda, (b) Rubungu, Kigali, Ruanda, (c) Kinyinya, Kigali, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. december 2010.

Druge informacije: Član FDLR vsaj od leta 1994; od oktobra 1998 deluje v vzhodnem delu DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Felicien Nsanzubukire je vsaj od novembra 2008 do aprila 2009 nadzoroval in usklajeval trgovanje s strelivom in orožjem iz Združene republike Tanzanije prek jezera Tanganjika do enot FDLR na območjih Uvira in Fizi v Južnem Kivuju. Vodja 1. bataljona FDLR/FOCA na območju Uvira-Sange v Južnem Kivuju. Član FDLR vsaj od leta 1994; od oktobra 1998 deluje v vzhodnem delu DR Kongo.

24. Pacifique NTAWUNGUKA

(privzeto ime: (a) Pacifique Ntawungula, (b) Colonel Omega, (c) Nzeri, (d) Israel)

Funkcija: Poveljnik operativnega oddelka FDLR-FOCA „SONOKI“ v Severnem Kivuju.

Naslov: Matembe, Severni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: (a) 1. januar 1964, (b) okrog leta 1964.

Kraj rojstva: Gaseke, provinca Gisenyi, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 3. marec 2009.

Druge informacije: Vojaško se je usposabljal v Egiptu. Od konca leta 2014 se nahaja na območju Tongo v Severnem Kivuju.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Poveljnik prve divizije FOCA (oboroženo krilo FDLR). Vojaški vodja tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, s čimer krši Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(b). Dokazi, ki jih je analizirala strokovna skupina Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo in predstavila v svojem poročilu z dne 13. februarja 2008, pričajo o tem, da so bile deklice, rešene iz ujetništva FDLR-FOCA, ugrabljene in spolno zlorabljene. FDLR-FOCA, ki je sprva rekrutirala fante, stare med 14 in 19 let, od sredine leta 2007 prisilno rekrutira tudi dečke od 10. leta starosti naprej. Najmlajše otroke uporabljajo kot zaščitno spremstvo, starejše pa kot vojake na frontni črti, s čimer kršijo Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(d) in (e). Vojaško se je usposabljal v Egiptu.

25. James NYAKUNI

Državljanstvo: Ugandčan.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Trgovsko partnerstvo s Jérômom Kakwavujem, zlasti tihotapljenje čez mejo med DR Kongo in Ugando, vključno z domnevnim tihotapljenjem orožja in vojaškega materiala v nepregledanih tovornjakih. Kršitev embarga na orožje in zagotavljanje pomoči oboroženim skupinam in milicam iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), vključno s finančno podporo, ki jim omogoča vojaško delovanje.

26. Stanislas NZEYIMANA

(privzeto ime: (a) Deogratias Bigaruka Izabayo, (b) Izabayo Deo, (c) Jules Mateso Mlamba, (d) Bigaruka, (e) Bigurura)

Funkcija: Namestnik poveljnika FDLR-FOCA.

Naslov: Mukoberwva, Severni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: (a) 1. januar 1966 (b) 28. avgust 1966 (c) okrog leta 1967.

Kraj rojstva: Mugusa, Butare, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 3. marec 2009.

Druge informacije: V začetku leta 2013 je med obiskom Tanzanije izginil. Od konca leta 2014 ni znano kje se nahaja.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Namestnik poveljnika FOCA (oboroženega krila FDLR). Vojaški vodja tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, s čimer krši Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(b). Dokazi, ki jih je analizirala strokovna skupina Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo in predstavila v svojem poročilu z dne 13. februarja 2008, pričajo o tem, da so bile deklice, rešene iz ujetništva FDLR-FOCA, ugrabljene in spolno zlorabljene. FDLR-FOCA, ki je sprva rekrutirala fante, stare med 14 in 19 let, od sredine leta 2007 prisilno rekrutira tudi dečke od 10. leta starosti naprej. Najmlajše otroke uporabljajo kot zaščitno spremstvo, starejše pa kot vojake na frontni črti, s čimer kršijo Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(d) in (e).

27. Dieudonné OZIA MAZIO

(privzeto ime: (a) Ozia Mazio, (b) Omari, (c) Mr Omari)

Datum rojstva: 6. junij 1949.

Kraj rojstva: Ariwara, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Dieudonné Ozia Mazio je predsednik združenja kongovskih podjetij (Fédération des entreprises congolaises, FEC) na ozemlju Aru, četudi se domneva, da je umrl 23. septembra 2008 v Ariwari.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Finančni dogovori z Jeromom Kakwavujem in FAPC ter tihotapljenje čez mejo med DR Kongo in Ugando, s čimer so se poveljniku Kakwavuju in njegovim četam dobavljale zaloge in gotovina. Kršitev embarga na orožje, tudi z zagotavljanjem pomoči oboroženim skupinam in milicam iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003). Dieudonné Ozia Mazio je predsednik združenja kongovskih podjetij (Fédération des entreprises congolaises, FEC) na ozemlju Aru, četudi se domneva, da je umrl 23. septembra 2008 v Ariwari.

28. Jean-Marie Lugerero RUNIGA

(privzeto ime: Jean-Marie Rugerero)

Funkcija: Predsednik skupine M23.

Naslov: Rubavu/Mudende, Ruanda.

Datum rojstva: (a) okrog leta 1960, (b) 9. september 1966.

Kraj rojstva: Bukavu, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. december 2012.

Druge informacije: V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013. Od konca leta 2014 prebiva v Ruandi.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

V dokumentu z dne 9. julija 2012, ki ga je podpisal vodja M23 Sultani Makenga, je Runiga imenovan za koordinatorja političnega krila skupine M23. Po navedbah iz dokumenta je imenovanju Runige botrovala potreba po zagotovitvi prepoznavnosti cilja skupine M23. Runiga je v prispevkih, ki jih objavljajo na spletni strani skupine, imenovan 'predsednik' skupine M23. Njegovo vodilno vlogo potrjuje tudi poročilo skupine strokovnjakov iz novembra 2012, v katerem se Runiga omenja kot 'vodja M23'. Po navedbah iz prispevka Associated Press z dne 13. decembra 2012 je Runiga tej tiskovni agenciji pokazal seznam zahtev, za katerega je dejal, da bo predložen kongovski vladi. Med temi zahtevami sta tudi odstop Kabile in razpustitev nacionalne skupščine. Runiga je namignil, da bi lahko skupina M23, če dobi priložnost, ponovno zavzela Gomo. 'In to pot se ne bomo umaknili,' je Runiga povedal agenciji. Namignil je tudi, da bi moralo politično krilo skupine M23 kot predpogoj za pogajanja ponovno prevzeti nadzor nad Gomo. 'Menim, da nas predstavljajo naši člani, ki so v Kampali. Ob pravem času bom tam tudi jaz. Čakam, da se stvari uredijo, in ko bo tam Kabila, grem tja tudi sam,' je dejal Runiga. Po navedbah iz članka v časniku Le Figaro z dne 26. novembra 2012 se je Runiga 24. novembra 2012 sestel s predsednikom DR Kongo Josephom Kabilo, da bi začela pogovore. Runiga je v ločenem intervjuju s tem časnikom dejal: 'Skupino M23 sestavljajo zlasti nekdanji vojaki FARDC, ki so prebegnili iz protesta proti nespoštovanju dogovorov z dne 23. marca 2009.'

In dodal: 'Vojaki skupine M23 so prebežniki iz vojske, ki so jo zapustili z orožjem v rokah. Nedavno smo našli veliko opreme iz vojaške baze v Bunagani. Za zdaj nam to omogoča, da vsak dan ponovno pridobimo nekaj ozemlja in da odbijemo vse napade FARDC. Naša revolucija je revolucija Kongovcev za Kongovce.' Po navedbah iz prispevka tiskovne agencije Reuters z dne 22. novembra 2012 je Runiga izjavil, da je skupina M23, potem ko so jo okrepili uporniški kongovski vojaki, prebegli iz FARDC, sposobna ubraniti Gomo: 'Imamo disciplinirano vojsko, poleg tega pa imamo vojake FARDC, ki so se nam pridružili. To so naši bratje. Prešolali jih bomo in 'reciklirali', potem pa bomo z njimi delali.' Po navedbah iz članka, objavljenega 27. novembra 2012 v časopisu The Guardian, je Runiga napovedal, da skupina M23 ne bo upoštevala poziva regionalnih vodij z mednarodne konference o območju Velikih jezer, naj zapusti Gomo, da bi tako omogočila mirovna pogajanja. Izjavil je, da bi bil umik skupine M23 iz Gome pravzaprav rezultat pogajanj in ne predpogoj zanje. Po navedbah iz končnega poročila strokovne skupine z dne 15. novembra 2012 je Runiga vodil delegacijo, ki je 29. julija 2012 potovala v Kampalo (Uganda), in pred predvidenimi pogajanjmi na mednarodni konferenci o območju Velikih jezer dokončno oblikoval program gibanja skupine M23, ki vsebuje 21 točk.

Po navedbah iz prispevka BBC z dne 23. novembra 2012 je bila skupina M23 oblikovana, ko so se nekdanji člani CNDP, ki so bili priključeni FARDC, začeli upirati zaradi slabih razmer in plač ter nepopolnega izvajanja mirovnega dogovora z dne 23. marca 2009 med CNDP in DR Kongo, na podlagi katerega se je CNDP priključil FARDC.

Po navedbah iz poročila IPIS iz novembra 2012 je skupina M23 sodelovala v aktivnih vojaških operacijah za prevzem ozemlja na vzhodu DR Kongo. Skupina M23 in oborožene sile DR Kongo so se 24. in 25. julija 2012 bojevale za nadzor nad več mesti in vasmimi na vzhodu DR Kongo; skupina M23 je 26. julija 2012 napadla oborožene sile DR Kongo (FARDC) v Rumangabu, jih 17. novembra 2012 izrinila iz Kibumbe in 20. novembra 2012 prevzela nadzor nad Gomo. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz novembra 2012 nekateri nekdanji borci iz skupine M23 trdijo, da so vodje M23 nemudoma usmrtili na desetine otrok, ki so skušali pobegniti, potem ko so bili rekrutirani v M23 kot otroci vojaki. Po navedbah iz poročila organizacije Human Rights Watch z dne 11. septembra 2012 je neki 18-letni Ruandec, ki je pobegnil, potem ko je bil prisilno rekrutiran v Ruandi, omenjeni organizaciji povedal, da je bil priča usmrtitvi šestnajstletnika iz njegove enote skupine M23, ki je junija skušal pobegniti. Borci M23 so fanta ujeli in ga pred očmi drugih rekrutirancev pretepli do smrti. Poveljnik skupine M23, ki je ukazal usmrtitev, naj bi to dejanje drugim rekrutirancem pojasnil z besedami ‚hotel nas je zapustiti‘. V poročilu je še navedeno, da so priče trdile, da je bilo po hitrem postopku usmrčenih najmanj 33 novih rekrutirancev in drugih borcev M23, ki so skušali pobegniti. Nekatere so zvezali in jih ustrelili pred očmi drugih rekrutirancev kot opozorilo na to, kakšna kazen jih čaka v primeru poskusa pobega. Nek mlad rekrutiranec je organizaciji Human Rights Watch povedal: ‚[Ko] smo bili v M23, so nam rekli, da [imamo izbiro]: lahko ostanemo z njimi ali pa umremo. Mnogi so skušali pobegniti. Nekatere so ujeli, kar je zanje pomenilo takojšnjo smrt.‘ V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013 na območju Gasizi/Rubavu.

29. Ntabo Ntaberi SHEKA

Funkcija: Glavni poveljnik, Obramba Konga Nduma, skupina Mayi Mayi Sheka

Datum rojstva: 4. april 1976.

Kraj rojstva: ozemlje Walikalele, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 28. november 2011.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Ntabo Ntaberi Sheka, glavni poveljnik političnega krila skupine Mayi Mayi Sheka, je politični vodja kongovske oborožene skupine, ki ovira razoroževanje, demobilizacijo oziroma ponovno vključevanje borcev. Skupina Mayi Mayi Sheka je kongovska milica z bazo na ozemlju Walikale v vzhodnem delu DR Kongo. Skupina Mayi Mayi Sheka je izvedla napade na rudnike v vzhodnem delu DR Kongo ter prevzela rudnike Bisiye in jih odvzela lokalnim prebivalcem. Ntabo Ntaberi Sheka je tudi huje kršil mednarodno pravo z dejanji, katerih tarča so otroci. V obdobju od 30. julija do 2. avgusta 2010 je Ntabo Ntaberi Sheka načrtoval in naročil več napadov na ozemlju Walikale, da bi kaznoval lokalne prebivalce, ki naj bi sodelovali s kongovskimi vladnimi silami. V napadih so bili otroci posiljeni in ugrabljeni za opravljanje prisilnega dela, deležni pa so bili okrutnega, nečloveškega ali poniževalnega ravnanja. Milica Mayi Mayi Sheka tudi prisilno rekrutira dečke in na podlagi rekrutiranja zadržuje otroke v svojih vrstah.

30. Bosco TAGANDA

(privzeto ime: (a) Bosco Ntaganda, (b) Bosco Ntagenda, (c) General Taganda, (d) Lydia, (e) Terminator, (f) Tango Romeo (klicni znak), (g) Romeo (klicni znak), (h) Major)

Naslov: Goma, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: med letoma 1973 in 1974.

Kraj rojstva: Bigogwe, Ruanda.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Rojen v Ruandi; v otroštvu se je preselil v Nyamitabo na ozemlju Masisi v Severnem Kivuju. Po mirovnih sporazumih v provinci Ituri s predsedniškim odlokom 11. decembra 2004 imenovan za brigadnega generala FARDC. Pred tem načelnik štaba CNDP, po aretaciji Laurenta Nkunde januarja 2009 pa vojaški poveljnik CNDP. Od januarja 2009 de facto namestnik poveljnika na čelu operacij proti FDLR, in sicer zaporednih operacij ‚Umoja Wetu‘, ‚Kimia II‘ in ‚Amani Leo‘ v Severnem in Južnem Kivuju. Marca 2013 je vstopil v Ruando in se 22. marca prostovoljno predal uradnikom MKS v Kigaliju. Premeščen v MKS v Haagu na Nizozemskem. MKS je 9. junija 2014 proti njemu potrdilo 13 obtožb za vojni zločin in pet obtožb za zločin proti človeštvu; sojenje naj bi se pričelo 2. junija 2015.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Kot vojaški poveljnik UPC/L ima politični vpliv, obvladuje in nadzoruje dejavnosti sil UPC/L, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Decembra 2004 je bil imenovan za generala FARDC, vendar napredovanja ni sprejel, zato ni bil vključen v FARDC. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil v letih 2002 in 2003 odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v provinci Ituri, v letih od 2002 do 2009 pa je imel neposredno in/ali poveljniško odgovornost za 155 primerov rekrutiranja in uporabe otrok v Severnem Kivuju. Kot načelnik štaba CNDP je imel neposredno in poveljniško odgovornost za pokol v Kiwanji novembra 2008. Rojen v Ruandi; v otroštvu se je preselil v Nyamitabo na ozemlju Masisi v Severnem Kivuju. Od junija 2011 prebiva v Gomi in je lastnik velikih kmetij na območju Ngungu na ozemlju Masisi v Severnem Kivuju. Po mirovnih sporazumih v provinci Ituri s predsedniškim odlokom 11. decembra 2004 imenovan za brigadnega generala FARDC. Pred tem načelnik štaba CNDP, po aretaciji Laurenta Nkunde januarja 2009 pa vojaški poveljnik CNDP. Od januarja 2009 de facto namestnik poveljnika na čelu operacij proti FDLR, in sicer zaporednih operacij 'Umoja Wetu', 'Kimia II' in 'Amani Leo' v Severnem in Južnem Kivuju. Marca 2013 je vstopil v Ruando in se 22. marca prostovoljno predal uradnikom MKS v Kigaliju. Premeščen v MKS v Haagu, kjer je bil 26. marca na prvem zaslišanju seznanjen z obtožnico.

31. Innocent ZIMURINDA

(privzeto ime: Zimulinda)

Funkcija: (a) Poveljnik brigadir skupine M23,

čin: polkovnik, (b) polkovnik FARDC.

Naslov: Rubavu, Mudende.

Datum rojstva: (a) 1. september 1972, (b) okrog leta 1975, (c) 16. marec 1972.

Kraj rojstva: (a) Ngungu, ozemlje Masisi, Severni Kivu, DR Kongo, (b) Masisi, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. december 2010.

Druge informacije: Leta 2009 vključen v FARDC kot podpolkovnik, poveljnik brigade v operaciji FARDC 'Kimia II', nahaja se na območju Ngungu. Zimurinda je bil julija 2009 povišan v polkovnika, nato pa je postal poveljnik oddelka FARDC najprej v Ngunguju, nato pa v Kitchangi v operacijah FARDC 'Kimia II' in 'Amani Leo'. Zimurinda sicer ni bil med tistimi, ki so bili s predsedniškim odlokom DR Kongo z dne 31. decembra 2010 imenovani za visoke častnike FARDC, je pa de facto ohranil poveljniški položaj v 22. oddelku FARDC v Kitchangi in nosi novi čin in novo uniformo FARDC. Dejavnosti novačenja, ki so jih opravljale enote pod vodstvom Zimurinde, so bile decembra 2010 razkrite v poročilih na podlagi javno dostopnih virov. V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013. Od konca leta 2014 prebiva v taboru v Ngomi, Ruanda.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Po podatkih različnih virov je podpolkovnik Innocent Zimurinda kot eden od poveljnikov 231. brigade FARDC izdal ukaze, zaradi katerih je v vojaški operaciji aprila 2009 na območju Shalio prišlo do pokola več kot 100 ruandskih beguncev, v glavnem žensk in otrok. Strokovna skupina Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo je poročala, da je podpolkovnik Innocent Zimurinda po pričevanjih iz prve roke zavrnil izpustitev treh otrok izpod svojega poveljstva, in sicer 29. avgusta 2009 v Kalehu. Po podatkih različnih virov je podpolkovnik Innocent Zimurinda pred združitvijo CNDP s FARDC novembra 2008 sodeloval v operaciji CNDP na območju Kiwanja, med katero je prišlo do pokola 89 civilistov, med katerimi so bili tudi ženske in otroci.

51 skupin zagovornikov človekovih pravic, ki delujejo v vzhodnem delu DR Kongo, je marca 2010 obtožilo Zimurinda, da je odgovoren za več kršitev človekovih pravic med februarjem in avgustom 2007, med drugim umorov številnih civilistov, med katerimi so bili tudi ženske in otroci. Podpolkovnik Innocent Zimurinda je bil istočasno obtožen odgovornosti za posilstvo številnih žensk in deklic. Glede na izjavo posebne predstavnice generalnega sekretarja za otroke v oboroženih spopadih z dne 21. maja 2010 je bil Innocent Zimurinda vpleten v samovoljno usmrtnitev otrok vojakov, tudi med operacijo Kimia II. V tej izjavi je navedeno tudi, da je onemogočil misiji ZN v Demokratični republiki Kongo (MONUC), da bi preverila, ali so med vojaki tudi mladoletniki. Po mnenju strokovne skupine Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo ima podpolkovnik Zimurinda neposredno in poveljniško odgovornost za novačenje otrok in njihovo zadrževanje v enotah, ki jim poveljuje. Leta 2009 vključen v FARDC kot podpolkovnik, poveljnik brigade v operaciji FARDC 'Kimia II', nahaja se na območju Ngungu. Zimurinda je bil julija 2009 povišan v polkovnika, nato pa je postal poveljnik oddelka FARDC najprej v Ngunguju, nato pa v Kitchangi v operacijah FARDC 'Kimia II' in 'Amani Leo'. Zimurinda sicer ni bil med tistimi, ki so bili s predsedniškim odlokom DR Kongo z dne 31. decembra 2010 imenovani

za visoke častnike FARDC, je pa *de facto* ohranil poveljniški položaj v 22. oddelku FARDC v Kitchangi in nosi novi čin in novo uniformo FARDC. Ostaja zvest Boscu Ntagandi. Dejavnosti novačenja, ki so jih opravljale enote pod vodstvom Zimurinde, so bile decembra 2010 razkrite v poročilih na podlagi javno dostopnih virov. V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013. Od konca leta 2014 se nahaja v taboru v Ngomi, Ruanda.

(b) Seznam subjektov iz členov 2 in 2a

1. ADF

(privzeto ime: (a) Allied Democratic Forces (b) Forces Démocratiques Alliées-Armée Nationale de Libération de l'Ouganda (c) ADF/NALU (d) NALU).

Naslov: provinca Severni Kivu, Demokratična republika Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 30. junij 2014.

Druge informacije: Decembra 2014 je ADF razpadla na več manjših skupin. Jamil Mukulu vodi eno od njih, v kateri je več vodij ADF višjih činov, ter se nahaja na neznani lokaciji, verjetno v provinci Severni Kivu. Seka Baluku vodi drugo večjo skupino, ki je dejavna v gozdovih severovzhodno od mesta Beni v provinci Severni Kivu. ADF ima tudi široko podporno mrežo v DR Kongo, Ugandi, Ruandi in morda tudi v drugih državah.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Zavezniške demokratične sile (ADF) so nastale leta 1995 in se nahajajo na goratem mejnem območju med Demokratično republiko Kongo in Ugando. V končnem poročilu skupine strokovnjakov Združenih narodov za Demokratično republiko Kongo (GOE) za leto 2013, ki povzema izjave ugandskih uradnikov in virov pri ZN, je bilo leta 2013 na severovzhodnem območju Beni province Severni Kivu blizu meje z Ugando po ocenah nameščenih od 1 200 do 1 500 oboroženih borcev ADF. Isti viri ocenjujejo, da je v ADF skupaj (tudi z ženskami in otroki) med 1 600 in 2 500 članov. Zaradi vojaške ofenzive oboroženih sil Konga (FARDC) in misije Združenih narodov za stabilizacijo Demokratične republike Kongo (MONUSCO) v letih 2013 in 2014 so se borci ADF razpršili po številnih manjših bazah, ženske in otroke pa namestili na območja zahodno od Benija ter vzdolž meje med provincama Ituri in Severni Kivu. Vojaški poveljnik ADF je Hood Lukwago, vrhovni vodja pa Jamil Mukulu, proti kateremu so že bile izrečene sankcije.

ADF resno kršijo mednarodno pravo in Resolucijo varnostnega sveta Združenih narodov 2078 (2012), tudi z dejanji, ki so naštetja v nadaljevanju.

ADF rekrutirajo in uporabljajo otroke vojake ter s tem kršijo veljavno mednarodno pravo (Resolucija varnostnega sveta Združenih narodov, odstavek 4(d)).

V končnem poročilu GOE za leto 2013 je navedeno, da se je skupina pogovarjala s tremi nekdanjimi borci ADF, ki so leta 2013 pobegnili ter opisali, kako skavti ADF v Ugandi skušajo zvabiti ljudi v DR Kongo z lažnimi obljubami o zaposlitvi za odrasle in brezplačnem izobraževanju za otroke, nato pa jih prisilijo, da se pridružijo ADF. V poročilu GOE piše tudi, da so nekdanji borci ADF tej skupini povedali, da so v skupinah usposabljanja pri ADF običajno odrasli moški in fantje; dva od fantov, ki sta iz ADF pobegnila leta 2013, pa sta za GOE izjavila, da sta od ADF prejela vojaško usposabljanje. V poročilu GOE je tudi opis usposabljanja ADF, ki ga je podal „nekdanji otrok vojak pri ADF“.

V končnem poročilu GOE za leto 2012 piše, da so med rekruti ADF tudi otroci, kar je ponazorjeno s primerom skavta ADF, ki so ga ugandske oblasti na poti v DR Kongo julija 2012 ujele v Kaseseju, skupaj s šestimi mladeniči.

Poseben primer tega, kako ADF rekrutira in uporablja otroke, lahko najdemo v pismu z dne 6. januarja 2009, ki ga je nekdanja direktorica organizacije Human Rights Watch za Afriko Georgette Gagnon poslala nekdanjemu ministru za pravosodje Ugande Kiddhuju Makubuyuju, v katerem je navedla, da so ADF leta 2000 ugrabile tedaj devetletnega dečka z imenom Bushobozi Irumba. Za borce ADF je moral opravljati prevoze in druge storitve.

Poleg tega je The Africa Report poročal o domnevah, da naj bi ADF kot vojake rekrutirale otroke že od desetega leta starosti dalje, pri čemer se je skliceval na govorca ugandskih sil ljudske obrambe (Uganda People's Defence Force – UPDF), ki je dejal, da so UPDF iz tabora za usposabljanje na otoku Buvuma na jezeru Victoria rešile 30 otrok.

ADF je tudi večkrat zagrešila kršitve na področju mednarodnih človekovih pravic in mednarodnega humanitarnega prava, in sicer zoper ženske ter otroke, vključno z uboji, pohabljanjem in spolnim nasiljem (Resolucija varnostnega sveta Združenih narodov, odstavek 4 (e)).

V končnem poročilu GOE za leto 2013 je navedeno, da so ADF napadle številne vasi, zaradi česar je več kot 66 000 ljudi zbežalo v Ugando. Zaradi teh napadov je obširno območje zdaj neposeljeno, od tedaj pa ga prek ugrabitev in ubojev ljudi, ki se vračajo nazaj v svoje vasi, nadzorujejo ADF. Med julijem in septembrom 2013 so ADF na območju Kamango obglavile najmanj pet ljudi, ustrelile več drugih ter jih še ducate ugrabile. Ta dejanja so lokalno prebivalstvo močno prestrašila in ljudi odvrnila od tega, da bi se vrnila na svoje domove.

Global Horizontal Note, mehanizem spremljanja in poročanja o hudih kršitvah zoper otroke v oboroženih spopadih, je delovni skupini Varnostnega sveta za otroke v oboroženih spopadih (Working Group on Children and Armed Conflict – CAAC) poročal, da so bile v obdobju poročanja, tj. med oktobrom in decembrom 2013, ADF odgovorne za 14 od 18 dokumentiranih otroških žrtev, med drugim za incident 11. decembra 2013 na ozemlju Beni v Severnem Kivuju, ko so ADF napadle vas Musuku in pri tem ubile 23 ljudi, med njimi 11 otrok (tri deklice in osem dečkov) v starosti od dveh mesecev do 17 let. Vse žrtve, vključno z otrokoma, ki sta napad preživela, so bile hudo iznakažene z mačetami.

V poročilu generalnemu sekretarju o spolnem nasilju, povezanem s konflikti, so ‚Zavezniške demokratične sile – Nacionalna vojska za osvoboditev Ugande (ADF/NALU)‘ navedene na seznamu ‚strani, za katere se upravičeno domneva, da izvajajo ali so odgovorne za posilstva ali druge oblike spolnega nasilja v oboroženih spopadih‘.

ADF so sodelovale tudi v napadih na pripadnike mirovnihi sil MONUSCO (Resolucija varnostnega sveta Združenih narodov, odstavek 4(i)).

Tudi misija Organizacije združenih narodov za stabilizacijo Demokratične republike Kongo (MONUSCO) je poročala, da so ADF izvedle vsaj dva napada na pripadnike mirovnihi sil MONUSCO. Najprej je bila 14. julija 2013 na cesti med Mbaujem in Kamangojem napadena patrolja MONUSCO. Ta napad je podrobno opisan v končnem poročilu GOE za leto 2013. Drugi napad se je zgodil 3. marca 2014. Z granatami so deset kilometrov od letališča Mavivi v Beniju napadli vozilo MONUSCO, pri čemer je bilo ranjenih pet pripadnikov mirovnihi sil.

2. BUTEMBO AIRLINES (BAL)

Naslov: Butembo, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Zasebna letalska družba s sedežem v Butembu. Od decembra 2008 BAL nima več dovoljenja za izvajanje letalskih dejavnosti v DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Kisoni Kambale (umrl 5. julija 2007, s seznama umaknjen 24. aprila 2008) je svojo letalsko družbo uporabljal za prevoz zlata, hrane in orožja za FNI med Mongbwalujem in Butembom. To pomeni ‚zagotavljanje pomoči‘ nezakonitim oboroženim skupinam in posledično kršitev embarga na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Zasebna letalska družba s sedežem v Butembu. Od decembra 2008 BAL nima več dovoljenja za izvajanje letalskih dejavnosti v DR Kongo.

3. COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL); GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC) (privzeto ime: CAGL)

Naslov: (a) Avenue Président Mobutu, Goma, DR Kongo, (b) Gisenyi, Ruanda, (c) PO BOX 315, Goma, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Od decembra 2008 družba GLBC ni imela več nobenega letala z veljavnim dovoljenjem, čeprav je – sankcijam ZN navkljub – nekaj letal še vedno uporabljala.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Družbi CAGL in GLBC sta v lasti Douglasa MPAMA, zoper katerega so bile v skladu z Resolucijo 1596 (2005) že izrečene sankcije. Uporabljali sta se za prevoz orožja in streliva, s čimer je bil kršen embargo na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Od decembra 2008 družba GLBC ni imela več nobenega letala z veljavnim dovoljenjem, čeprav je – sankcijam ZN navkljub – nekaj letal še vedno uporabljala.

4. CONGOMET TRADING HOUSE

Naslov: Butembo, Severni Kivu.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Ne obstaja več kot podjetje za trgovanje z zlatom v Butembu v Severnem Kivuju.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Congomet Trading House (prej naveden na seznamu kot Congocom) je bil v lasti Kisonija Kambaleja (umrl 5. julija 2007, s seznamu umaknjen 24. aprila 2008). Kambale je pokupil skoraj celotno proizvodnjo zlata v okrožju Mongbwalu, ki je pod nadzorom FNI. Precejšnji prihodek FNI je izviral iz davkov na proizvodnjo zlata. To pomeni zagotavljanje pomoči nezakonitim oboroženim skupinam in posledično kršitev embarga na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Ne obstaja več kot podjetje za trgovanje z zlatom v Butembu v Severnem Kivuju.

5. FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA (FDLR)

(privzeto ime: (a) FDLR, (b) Force Combattante Abacunguzi, (c) Combatant Force for the Liberation of Rwanda (Oborožene sile za osvoboditev Ruande), (d) FOCA)

Naslov: (a) Severni Kivu, DR Kongo, (b) Južni Kivu, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. december 2012.

Druge informacije: E-naslov: Fdlr@fmx.de; fldrrse@yahoo.fr; fdlr@gmx.net; fdlrsrt@gmail.com; humura2020@gmail.com

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

FDLR so ena največjih tujih oboroženih skupin, ki delujejo na ozemlju DR Kongo. Skupina je bila ustanovljena leta 2000 in je huje kršila mednarodno pravo z dejanji, katerih tarča so bile ženske in otroci v oboroženih spopadih, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem in prisilnim izseljevanjem. Po navedbah iz poročila Amnesty International iz leta 2010 so bile sile FDLR odgovorne za poboj 96 civilistov v Busurguniju na ozemlju Walikale. Nekatere žrtve so bile žive zažgane v svojih domovih. Po navedbah istega vira je nevladni zdravstveni center junija 2010 poročal, da mesečno odkrije približno šestdeset primerov deklic in žensk, ki so jih na južnem ozemlju Lubero (Severni Kivu) posilili vojaki oboroženih sil, tudi sil FDLR. Po navedbah iz poročila organizacije Human Rights Watch z dne 20. decembra 2010 obstajajo dokumentirani dokazi o tem, da sile FDLR aktivno rekrutirajo otroke. Omenjena organizacija je identificirala najmanj 83 kongovskih otrok, mlajših od 18 let, od katerih so bili nekateri stari komaj 14 let, ki so jih sile FDLR prisilno rekrutirale. Organizacija Human Rights Watch je januarja 2012 poročala, da so borci FDLR napadli številne vasi na ozemlju Masisi ter pri tem ubili šest civilistov, posilili dve ženski in ugrabili najmanj 48 ljudi.

Po navedbah iz poročila omenjene organizacije iz junija 2012 so borci FDLR napadli civiliste v Kamanangi in Lumenju (provinca Južni Kivu), pa tudi v Čambuči (ozemlje Walikale) in vaseh na območju Ufumanduja na ozemlju Masisi (provinca Severni Kivu). Borci FDLR so z mačetami in noži ubili desetine civilistov, med njimi številne otroke. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz junija 2012 so sile FDLR med 31. decembrom 2011 in 4. januarjem 2012 napadle več vasi v Južnem Kivuju. Preiskava Združenih narodov je potrdila, da je bilo ubitih najmanj 33 oseb, med katerimi je bilo 9 otrok in 6 žensk in ki so bili med napadi živi zažgani, obglavljeni ali ustreljeni. Poleg tega sta bili ena ženska in ena deklica posiljeni. V poročilu skupine strokovnjakov iz junija 2012 je še navedeno, da je preiskava Združenih narodov potrdila, da so sile FDLR maja 2012 v Južnem Kivuju pomorile najmanj 14 civilistov, med njimi pet žensk in pet otrok. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz novembra 2012 so Združeni narodi evidentirali najmanj 106 primerov spolnega nasilja s strani sil FDLR med decembrom 2011 in septembrom 2012. V poročilu je še navedeno, da so po ugotovitvah preiskave Združenih narodov sile FDLR v noči 10. marca 2012 v Kalinganji na ozemlju Kabare posilile sedem žensk, tudi eno mladoletnico. Sile FDLR so vas 10. aprila 2012 znova napadle in že drugič posilile tri od sedmih žensk. V omenjenem poročilu je še navedeno, da so sile FDLR 6. aprila 2012 v Bushibwambombu (Kalehe) ubile 11 oseb in bile maja vpletene v nadaljnjih 19 ubojev na ozemlju Masisi, med drugim petih mladoletnikov in šestih žensk. Mouvement Du 23 Mars (M23, gibanje 23. marec) je oborožena skupina, ki deluje v DR Kongo ter je prejela orožje in podobno opremo ter bila deležna svetovanja, usposabljanja in pomoči v zvezi z vojaškimi dejavnostmi.

Več prič je izjavilo, da so videle, kako skupina M23 s strani obrambnih sil Ruande (RDF) poleg materialne podpore za bojne operacije prejema splošne vojaške zaloge v obliki orožja in streliva. Skupina M23 je bila soudeležena v hudih kršitvah mednarodnega prava z dejanji, katerih tarča so ženske in otroci v oboroženih spopadih v DR Kongo, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem, ugrabitvami ter prisilnim izseljevanjem, in odgovorna nanje. Po navedbah iz številnih poročil, preiskav in pričanj je bila skupina M23 odgovorna za množične poboje civilistov, pa tudi posilstva žensk in otrok v različnih regijah DR Kongo. V več poročilih je navedeno, da so borci M23 posilili 46 žensk in deklic, med katerimi je bila najmlajša stara osem let. Poleg tega, da obstajajo poročila o spolnem nasilju, je skupina M23 izvajala tudi obsežne prisilne kampanje za rekrutiranje otrok v svoje vrste. Ocenjuje se, da je skupina M23 od julija 2012 samo na ozemlju Rutšuru (vzhodni del DR Kongo) prisilno rekrutirala 146 mladih moških in fantov. Nekateri med njimi so bili stari komaj 15 let. Zaradi okrutnosti, ki jih je utrpelo civilno prebivalstvo DR Kongo s strani skupine M23, zaradi njene kampanje za prisilno rekrutiranje in zaradi dejstva, da je ta skupina prejela orožje in vojaško pomoč, je ta regija postala izjemno nestabilna in konfliktna, v nekaterih primerih pa je bilo kršeno tudi mednarodno pravo.

6. M23

(privzeto ime: Mouvement du 23 mars).

Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. december 2012.

Druge informacije: E-naslov: mouvementdu23mars1@gmail.com

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Mouvement Du 23 Mars (M23, gibanje 23. marec) je oborožena skupina, ki deluje v DR Kongo ter je prejela orožje in podobno opremo ter bila deležna svetovanja, usposabljanja in pomoči v zvezi z vojaškimi dejavnostmi. Več prič je izjavilo, da so videle, kako skupina M23 s strani obrambnih sil Ruande (RDF) poleg materialne podpore za bojne operacije prejema splošne vojaške zaloge v obliki orožja in streliva. Skupina M23 je bila soudeležena v hudih kršitvah mednarodnega prava z dejanji, katerih tarča so ženske in otroci v oboroženih spopadih v DR Kongo, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem, ugrabitvami ter prisilnim izseljevanjem, in odgovorna zanje. Po navedbah iz številnih poročil, preiskav in pričanj je bila skupina M23 odgovorna za množične poboje civilistov, pa tudi posilstva žensk in otrok v različnih regijah DR Kongo. V več poročilih je navedeno, da so borci M23 posilili 46 žensk in deklic, med katerimi je bila najmlajša stara osem let. Poleg tega, da obstajajo poročila o spolnem nasilju, je skupina M23 izvajala tudi obsežne prisilne kampanje za rekrutiranje otrok v svoje vrste. Ocenjuje se, da je skupina M23 od julija 2012 samo na ozemlju Rutšuru (vzhodni del DR Kongo) prisilno rekrutirala 146 mladih moških in fantov. Nekateri med njimi so bili stari komaj 15 let. Zaradi okrutnosti, ki jih je utrpelo civilno prebivalstvo DR Kongo s strani skupine M23, zaradi njene kampanje za prisilno rekrutiranje in zaradi dejstva, da je ta skupina prejela orožje in vojaško pomoč, je ta regija postala izjemno nestabilna in konfliktna, v nekaterih primerih pa je bilo kršeno tudi mednarodno pravo.

7. MACHANGA LTD

Naslov: Plot 55A, Upper Kololo Terrace, Kampala, Uganda.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Podjetje za izvoz zlata (direktorja: Rajendra Kumar Vaya in Hirendra M. Vaya). Leta 2010 je banka Nova Scotia Mocatta (UK) zamrznila premoženje Machange na računu Emirates Gold. Lastnika Machange sta bila še naprej vpletena v nakupovanje zlata iz vzhodnega dela DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Podjetje Machanga je kupovalo zlato v okviru rednega poslovanja s trgovci v DR Kongo, ki so tesno povezani z milicami. To pomeni zagotavljanje pomoči nezakonitim oboroženim skupinam in posledično kršitev embarga na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Podjetje za izvoz zlata (direktorja: Rajendra Kumar Vaya in Hirendra M. Vaya). Leta 2010 je banka Nova Scotia Mocatta (UK) zamrznila premoženje Machange na računu Emirates Gold. Prejšnji lastnik Machange Rajendra Kumar in njegov brat Vipul Kumar sta bila še naprej vpletena v nakupovanje zlata iz vzhodnega dela DR Kongo.

8. TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (NGO)

(privzeto ime: TPD)

Naslov: Goma, Severni Kivu, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Goma, z odbori v provincah Južni Kivu, Zahodni Kasai, Vzhodni Kasai in Maniema. Vse dejavnosti je uradno prenehal od leta 2008. Dejansko so uradi TPD od junija 2011 odprti in vpleteni v primere, povezane z vrnitvami notranje razseljenih oseb, pobudami za spravo skupnosti, reševanjem sporov glede zemlje itd. Predsednik TPD je Eugene Serufuli, podpredsednica pa Saverina Karomba. Med pomembnimi člani sta poslanca province Severni Kivu Robert Seninga in Bertin Kirivita.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Vpletena v kršitev embarga na orožje z zagotavljanjem pomoči RCD-G, zlasti z dobavljanjem tovarnjakov za prevoz orožja in vojakov, ter s prevozi orožja, ki je bilo v začetku leta 2005 razdeljeno delu prebivalstva v upravnih enotah Masisi in Rutshuru v Severnem Kivuju. Goma, z odbori v provincah Južni Kivu, Zahodni Kasai, Vzhodni Kasai in Maniema. Vse dejavnosti je uradno prenehal od leta 2008. Dejansko so uradi TPD od junija 2011 odprti in vpleteni v primere, povezane z vrnitvami notranje razseljenih oseb, pobudami za spravo skupnosti, reševanjem sporov glede zemlje itd. Predsednik TPD je Eugene Serufuli, podpredsednica pa Saverina Karomba. Med pomembnimi člani sta poslanca province Severni Kivu Robert Seninga in Bertin Kirivita.

9. UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD

Naslov: (a) Plot 22, Kanjokya Street, Kamwokya, Kampala, Uganda (tel. +256 41 533 578/9), (b) PO BOX 22709, Kampala, Uganda.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Podjetje za izvoz zlata. (Direktorji so Jamnadas V. LODHIA, znan tudi kot ‚Chuni‘, in njegova sinova Kunal J. LODHIA in Jitendra J. LODHIA). Ugandski organi so januarja 2011 uradno obvestili Odbor VSZN za sankcije v DR Kongo o tem, da je po oprostitvi davka finančnim holdingom Emirates Gold slednji poplačal dolg, ki ga je imel UCI pri Crane Bank v Kampali, in s tem dokončno zaprl svoj račun. Direktorji UCI sta bili še naprej vpleteni v nakupovanje zlata iz vzhodnega dela DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

UCI je kupal zlato v okviru rednega poslovanja s trgovci v DR Kongo, ki so tesno povezani z milicami. To pomeni ‚zagotavljanje pomoči‘ nezakonitim oboroženim skupinam in posledično kršitev embarga na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Podjetje za izvoz zlata. (nekdanja direktorja: J.V. LODHIA, znan kot ‚Chuni‘, in njegov sin Kunal LODHIA). Ugandski organi so januarja 2011 uradno obvestili Odbor VSZN za sankcije v DR Kongo o tem, da je po oprostitvi davka finančnim holdingom Emirates Gold slednji poplačal dolg, ki ga je imel UCI pri Crane Bank v Kampali, in s tem dokončno zaprl svoj račun. Prejšnja lastnika UCI, J. V. Lodhia in njegov sin Kumal Lodhia sta bila še naprej vpletena v nakupovanje zlata iz vzhodnega dela DR Kongo.“

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2015/615**z dne 20. aprila 2015****o izvajanju Uredbe (ES) št. 560/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 560/2005 z dne 12. aprila 2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali ⁽¹⁾ ter zlasti člena 11a(5) in (6) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 12. aprila 2005 sprejel Uredbo (ES) št. 560/2005.
- (2) Svet je pregledal seznam iz Priloge IA k Uredbi 560/2005 v skladu s členom 11a(6) Uredbe (ES) št. 560/2005.
- (3) Svet je ugotovil, da bi bilo treba omejevalne ukrepe, uvedene z Uredbo(ES) št. 560/2005, v zvezi z osebami s seznama iz Priloge IA ohraniti za pet oseb s seznama.
- (4) Splošno sodišče je v svoji sodbi z dne 14. januarja 2015 v zadevi T-406/13 ⁽²⁾ razveljavilo Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 479/2014 ⁽³⁾ o izvajanju Uredbe (ES) št. 560/2005, v tistem delu, ki se nanaša na Marcela Gossia. Zaradi te razveljavitve bi bilo treba vnos v zvezi z Marcelom Gossiem črtati iz Priloge IA k Uredbi (ES) št. 560/2005.
- (5) Odbor za sankcije, ustanovljen v skladu z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov (ZN) 1572 (2004) o Slonokoščeni obali, je 26. februarja 2015 črtal eno osebo s seznama oseb, za katere veljajo ukrepi iz odstavkov 9 in 12 navedene resolucije. Vnos v zvezi s to osebo bi bilo treba črtati iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 560/2005.
- (6) Odbor za sankcije je poleg tega posodobil druge vnose v zvezi z osebami, za katere veljajo ukrepi iz odstavkov 9 in 12 Resolucije Varnostnega sveta ZN 1572 (2004).
- (7) Seznam oseb, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz priloge I in IA k Uredbi (ES) št. 560/2005 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 560/2005 se nadomesti z besedilom iz Priloge I k tej uredbi.

Člen 2

Priloga IA k Uredbi (ES) št. 560/2005 se spremeni, kot je določeno v Prilogi II k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 95, 14.4.2005, str. 1.⁽²⁾ Sodba z dne 14. januarja 2015 v zadevi T-406/13, *Gossio proti Svetu*.⁽³⁾ Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 479/2014 z dne 12. maja 2014 o izvajanju Uredbe (ES) št. 560/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali (UL L 138, 13.5.2014, str. 3).

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 20. aprila 2015

Za Svet
Predsednica
F. MOGHERINI

PRILOGA I

„PRILOGA I

Seznam fizičnih ali pravnih oseb ali subjektov iz členov 2, 4 in 7

1. Ime: CHARLES BLÉ GOUDÉ

Naziv: N/A Uvrstitev na seznam: N/A Datum rojstva: 1.1.1972 Kraj rojstva: (a) Guibéroua, Gagnoa, Slonokoščena obala (b) Niagbrahio/ Guiberoua, Slonokoščena obala (c) Guiberoua, Slonokoščena obala Verjeten vzdevek: (a) Génie de kpo (b) Gbapé Zadi Manj verjeten vzdevek: Général Državljanstvo: Slonokoščene obale Št. potnega lista: (a) 04LE66241, izdan 10.11.2005 v Slonokoščeni obali (veljaven do: 9.11.2008) (b) AE/088 DH 12, izdan 20.12.2002 v Slonokoščeni obali (veljaven do: 11.12.2005) (c) 98LC39292, izdan v Slonokoščeni obali (veljaven do: 23.11.2003) Nacionalna matična št.: N/A Naslov: (a) Yopougon Selmer, Bloc P 170, Abidžan, Slonokoščena obala (b) c/o Hotel Ivoire, Abidžan, Slonokoščena obala c) Cocody (predmestje), Abidžan, Slonokoščena obala (naslov naveden v potovalni listini št. C2310421, izdani v Švici dne 15.11.2005 in veljavni do 31.12.2005) Datum uvrstitve na seznam: 7.2.2006.

Dodatne informacije:

Povzetek razlogov za uvrstitev na seznam: Vodja COJEP (Mladi patrioti), večkratni javni pozivi k nasilju zoper objekte in osebe Združenih narodov ter tujce; vodenje nasilnih dejanj pouličnih milic in udeležba pri teh dejanjih, med drugim pri pretepanju, posilstvih in izvensodnih pobojih; ustrahovanje Združenih narodov, Mednarodne delovne skupine (IWG), politične opozicije in neodvisnih medijev; sabotaze zoper mednarodne radijske postaje; oviranje delovanja IWG, Operacije Združenih narodov v Slonokoščeni obali (UNOCI), francoskih sil in mirovnega procesa, kot je opredeljen z Resolucijo 1643 (2005).

3. Ime: EUGÈNE N'GORAN KOUADIO DJUÉ

Naziv: N/A Uvrstitev na seznam: N/A Datum rojstva: (a) 1.1.1966 b) 20.12.1969 Kraj rojstva: Slonokoščena obala Verjeten vzdevek: N/A Manj verjeten vzdevek: N/A Državljanstvo: Slonokoščene obale Št. potnega lista: 04 LE 017521, izdan 10.2.2005 (veljaven do: 10.2.2008) Nacionalna matična št.: N/A Naslov: N/A Datum uvrstitve na seznam: 7.2.2006

Dodatne informacije:

Povzetek razlogov za uvrstitev na seznam: Vodja Zveze domoljubov za popolno osvoboditev Slonokoščene obale (UPLTCI). Večkratni javni pozivi k nasilju zoper objekte in osebe Združenih narodov ter tujce; vodenje nasilnih dejanj pouličnih milic in udeležba pri teh dejanjih, vključno s pretepanji, posilstvi in izvensodnimi poboji; oviranje delovanja IWG, UNOCI, francoskih sil in mirovnega procesa, kot je opredeljen z Resolucijo 1643 (2005).

4. Ime: MARTIN KOUAKOU FOFIÉ

Naziv: N/A Uvrstitev na seznam: N/A Datum rojstva: 1.1.1968 Kraj rojstva: BOHI, Slonokoščena obala Verjeten vzdevek: N/A Manj verjeten vzdevek: N/A Državljanstvo: Slonokoščene obale Št. potnega lista: N/A Nacionalna matična št.: (a) 2096927, izdana 17.3.2005 v Burkina Fasu (b) CNB N.076, izdana 17.2.2003 v Burkina Fasu (potrdilo o državljanstvu Burka Fasa) (c) 970860100249, izdana 5.8.1997 v Slonokoščeni obali (veljavna do: 5.8.2007) Naslov: N/A Datum uvrstitve na seznam: 7.2.2006

Dodatne informacije:

Ime očeta: Yao Koffi FOFIE. Ime matere: Ama Krouama KOSSONOU.

Povzetek razlogov za uvrstitev na seznam: Poveljujoči nadesetnik „Novih sil“ na območju Korhogo. Sile pod njegovim poveljstvom so v nasprotju s konvencijami o človekovih pravicah in mednarodnim humanitarnim pravom novačile otroke vojake, izvajale ugrabitve, prisilno delo, spolno zlorabljanje žensk, samovoljne aretacije in izvensodne poboje; oviranje delovanja IWG, UNOCI, francoskih sil in mirovnega procesa, kot je opredeljen z Resolucijo 1643 (2005).

5. Ime: LAURENT GBAGBO

Naziv: N/A Uvrstitev na seznam: N/A Datum rojstva: 31.5.1945 Kraj rojstva: Gagnoa, Slonokoščena obala Verjeten vzdevek: N/A Manj verjeten vzdevek: N/A Državljanstvo: Slonokoščene obale Št. potnega lista: N/A Nacionalna matična št.: N/A Naslov: N/A Datum uvrstitve na seznam: 30.3.2011

Dodatne informacije:

Povzetek razlogov za uvrstitev na seznam: Nekdanji predsednik Slonokoščene obale: oviranje mirovnega in spravnega procesa, nepriznavanje izida predsedniških volitev.

6. Ime: SIMONE GBAGBO

Naziv: N/A Uvrstitev na seznam: N/A Datum rojstva: 20.6.1949 Kraj rojstva: Moossou, Grand-Bassam, Slonokoščena obala Verjeten vzdevek: N/A Manj verjeten vzdevek: N/A Državljanstvo: Slonokoščene obale Št. potnega lista: N/A Nacionalna matična št.: N/A Naslov: N/A Datum uvrstitve na seznam: 30.3.2011.

Dodatne informacije:

Povzetek razlogov za uvrstitev na seznam: Predsednica parlamentarne skupine Ljudske fronte Slonokoščene obale (FPI): oviranje mirovnega in spravnega procesa, javno spodbujanje sovraštva in nasilja.

8. Ime: DÉSIRÉ TAGRO

Naziv: N/A Uvrstitev na seznam: N/A Datum rojstva: 27.1.1959 Kraj rojstva: Issia, Slonokoščena obala Verjeten vzdevek: N/A Manj verjeten vzdevek: N/A Državljanstvo: Slonokoščene obale Št. potnega lista: AE 065FH08 Nacionalna matična št.: N/A Naslov: N/A Datum uvrstitve na seznam: 30.3.2011

Dodatne informacije:

Umrli 12.4.2011 v Abidžanu.

Povzetek razlogov za uvrstitev na seznam: Generalni sekretar tako imenovanega predsedstva Laurenta Gbagboja: sodelovanje v nelegitimni vladi Laurenta Gbagboja, oviranje mirovnega in spravnega procesa, nepriznavanje izida predsedniških volitev, sodelovanje pri nasilnem zatiranju ljudskih gibanj.“

PRILOGA II

V Prilogi IA k Uredbi (ES) št. 560/2005 se črta vnos v zvezi z naslednjo osebo:

Marcel GOSSIO.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/616**z dne 13. februarja 2015****o spremembi Delegirane uredbe (EU) št. 480/2014 glede sklicev na Uredbo (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1083/2006 ⁽¹⁾, in zlasti tretjega pododstavka člena 38(4), drugega pododstavka člena 68(1) in prvega pododstavka člena 125(8) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Delegirana uredba Komisije (EU) št. 480/2014 ⁽²⁾ je bila sprejeta pred Uredbo (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾.
- (2) Po sprejetju Uredbe (EU) št. 508/2014 bi bilo treba tričasne sklice v Delegirani uredbi (EU) št. 480/2014 na bodoči pravni akt Unije o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo (v nadaljnjem besedilu: ESPR) nadomestiti s sklici na dejanske določbe iz Uredbe (EU) št. 508/2014. Prvi sklic v členu 6 Delegirane uredbe (EU) št. 480/2014 zadeva posebna pravila glede vloge, obveznosti in odgovornosti organov, ki izvajajo finančne instrumente. Drugi sklic v členu 20 Delegirane uredbe (EU) št. 480/2014 zadeva vrste operacij ali projektov, ki so del operacij, katerih posredni stroški se lahko izračunajo na podlagi pavšalne stopnje, določene v skladu s členom 29(1) Uredbe (EU) št. 1290/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾. Tretji sklic v členu 21 Delegirane uredbe (EU) št. 480/2014 zadeva vrste operacij ali projektov, ki so del operacij, katerih posredni stroški se lahko izračunajo na podlagi pavšalne stopnje, določene v skladu s členom 124(4) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾.
- (3) Ker se pravila za javno-zasebna partnerstva iz Uredbe (EU) št. 1303/2013 uporabljajo tudi za ESPR, je treba spremeniti Prilogo III k Delegirani uredbi (EU) št. 480/2014, tako da se v sistemu spremljanja v zvezi z ESPR v računalniški obliki hranijo tudi ustrezne informacije o tem, ali se operacija izvaja v okviru strukture javno-zasebnega partnerstva.
- (4) Delegirano uredbi (EU) št. 480/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 320.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 480/2014 z dne 3. marca 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo (UL L 138, 13.5.2014, str. 5).

⁽³⁾ Uredba (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo in razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2328/2003, (ES) št. 861/2006, (ES) št. 1198/2006 in (ES) št. 791/2007 in Uredbe (EU) št. 1255/2011 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 149, 20.5.2014, str. 1).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 1290/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o pravilih za sodelovanje v okvirnem programu za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 ter za razširjanje njegovih rezultatov in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1906/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 81).

⁽⁵⁾ Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Delegirana uredba (EU) št. 480/2014 se spremeni:

(1) točka (b) člena 6(1) se nadomesti z naslednjim:

„(b) se končne prejemnike obvesti o možnosti financiranja v okviru programov, ki jih sofinancirajo skladi ESI, v skladu z zahtevami iz:

(i) člena 115 Uredbe (EU) št. 1303/2013 za ESRR, ESS in Kohezijski sklad,

(ii) člena 66(1)(c)(i) Uredbe (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta (*) za EKSRP in

(iii) člena 97(1)(b) Uredbe (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta (**) za ESPR;

(*) Uredba (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 (UL L 347, 20.12.2013, str. 487).

(**) Uredba (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo in razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2328/2003, (ES) št. 861/2006, (ES) št. 1198/2006 in (ES) št. 791/2007 in Uredbe (EU) št. 1255/2011 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 149, 20.5.2014, str. 1).“;

(2) točka (d) člena 20 se nadomesti z naslednjim:

„(d) operacije, ki jih podpira ESPR in se načrtujejo v skladu s členi 26, 28, 39 ali 47 Uredbe (EU) št. 508/2014.“;

(3) točka (d) člena 21 se nadomesti z naslednjim:

„(d) operacije, ki jih podpira ESPR in se načrtujejo v skladu s členom 38, členi 40(1), 41(1), 44(6), členom 48(1)(e), (i), (j) ali (k) ali členom 80(1)(b) Uredbe (EU) št. 508/2014.“;

(4) v Prilogi III se v podatkovnem polju 17 „Informacija o tem, ali se operacija izvaja v okviru strukture javno-zasebnega partnerstva“ v desnem stolpcu „Navedba skladov, za katere se podatki ne zahtevajo“ črta naslednje besedilo:

„Ni relevantno za ESPR.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. februarja 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/617**z dne 20. aprila 2015****o dvestotrideseti spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z mrežo Al-Kaida**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 z dne 27. maja 2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z mrežo Al-Kaida ⁽¹⁾, in zlasti člena 7(1)(a) in člena 7a(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 navaja osebe, skupine in subjekte, ki jih zadeva zamrznitev sredstev in gospodarskih virov iz navedene uredbe.
- (2) Odbor za sankcije Varnostnega sveta Združenih narodov (VSZN) je 10. aprila 2015 odobril vključitev dveh oseb na seznam oseb, skupin in subjektov, za katere bi morala veljati zamrznitev sredstev in gospodarskih virov, ki ga v zvezi z Al-Kaido vodi Odbor za sankcije.
- (3) Prilogo I k Uredbi (ES) št. 881/2002 bi bilo zato treba ustrezno posodobiti.
- (4) Da se zagotovi učinkovitost ukrepov iz te uredbe, bi morala ta uredba začeti veljati takoj –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

*Člen 2*Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. aprila 2015

*Za Komisijo**V imenu predsednika**Vodja službe za instrumente zunanje politike*

⁽¹⁾ UL L 139, 29.5.2002, str. 9.

PRILOGA

V Prilogi I k Uredbi (ES) št. 881/2002 se pod naslov „Fizične osebe“ dodajo naslednji vnosi:

- (a) „Ali Ben Taher Ben Faleh **Ouni Harzi** (tudi: Abou Zoubair). Datum rojstva: 9.3.1986. Kraj rojstva: Ariana, Tunizija. Državljanstvo: tunizijsko. Št. potnega lista: W342058 (tunizijski potni list, izdan 14.3.2011, preneha veljati 13.3.2016). Nacionalna matična št.: 08705184 (številka tunizijske nacionalne osebne izkaznice, izdana 24.2.2011). Naslov: (a) 18 Mediterranean Street, Ariana, Tunizija; (b) Sirska arabska republika (od marca 2015); (c) Irak (možna alternativna lokacija od marca 2015); (d) Libija (predhodna lokacija). Drugi podatki: (a) fizični opis: barva oči: rjava; višina: 171 cm; (b) fotografija je na voljo za vključitev v posebno obvestilo Varnostnega sveta Združenih narodov in Interpola. (c) ime očeta je Taher Ouni Harzi, ime matere je Borkana Bedairia. Datum določitve iz člena 2a(4)(b): 10.4.2015.“
- (b) „Tarak Ben Taher Ben Faleh **Ouni Harzi** (tudi: Abou Omar Al Tounisi). Datum rojstva: 3.5.1982. Kraj rojstva: Tunis, Tunizija. Državljanstvo: tunizijsko. Št. potnega lista: Z050399 (tunizijski potni list, izdan 9.12.2003, prenehal veljati 8.12.2008). Nacionalna matična št.: 04711809 (številka tunizijske nacionalne osebne izkaznice, izdana 13.11.2003). Naslov: (a) 18 Mediterranean Street, Ariana, Tunizija; (b) Sirska arabska republika (od marca 2015); (c) Irak (možna alternativna lokacija od marca 2015); (d) Libija (predhodna lokacija). Drugi podatki: (a) fizični opis: barva oči: rjava; višina: 172 cm; (b) fotografija je na voljo za vključitev v posebno obvestilo Varnostnega sveta Združenih narodov in Interpola. (c) ime očeta je Taher Ouni Harzi, ime matere je Borkana Bedairia. Datum določitve iz člena 2a(4)(b): 10.4.2015.“
-

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/618**z dne 20. aprila 2015****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelanega sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnik podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. aprila 2015

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.⁽²⁾ UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	93,9
	SN	185,4
	TN	464,3
	TR	120,5
	ZZ	216,0
0707 00 05	AL	92,7
	MA	176,1
	TR	134,7
0709 93 10	ZZ	134,5
	MA	95,3
	TR	145,6
0805 10 20	ZZ	120,5
	EG	47,6
	IL	73,1
0805 50 10	MA	50,1
	TN	55,5
	TR	70,3
	ZZ	59,3
	MA	57,3
	ZZ	57,3
	0808 10 80	AR
BR		101,1
CL		111,8
CN		107,2
MK		30,8
NZ		133,2
US		247,4
ZA		264,2
ZZ		148,1
0808 30 90		AR
	CL	134,4
	CN	116,0
	ZA	116,0
	ZZ	117,1

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (EU) št. 1106/2012 z dne 27. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanicami v zvezi s posodabljanjem nomenklature držav in ozemelj (UL L 328, 28.11.2012, str. 7). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 2015/619**z dne 20. aprila 2015**

o določitvi koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja in zahtevkih za uvozne pravice, vloženih od 1. do 7. aprila 2015, in določitvi količin, ki se bodo dodale količini, določeni za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015 v okviru tarifnih kvot, ki so z Uredbo (ES) št. 616/2007 odprte v sektorju za perutnino

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾, ter zlasti člena 188 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 616/2007 ⁽²⁾ je odprla letne tarifne kvote za uvoz proizvodov iz sektorja za perutnino s poreklom iz Brazilije, Tajske in drugih tretjih držav.
- (2) Količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, ki so bili vloženi od 1. do 7. aprila 2015 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015 in za obdobje od 1. julija 2015 do 30. junija 2016, so za nekatere kvote višje od razpoložljivih količin. Zato bi bilo treba z določitvijo koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za zahtevane količine, izračunanega v skladu s členom 7(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 ⁽³⁾, določiti, v kakšnem obsegu se lahko izdajo uvozna dovoljenja.
- (3) Količine v zahtevkih za uvozne pravice, ki so bili vloženi od 1. do 7. aprila 2015 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015 in za obdobje od 1. julija 2015 do 30. junija 2016, so za nekatere kvote višje od razpoložljivih količin. Zato bi bilo treba z določitvijo koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za zahtevane količine, izračunanega v skladu s členom 6(3) Uredbe (ES) št. 1301/2006 v povezavi s členom 7(2) Uredbe (ES) št. 1301/2006, določiti, v kakšnem obsegu se lahko odobrijo uvozne pravice.
- (4) Količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. aprila 2015 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015, so za nekatere kvote nižje od razpoložljivih količin. Zato bi bilo treba določiti količine, za katere zahtevki niso bili predloženi, in jih dodati količini, določeni za naslednje kvotno podobdobje.
- (5) Da bi zagotovili učinkovitost ukrepa, bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih v skladu z Uredbo (ES) št. 616/2007 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015 in za obdobje od 1. julija 2015 do 30. junija 2016, se pomnožijo s koeficientom dodelitve iz dela A Priloge k tej uredbi.

2. Količine, za katere zahtevki za uvozna dovoljenja niso bili predloženi v skladu z Uredbo (ES) št. 616/2007 in ki jih je treba dodati količinam za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015, so navedene v delu A Priloge k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 616/2007 z dne 4. junija 2007 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot Skupnosti v sektorju za perutnino s poreklom iz Brazilije, Tajske in drugih tretjih držav (UL L 142, 5.6.2007, str. 3).

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj (UL L 238, 1.9.2006, str. 13).

Člen 2

Količine v zahtevkih za uvozne pravice, vloženi v skladu z Uredbo (ES) št. 616/2007 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015 in za obdobje od 1. julija 2015 do 30. junija 2016, se pomnožijo s koeficientom dodelitve iz dela B Priloge k tej uredbi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. aprila 2015

Za Komisijo
V imenu predsednika
Jerzy PLEWA
Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

PRILOGA

DEL A

Št. skupine	Zaporedna številka	Koeficient dodelitve – zahtevki, vloženi za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015 (%)	Količine, za katere niso bili vloženi zahtevki in ki jih je treba dodati razpoložljivim količinam za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015 (v kg)
1	09.4211	0,390777	—
2	09.4212	0,827595	—
4A	09.4214	0,489236	—
	09.4251	0,594809	—
	09.4252	—	4 251 500
6A	09.4216	0,401123	—
	09.4260	0,569476	
7	09.4217	—	9 086 000
8	09.4218	—	3 478 800

Št. skupine	Zaporedna številka	Koeficient dodelitve – zahtevki, vloženi za obdobje od 1. julija 2015 do 30. junija 2016 (%)
3	09.4213	3,703703
4B	09.4253	—
6B	09.4261	—
	09.4262	—
	09.4263	0,046334
	09.4264	—
	09.4265	—

DEL B

Št. skupine	Zaporedna številka	Koeficient dodelitve – zahtevki, vloženi za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015 (%)	Količine, za katere niso bili vloženi zahtevki in ki jih je treba dodati razpoložljivim količinam za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015 (v kg)
5A	09.4215	0,607855	—
	09.4254	3,655034	—
	09.4255	3,558718	—
	09.4256	53,394858	—

Št. skupine	Zaporedna številka	Koefficient dodelitve – zahtevki, vloženi za obdobje od 1. julija 2015 do 30. junija 2016 (%)
5B	09.4257	10
	09.4258	—
	09.4259	—

SKLEPI

SKLEP SVETA (SZVP) 2015/620

z dne 20. aprila 2015

o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 20. decembra 2010 sprejel Sklep 2010/788/SZVP ⁽¹⁾.
- (2) Varnostni svet Združenih narodov je 29. januarja 2015 sprejel Resolucijo 2198 (2015) o Demokratični republiki Kongo. Navedena resolucija določa nekatere spremembe meril za uvrstitev na seznam v zvezi z omejitvami potovanj in zamrznitvijo sredstev, kot jih nalaga Resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov 1807 (2008).
- (3) Odbor Varnostnega sveta, ustanovljen v skladu z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 1533 (2004) o Demokratični republiki Kongo, je 5. februarja 2015 izdal posodobljen seznam posameznikov in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi.
- (4) Za izvedbo navedenih sprememb je potrebno nadaljnje ukrepanje Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2010/788/SZVP se spremeni.

1. v členu 2(1) se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) dobavo, prodajo ali prenos orožja in vseh sorodnih materialov ali za zagotavljanje tehnične pomoči, financiranja, posredniških storitev in drugih storitev, povezanih z orožjem in sorodnim materialom, namenjenih izključno za podporo Misiji Organizacije Združenih narodov za stabilizacijo Demokratične republike Kongo (MONUSCO) ali uporabo v njej;“;

2. člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

Omejitveni ukrepi, določeni v členu 4(1) ter členu 5(1) in (2), se uveljavijo za osebe in subjekte, ki jih Odbor za sankcije uvrsti na seznam, ker sodelujejo pri dejanjih, ki ogrožajo mir, stabilnost ali varnost v DR Kongo ali jih podpirajo. Takšna dejanja vključujejo:

- (a) kršitve embarga na orožje in s tem povezane ukrepe, kot je navedeno v členu 1;
- (b) biti politični in vojaški voditelj tujih oboroženih skupin, ki delujejo v DR Kongo ter ovirajo razorožitev in prostovoljno vračanje ali ponovno naseljevanje borcev, ki tem skupinam pripadajo;

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2010/788/SZVP z dne 20. decembra 2010 o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo in razveljavitvi Skupnega stališča 2008/369/SZVP (UL L 336, 21.12.2010, str. 30).

- (c) biti politični in vojaški voditelj kongovskih milic, tudi tistih, ki prejemajo podporo zunaj DR Kongo ter ovirajo sodelovanje njihovih borcev pri procesu razoroževanja, demobilizacije in ponovnega vključevanja;
- (d) novačenje ali uporabljanje otrok v oboroženih spopadih v DR Kongo in s tem kršitev veljavnega mednarodnega prava;
- (e) biti vključen v načrtovanje ali vodenje kršitev, katerih tarča so otroci ali ženske v oboroženih spopadih, ali sodelovati pri teh kršitvah, vključno z uboji, pohabljanjem, posilstvi in drugimi oblikami spolnega nasilja, ugrabitvami, prisilnim izseljevanjem ter napadi na šole in bolnišnice;
- (f) ovirati dostop do humanitarne pomoči ali njeno razdeljevanje v DR Kongo;
- (g) podpirati posameznike ali subjekte, vključno z oboroženimi skupinami, ki z nedovoljenim trgovanjem z naravnimi viri, vključno z zlatom ali divjimi živalmi in proizvodi iz takih živali, sodelujejo pri dejavnostih za destabilizacijo DR Kongo;
- (h) delovati v imenu ali po navodilih posameznika ali subjekta, uvrščenega na seznam, ali v imenu ali po navodilih subjekta, ki je v lasti posameznika ali subjekta, uvrščenega na seznam, ali ga ta posameznik ali subjekt nadzoruje;
- (i) načrtovati, voditi, finančno podpirati ali sodelovati v napadih na pripadnike mirovnih sil MONUSCO ali na osebje ZN;
- (j) zagotavljati finančno, materialno ali tehnološko podporo ali blago ali storitve posamezniku ali subjektu, uvrščenemu na seznam.

Zadevne osebe in subjekti so navedeni v Prilogi.“.

Člen 2

Priloga k Sklepu 2010/788/SZVP se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourg, 20. aprila 2015

Za Svet
Predsednica
F. MOGHERINI

PRILOGA

„PRILOGA

(a) Seznam oseb iz členov 3, 4 in 5.

1. Eric BADEGE

Datum rojstva: 1971.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. december 2012.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Po navedbah iz končnega poročila skupine strokovnjakov za Demokratično republiko Kongo z dne 15. novembra 2012 je podpolkovnik Eric Badege postal kontaktna točka skupine M23 v Masisiju in poveljeval skupnim operacijam skupaj s še enim vojaškim vodjem. Poleg tega je skupini M23 z vrsto usklajenih napadov, ki jih je avgusta [2012] izpeljal podpolkovnik Badege, uspelo destabilizirati velik del ozemlja Masisi. Podpolkovnik Badege je po besedah nekdanjih soborcev napade izvajal po ukazu polkovnika Makenge. Kot vojaški poveljnik skupine M23 je Badege odgovoren za hude kršitve, katerih tarča so otroci ali ženske v oboroženih spopadih. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz novembra 2012 se je zgodilo več večjih incidentov z neselektivnim pobijanjem civilistov, tudi žensk in otrok. Skupina Raia Mutomboki, ki je pod nadzorom skupine M23, je od maja 2012 v vrsti usklajenih napadov pobila na stotine civilistov. Badege je avgusta izpeljal skupne napade z neselektivnim pobijanjem civilistov. V novembrskem poročilu skupine strokovnjakov je navedeno, da sta te napade skupaj organizirala Badege in polkovnik Makoma Semivumbi Jacques.

Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov so lokalni vodje iz Masisija povedali, da je tem napadom skupine Raia Mutomboki na terenu poveljeval Badege. Po navedbah iz prispevka na Radiu Okapi z dne 28. julija 2012 je upravitelj Masisija v soboto, 28. julija, sporočil novico o prebegu poveljnika 2. bataljona 410. polka oboroženih sil DR Kongo (FARDC), ki ima bazo v Nabiondu, približno 30 kilometrov severozahodno od Gome v Severnem Kivuju. Po njegovih trditvah se je podpolkovnik Eric Badege v petek z več kot stotimi vojaki napotil proti Rubayi, 80 kilometrov severno od Nabionda. Te informacije je potrdilo več virov. Po navedbah iz prispevka BBC z dne 23. novembra 2012 je bila skupina M23 oblikovana, ko so se nekdanji člani CNDP, ki so bili priključeni FARDC, začeli upirati zaradi slabih razmer in plač ter nepopolnega izvajanja mirovnega dogovora z dne 23. marca 2009 med CNDP in DR Kongo, na podlagi katerega se je CNDP priključil FARDC. Po navedbah iz poročila IPIS iz novembra 2012 je skupina M23 sodelovala v aktivnih vojaških operacijah za prevzem ozemlja na vzhodu DR Kongo. Skupina M23 in oborožene sile DR Kongo so se 24. in 25. julija 2012 bojevale za nadzor nad več mesti in vasmi na vzhodu DR Kongo; skupina M23 je 26. julija 2012 napadla oborožene sile DR Kongo (FARDC) v Rumangabu, jih 17. novembra 2012 izrinila iz Kibumbe in 20. novembra 2012 prevzela nadzor nad Gomo. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz novembra 2012 nekateri nekdanji borci iz skupine M23 trdijo, da so vodje M23 nemudoma usmrtili na desetine otrok, ki so skušali pobegniti, potem ko so bili rekrutirani v M23 kot otroci vojaki. Po navedbah iz poročila organizacije Human Rights Watch z dne 11. septembra 2012 je neki 18-letni Ruandec, ki je pobegnil, potem ko je bil prisilno rekrutiran v Ruandi, omenjeni organizaciji povedal, da je bil priča usmrtni šestnajstletnika iz njegove enote skupine M23, ki je junija skušal pobegniti. Borci M23 so fanta ujeli in ga pred očmi drugih rekrutirancev pretepli do smrti.

Poveljnik skupine M23, ki je ukazal usmrtnitev, naj bi to dejanje drugim rekrutirancem pojasnil z besedami 'hotel nas je zapustiti'. V poročilu je še navedeno, da so priče trdile, da je bilo po hitrem postopku usmrčenih najmanj 33 novih rekrutirancev in drugih borcev M23, ki so skušali pobegniti. Nekatere so zvezali in jih ustrelili pred očmi drugih rekrutirancev kot opozorilo na to, kakšna kazen jih čaka v primeru poskusa pobege. Nek mlad rekrutiranec je organizaciji Human Rights Watch povedal: 'Ko smo bili v M23, so nam rekli, da [imamo izbiro]: lahko ostanemo z njimi ali pa umremo. Mnogi so skušali pobegniti. Nekatere so ujeli in jih takoj nato ubili.'

2. Frank Kakolele BWAMBALE

(privzeto ime: (a) Frank Kakorere, (b) Frank Kakorere Bwambale, (c) Aigle Blanc)

Funkcija: General FARDC.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Iz Narodnega kongresa za zaščito ljudstva (CNDP) je izstopil januarja 2008. Od junija 2011 prebiva v Kinšasi. Kakolele je od leta 2010 vpleten v dejavnosti, domnevno v imenu programa vlade DR Kongo ‚Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés‘ (STAREC); med drugim je marca 2011 sodeloval pri misiji STAREC v Gomi in Beniju. Oblasti DR Kongo so ga decembra 2013 aretirale v Beniju v provinci Severni Kivu na podlagi obtožb, da ovira proces razoroževanja, demobilizacije in ponovnega vključevanja.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

kot nekdanji vojaški poveljnik RCD-ML ima politični vpliv, obvladuje in nadzoruje dejavnosti sil RCD-ML, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. General FARDC, od junija 2011 brez funkcije. Iz Narodnega kongresa za zaščito ljudstva (CNDP) je izstopil januarja 2008. Od junija 2011 prebiva v Kinšasi. Kakolele je od leta 2010 vpleten v dejavnosti, domnevno v imenu programa vlade DR Kongo ‚Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés‘ (STAREC); med drugim je marca 2011 sodeloval pri misiji STAREC v Gomi in Beniju.

3. Gaston IYAMUREMYE

(privzeto ime: (a) Byiringiro Victor Rumuli, (b) Victor Rumuri, (c) Michel Byiringiro, (d) Rumuli)

Funkcija: (a) Ruandski predsednik FDLR, (b) drugi podpredsednik FDLR-FOCA.

Naslov: Od decembra 2014 se nahaja v provinci Severni Kivu.

Datum rojstva: 1948.

Kraj rojstva: (a) Okrožje Musanze, Severna provinca, Ruanda, (b) Ruhengeri, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. december 2010.

Druge informacije: Brigadni general.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Po trditvah več virov, tudi skupine strokovnjakov Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo, je Gaston Iyamuremye drugi podpredsednik FDLR ter pomemben član vojaškega in političnega vodstva FDLR. Do decembra 2009 je Gaston Iyamuremye vodil tudi urad Ignacea Murwanashyakeja (predsednika FDLR) v Kibuji, DR Kongo. Ruandski predsednik FDLR in drugi podpredsednik FDLR-FOCA. Od junija 2011 se nahaja v Kalongeju, provinca Severni Kivu.

4. Innocent KAINA

(privzeto ime: (a) Colonel Innocent Kaina, (b) India Queen)

Kraj rojstva: Bunagana, ozemlje Rutshuru, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 30. november 2012.

Druge informacije: Se nahaja v Ruandi od konca leta 2014.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Innocent Kaina je trenutno poveljnik sektorja znotraj skupine Mouvement du 23 Mars (M23). Izvajal je resne kršitve mednarodnega prava in človekovih pravic, za kar je tudi odgovoren. Julija 2007 je vojaško sodišče Garrison iz Kinšase Kaino spoznalo za krivega zločinov proti človečnosti, storjenih v okrožju Ituri med majem 2003 in decembrom 2005. Leta 2009 je bil izpuščen v okviru mirovnega sporazuma med kongovsko vlado in CNDP. Leta 2009 je bil v okviru dejanj FARDC odgovoren za usmrčitve, ugrabitve in pohabljanje na območju Masisi. Kot poveljnik pod vodstvom generala Ntagande je aprila 2012 na ozemlju Rutshuru začel upor nekdanjega CNDP. Poskrbel je, da so uporniki varno zapustili Masisi. Med majem in avgustom 2012 je nadzoroval novačenje in usposabljanje več kot 150 otrok za upor M23 in streljal na tiste, ki so poskušali pobegniti. Julija 2012 je potoval v kraja Berunda in Degho zaradi dejavnosti mobilizacije in rekrutiranja za skupino M23.

5. Jérôme KAKWAVU BUKANDE

(privzeto ime: (a) Jérôme Kakwavu, (b) Commandant Jérôme)

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Decembra 2004 je dobil čin generala v FARDC. Od junija 2011 je priprt v zaporu Makala v Kinšasi. Visoko vojaško sodišče v Kinšasi je 25. marca 2011 začelo sojenje proti Kakwavuju zaradi vojnih zločinov. Vojaško sodišče DR Kongo ga je novembra 2014 obsodilo na deset let zapora zaradi posilstva, umora in mučenja.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Nekdanji predsednik UCD/FAPC. FAPC nadzira nezakonite mejne prehode med Ugando in DR Kongo, ki so pomembne tranzitne poti za trgovino z orožjem. Kot predsednik FAPC je poveljeval in nadzoroval dejavnosti sil FAPC ter vplival na njihovo politiko; sile FAPC so bile vpletene v nedovoljeno trgovino z orožjem in so s tem kršile embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v provinci Ituri leta 2002. Eden od petih višjih uradnikov FARDC, ki so bili obtoženi hudih zločinov spolnega nasilja; Varnostni svet je med svojim obiskom leta 2009 na njih opozoril tudi vlado. Decembra 2004 je dobil čin generala v FARDC. Od junija 2011 je priprt v zaporu Makala v Kinšasi. Visoko vojaško sodišče v Kinšasi je 25. marca 2011 začelo sojenje proti Kakwavuju zaradi vojnih zločinov.

6. Germain KATANGA

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Decembra 2004 imenovan za generala FARDC. Vlada DR Kongo ga je 18. oktobra 2007 izročila Mednarodnemu kazenskemu sodišču. Mednarodno kazensko sodišče ga je maja 2014 obsodilo na 12 let zapora zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu. Trenutno v zaporu na Nizozemskem.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Vodja FRPI. Vpleten v trgovino z orožjem, s čimer je kršil embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v provinci Ituri v letih 2002 in 2003. Decembra 2004 imenovan za generala FARDC. Vlada DR Kongo ga je 18. oktobra 2007 izročila Mednarodnemu kazenskemu sodišču. Sojenje proti njemu se je začelo novembra 2009.

7. Thomas LUBANGA

Kraj rojstva: Ituri, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Aretiran marca 2005 v Kinšasi zaradi vpletenosti UPC/L v kršitve človekovih pravic. 17. marca 2006 izročen MKS. Marca 2012 ga je MKS obsodilo na 14 let zapora. Pritožbeni sodniki MKS so 1. decembra 2014 potrdili Lubangino obsodbo in kazen. Trenutno v zaporu na Nizozemskem.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Predsednik UPC/L, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v provinci Ituri v letih 2002 in 2003. Aretiran marca 2005 v Kinšasi zaradi vpletenosti UPC/L v kršitve človekovih pravic. Oblasti DR Kongo so ga 17. marca 2006 izročile Mednarodnemu kazenskemu sodišču. Sojenje proti njemu se je začelo januarja 2009 in naj bi se zaključilo leta 2011. Marca 2012 ga je MKS obsodilo na 14 let zapora. Na sodbo sodišča se je pritožil.

8. Sultani MAKENGA

(privzeto ime: (a) Makenga, Colonel Sultani, (b) Makenga, Emmanuel Sultani)

Datum rojstva: 25. december 1973.

Kraj rojstva: Rutshuru, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 13. november 2012.

Druge informacije: Vojaški vodja skupine Mouvement du 23 Mars (M23), ki deluje v Demokratični republiki Kongo. Se nahaja v Ugandi od konca leta 2014.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Sultani Makenga je vojaški vodja skupine Mouvement du 23 Mars (M23), ki deluje v Demokratični republiki Kongo. Sultani Makenga je kot vodja M23 (znane tudi kot kongovska revolucionarna vojska) izvajal hujše kršitve mednarodnega prava z dejanji, katerih tarča so bile ženske in otroci v oboroženih spopadih, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem, ugrabitvami ter prisilnim izseljevanjem; za te kršitve je tudi odgovoren. Odgovoren je tudi za kršitve mednarodnega prava, povezane z dejanji skupine M23 rekrutiranja ali uporabe otrok v oboroženih spopadih v Demokratični republiki Kongo. Pod poveljstvom Sultanija Makenga je skupina M23 izvajala najhujše zločine nad civilnim prebivalstvom Demokratične republike Kongo. Po navajanju prič in na podlagi poročil so vojaki pod poveljstvom Sultanija Makenga na celotnem ozemlju Rutshuru posiljevali ženske in otroke, nekatere stare le 8 let, kot del politike utrjevanja nadzora nad ozemljem Rutshuru. Pod poveljstvom Makenga je skupina M23 obsežno prisilno rekrutirala otroke v Demokratični republiki Kongo in regiji ter ubijala, pohabljala in poškodovala na desetine otrok. Številni otroci, ki so bili žrtve prisilnega rekrutiranja, so bili mlajši od 15 let. Makenga naj bi tudi prejemal orožje in pripadajoči material, s čimer so bili kršeni ukrepi, ki jih je Demokratična republika Kongo sprejela za izvajanje embarga na orožje, med drugim tudi nacionalni odloki o uvozu ter posedovanju orožja in pripadajočega materiala. Makenga je kot vodja skupine M23 s svojimi dejanji resno kršil mednarodno pravo in izvajal hude zločine nad civilnim prebivalstvom Demokratične republike Kongo ter še zaostрил negotove razmere, preseljevanje in spopade v regiji. Vojaški vodja skupine Mouvement du 23 Mars (M23), ki deluje v Demokratični republiki Kongo.

9. Khawa Panga MANDRO

(privzeto ime: (a) Kawa Panga, (b) Kawa Panga Mandro, (c) Kawa Mandro, (d) Yves Andoul Karim, (e) Yves Khawa Panga Mandro, (f) Mandro Panga Kahwa, (g) ‚Chief Kahwa‘, (h) ‚Kawa‘)

Datum rojstva: 20. avgust 1973.

Kraj rojstva: Bunia, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: V zaporu v Buniji od aprila 2005 zaradi oviranja mirovnega procesa v provinci Ituri. Kongovske oblasti so ga oktobra 2005 aretirale, vendar ga je pritožbeno sodišče v Kisanganiju oprostilo. Nato je bil zaradi novih obtožb za kazniva dejanja zoper človečnost, vojne zločine, umor, hujši telesni napad in uporabo sile zoper drugo osebo izročen pravosodnim organom v Kinšasi. Vojaško sodišče DR Kongo v Kisanganiju ga je avgusta 2014 obsodilo za vojne zločine in zločine proti človečnosti in mu naložilo 9 let zavora ter plačilo odškodnine žrtvam v višini okoli 85 000 USD.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Nekdanji predsednik PUSIC, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v letih 2001 in 2002. V zaporu v Buniji od aprila 2005 zaradi oviranja mirovnega procesa v provinci Ituri. Kongovske oblasti so ga oktobra 2005 aretirale, vendar ga je pritožbeno sodišče v Kisanganiju oprostilo. Nato je bil zaradi novih obtožb za kazniva dejanja zoper človečnost, vojne zločine, umor, hujši telesni napad in uporabo sile zoper drugo osebo izročen pravosodnim organom v Kinšasi. Od junija 2011 je zaprt v centralnem zaporu Makala v Kinšasi.

10. Callixte MBARUSHIMANA

Datum rojstva: 24. julij 1963.

Kraj rojstva: Ndusu/Ruhengeri, severna provinca, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 3. marec 2009.

Druge informacije: Aretiran 3. oktobra 2010 v Parizu na podlagi naloga za prijetje MKS zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v Severnem in Južnem Kivuju leta 2009, ter izročen Haagu 25. januarja 2011; MKS ga je izpustil konec leta 2011.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Do aretacije izvršni sekretar FDLR in podpredsednik visokega vojaškega poveljstva FDLR. Politični/vojaški vodja tuje oborožene skupine, ki deluje v Demokratični republiki Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, s čimer krši Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(b). Aretiran 3. oktobra 2010 v Parizu na podlagi naloga za prijetje MKS zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v Severnem in Južnem Kivuju leta 2009; izročen Haagu 25. januarja 2011.

11. Iruta Douglas MPAMO

(privzeto ime: (a) Doulas Iruta Mpamo, (b) Mpano)

Naslov: Gisenyi, Ruanda (od junija 2011).

Datum rojstva: (a) 28. december 1965, (b) 29. december 1965.

Kraj rojstva: (a) Bashali, Masisi, DR Kongo, (b) Goma, DR Kongo, (c) Uvira, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Ni znano, ali je po strmoglavljenju dveh letal pod upravo ‚Great Lakes Business Company‘ (GLBC) imel kakšno funkcijo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Lastnik/direktor družb Compagnie Aérienne des Grands Lacs in Great Lakes Business Company, katerih letala so bila uporabljena za zagotavljanje pomoči oboroženim skupinam in milicam iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003). Odgovoren tudi za prikrivanje informacij o letih in tovoru, domnevno zato, da bi omogočil kršitev embarga na orožje. Ni znano, ali je po strmoglavljenju dveh letal pod upravo ‚Great Lakes Business Company‘ (GLBC) imel kakšno funkcijo.

12. Sylvestre MUDACUMURA

(privzeto ime: (a) Mupenzi Bernard, (b) General Major Mupenzi, (c) General Mudacumura, (d) Radja)

Naslov: gozd Kikoma blizu Bogoyija, Walikale, Severni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Vojaški poveljnik FDLR-FOCA ter politični prvi podpredsednik FDLR-FOCA in vodja visokega poveljstva FOCA, ima torej skupno vojaško in politično poveljstvo, odkar so bili aretirani vodje FDLR v Evropi. Od leta 2014 se nahaja na sedežu FDLR v Ngangi v Severnem Kivuju.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

kot vojaški poveljnik FDLR ima politični vpliv, obvladuje in nadzoruje dejavnosti sil FDLR, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Mudacumura (ali njegovo osebje) je bil v telefonskem stiku z voditeljem FDLR Murwanashyako v Nemčiji, tudi med pokolom v Busurungiju maja 2009, ter z vojaškim poveljnikom majorjem Guillaumom med operacijama ‚Umoja Wetu‘ in ‚Kimia II‘ leta 2009. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil med leti 2002 in 2007 odgovoren za 27 primerov rekrutiranja in uporabe otrok s strani vojakov pod njegovim poveljstvom na območju Severni Kivu. Vojaški poveljnik FDLR-FOCA ter politični prvi podpredsednik FDLR-FOCA in vodja visokega poveljstva FOCA, ima torej skupno vojaško in politično poveljstvo, odkar so bili aretirani vodje FDLR v Evropi.

13. Leodomir MUGARAGU

(privzeto ime: (a) Manzi Leon, (b) Leo Manzi)

Naslov: sedež FDLR v gozdu Kikoma blizu Bogoyija, Walikale, Severni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: (a) 1954 (b) 1953.

Kraj rojstva: (a) Kigali, Ruanda (b) Rushashi, Severna provinca, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. december 2010.

Druge informacije: Načelnik štaba FDLR-FOCA, odgovoren za upravo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Iz javno dostopnih virov in uradnih poročil izhaja, da je Leodomir Mugaragu načelnik štaba oboroženega krila FDLR – Forces Combattantes Abucunguzi/oboroženih sil za osvoboditev Ruande (FOCA). Glede na uradna poročila je Mugaragu višji načrtovalec vojaških operacij FDLR v vzhodnem delu DR Kongo. Načelnik štaba FDLR-FOCA, odgovoren za upravo.

14. Leopold MUJYAMBERE

(privzeto ime: (a) Musenyeri, (b) Achille, (c) Frere Petrus Ibrahim)

Naslov: Nyakaleke (jugovzhodno od Mwenge), Južni Kivu, DR Kongo.

Datum rojstva: (a) 17. marec 1962, (b) okrog leta 1966.

Kraj rojstva: Kigali, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 3. marec 2009.

Druge informacije: Od konca leta 2014 vršilec dolžnosti namestnika poveljnika FDLR/FOCA s sedežem v Ngangi v Severnem Kivuju.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Poveljnik druge divizije FOCA/Rezervne brigade (oboroženo krilo FDLR). Vojaški vodja tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, s čimer krši Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(b). Dokazi, ki jih je analizirala strokovna skupina Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo in predstavila v svojem poročilu z dne 13. februarja 2008, pričajo o tem, da so bile deklice, rešene iz ujetništva FDLR-FOCA, ugrabljene in spolno zlorabljene. FDLR-FOCA, ki je sprva rekrutirala fante, stare med 14 in 19 let, od sredine leta 2007 prisilno rekrutira tudi dečke od 10. leta starosti naprej. Najmlajše otroke uporabljajo kot zaščitno spremstvo, starejše pa kot vojake na frontni črti, s čimer kršijo Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(d) in (e). Od junija 2011 poveljnik operativnega oddelka FDLR-FOCA v Južnem Kivuju, ki se zdaj imenuje 'Amazon'.

15. Jamil MUKULU

(privzeto ime: (a) Steven Alirabaki, (b) David Kyagulanyi, (c) Musezi Talenganimiro, (d) Mzee Tutu, (e) Abdullah Junjuaka, (f) Alilabaki Kyagulanyi, (g) Hussein Muhammad, (h) Nicolas Luumu, (i) Professor Musharaf, (j) Talenganimiro)

Funkcija: (a) vodja Zavezniških demokratičnih sil (Allied Democratic Forces – ADF), (b) poveljnik Zavezniških demokratičnih sil.

Datum rojstva: (a) 1965, b) 1. januar 1964.

Kraj rojstva: Vas Ntoke, podokrožje Ntenjeru, okrožje Kayunga, Uganda.

Državljanstvo: Ugandčan.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 12. oktober 2011.

Druge informacije: Njegovo nahajališče od konca 2014 ni znano; nahajal naj bi se v Severnem Kivuju, DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Iz javno dostopnih virov in uradnih poročil, tudi iz poročil strokovne skupine Odbora VS ZN za sankcije v DR Kongo, izhaja, da je Jamil Mukulu vojaški vodja Zavezniških demokratičnih sil, tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev Zavezniških demokratičnih sil, kar je navedeno tudi v odstavku 4(b) Resolucije 1857 (2008). Strokovna skupina Odbora VS ZN za sankcije v DR Kongo je poročala, da je Mukulu vodil in zagotavljal materialno podporo Zavezniškim demokratičnim silam (ADF), oboroženi skupini, ki deluje na ozemlju DR Kongo. Iz več virov, tudi iz poročil strokovne skupine Odbora VS ZN za sankcije v DR Kongo, izhaja, da je Jamil Mukulu nenehno vplival na politiko, zagotavljal finančno podporo ter neposredno poveljeval in nadziral dejavnosti Zavezniških demokratičnih sil na terenu, nadziral pa je tudi naveze z mednarodnimi terorističnimi mrežami.

16. Ignace MURWANASHYAKA

(privzeto ime: Dr. Ignace)

Naziv: Dr.

Datum rojstva: 14. maj 1963.

Kraj rojstva: (a) Butera, Ruanda, (b) Ngoma, Butare, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Nemški organi so ga aretirali 17. novembra 2009. Kot predsednik FDLR-FOCA ga je nasledil Gaston Lamuremye, privzeto ime ‚Rumuli‘. Sojenje proti Murwanashyaki zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v DR Kongo v letih 2008 in 2009, se je začelo 4. maja 2011 na nemškem sodišču.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Kot predsednik FDLR in vrhovni poveljnik oboroženih sil FDLR ima politični vpliv, obvladuje in nadzira dejavnosti sil FDLR, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. V telefonskem stiku z vojaškimi poveljniki FDLR na terenu (tudi med pokolom v Busurungiju maja 2009); dajal vojaške ukaze visokemu poveljstvu; vpleten v usklajevanje predaje orožja in streliva enotam FDLR in dajal posebna navodila za uporabo; upravlja velike zneske denarja, zbrane z nezakonito prodajo naravnih virov na območjih pod nadzorom FDLR. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil kot predsednik in vojaški poveljnik FDLR odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok s strani FDLR v vzhodnem delu DR Kongo. Nemški organi so ga aretirali 17. novembra 2009. Kot predsednik FDLR-FOCA ga je nasledil Gaston Lamuremye, privzeto ime ‚Rumuli‘. Sojenje proti Murwanashyaki zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v DR Kongo v letih 2008 in 2009, se je začelo 4. maja 2011 na nemškem sodišču.

17. Straton MUSONI

(privzeto ime: IO Musoni)

Datum rojstva: (a) 6. april 1961, (b) 4. junij 1961.

Kraj rojstva: Mugambazi, Kigali, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Nemški organi so ga aretirali 17. novembra 2009. Sojenje proti Musoniju zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v DR Kongo v letih 2008 in 2009, se je začelo 4. maja 2011 na nemškem sodišču. Namesto njega prvi podpredsednik FDLR Sylvestre Mudacumura.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Musoni je kot vodja FDLR, tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo, oviral razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, ki pripadajo tem skupinam, s čimer je kršil Resolucijo 1649 (2005). Nemški organi so ga aretirali 17. novembra 2009. Sojenje proti Musoniju zaradi vojnih zločinov in zločinov proti človeštvu, ki so jih zagrešili pripadniki FDLR v DR Kongo v letih 2008 in 2009, se je začelo 4. maja 2011 na nemškem sodišču. Namesto njega je prvi podpredsednik FDLR Sylvestre Mudacumura.

18. Jules MUTEBUTSI

(privzeto ime: (a) Jules Mutebusi, (b) Jules Mutebuzi, (c) Colonel Mutebutsi)

Datum rojstva: 1964.

Kraj rojstva: Minembwe, Južni Kivu, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Nekdanji namestnik regionalnega vojaškega poveljnika FARDC v 10. vojaškem okrožju; aprila 2004 odpuščen zaradi nediscipline. Ruandske oblasti so ga aretirale decembra 2007, ko je skušal prečkati mejo v DR Kongo. Od tedaj deloma svobodno živi v Kigaliju, vendar ne sme zapustiti države.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Združil moči z drugimi odpadniškimi elementi nekdanjega RCD-G, da bi maja 2004 nasilno zasedli mesto Bukavu. Vpleten v zbiranje orožja izven struktur FARDC ter posredovanje zalog oboroženim skupinam in milicam iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), s čimer je kršil embargo na orožje. Nekdanji namestnik regionalnega vojaškega poveljnika FARDC v 10. vojaškem okrožju; aprila 2004 odpuščen zaradi nediscipline. Ruandske oblasti so ga aretirale decembra 2007, ko je skušal prečkati mejo v DR Kongo. Od tedaj deloma svobodno živi v Kigaliju, vendar ne sme zapustiti države.

19. Baudoin NGARUYE WA MYAMURO

(privzeto ime: Colonel Baudoin Ngaruye)

Naziv: vojaški vodja skupine Mouvement du 23 Mars (M23).

Funkcija: brigadni general.

Naslov: Rubavu/Mudende, Ruanda.

Datum rojstva: (a) 1. april 1978, (b) 1978.

Kraj rojstva: (a) Bibwe, DR Kongo, (b) Lusamambo, ozemlje Lubero, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Nacionalna matična št.: Št. osebne izkaznice v okviru oboroženih sil DR Kongo (FARDC): 178094462180.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 30. november 2012.

Druge informacije: Vstopil v Republiko Ruando 16. marca 2013. Od konca leta 2014 se nahaja v taboru v Ngomi, Ruanda.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Aprila 2012 je Ngaruye pod vodstvom generala Ntagande poveljeval vstajnikom nekdanjega Narodnega kongresa za zaščito ljudstva (CNDP), ki so znani kot skupina Mouvement du 23 Mars (M23). Trenutno je po činu tretji najvišji vojaški poveljnik v M23. Skupina strokovnjakov za Demokratično republiko Kongo je leta 2008 in 2009 predlagala, naj se njegovo ime uvrsti na seznam. Izvajal je resne kršitve človekovih pravic in mednarodnega prava, za kar je tudi odgovoren. Za M23 je leta 2008, 2009 in proti koncu leta 2010 novačil in usposabljal na stotine otrok. Ngaruye je ubijal, pohabljal in ugrabljaj ljudi, pogosto ženske. Odgovoren je za usmrtnitve in mučenje prebežnikov znotraj M23. Leta 2009 je znotraj oboroženih sil Demokratične republike Kongo (FARDC) ukazal poboj vseh moških v vasi Shalio na območju Walikale. Pod neposrednimi ukazi Ntagande je tudi priskrbel orožje, strelivo in plače na območjih Masisi in Walikale. Leta 2010 je organiziral prisilno izselitev in razlastitev prebivalstva na območju Lukopfu. Dejavno je bil udeležen tudi v kriminalnih mrežah znotraj FARDC, ki ustvarjajo dobičke pri trgovanju z minerali, kar je povzročilo napetosti in spopade s polkovnikom Innocentom Zimurindo leta 2011. V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013 na območju Gasizi/Rubavu.

20. Mathieu, Chui NGUDJOLO

(privzeto ime: Cui Ngudjolo)

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Oktobra 2003 ga je v mestu Bunia aretirala MONUC. Vlada DR Kongo ga je 7. februarja 2008 izročila Mednarodnemu kazenskemu sodišču. MKS ga je decembra 2012 oprostilo vseh obtožb. Po izpustitvi iz pripora so ga pridržali nizozemski organi in zaprosil je za azil na Nizozemskem. Tožilstvo se je pritožilo na odločitev MKS; zaslišanja so potekala oktobra 2014 in na rzsodbo se še čaka od decembra 2014.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Kot načelnik štaba FNI in bivši načelnik štaba FRPI ima politični vpliv, obvladuje in nadzira dejavnosti sil FRPI, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil leta 2006 v provinci Ituri odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok, mlajših od 15 let. Oktobra 2003 ga je v mestu Bunia aretirala MONUC. Vlada DR Kongo ga je 7. februarja 2008 izročila Mednarodnemu kazenskemu sodišču. MKS ga je decembra 2012 oprostilo vseh obtožb. Po izpustitvi iz pripora so ga pridržali nizozemski organi in zaprosil je za azil na Nizozemskem.

21. Floribert Ngabu NJABU

(privzeto ime: (a) Floribert Njabu Ngabu, (b) Floribert Ndjabu, (c) Floribert Ngabu Ndjabu).

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Od marca 2005 v hišnem priporu v Kinšasi zaradi vpletenosti FNI v kršitve človekovih pravic. Izročil Haagu 27. marca 2011, da bi pred MKS pričal na sojenju proti Germainu Katangi in Mathieuju Ngudjolu. Maja 2011 je zaprosil za azil na Nizozemskem. Oktobra 2012 je nizozemsko sodišče zavrnilo njegovo prošnjo za azil. Julija 2014 je bil izgnan iz Nizozemske v DR Kongo, kjer so ga zaprli.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Predsednik FNI, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Od marca 2005 v hišnem priporu v Kinšasi zaradi vpletenosti FNI v kršitve človekovih pravic. Izročen Haagu 27. marca 2011, da bi pred MKS pričal na sojenju proti Germainu Katangi in Mathieuju Ngudjolu. Maja 2011 je zaprosil za azil na Nizozemskem. Nizozemsko sodišče je oktobra 2012 zavrnilo njegovo prošnjo za azil in zadeva je trenutno v fazi pritožbe.

22. Laurent NKUNDA

(privzeto ime: (a) Nkunda Mihigo Laurent, (b) Laurent Nkunda Bwatare, (c) Laurent Nkundabatware, (d) Laurent Nkunda Mahoro Batware, (e) Laurent Nkunda Batware, (f) Chairman, (g) General Nkunda, (h) Papa Six)

Datum rojstva: (a) 6. februar 1967, (b) 2. februar 1967.

Kraj rojstva: Rutshuru, Severni Kivu, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Nekdanji general RCD-G. Ustanovitelj Narodnega kongresa za zaščito ljudstva leta 2006; višji častnik Zbora za kongovsko demokracijo – Goma, (RCD-G), 1998–2006; častnik ruandske patriotske fronte (RPF), 1992–1998. Laurenta Nkundo so ruandske oblasti aretirale v Ruandi januarja 2009; nato je bil zamenjan na mestu poveljnika CNDP. Od takrat je v hišnem priporu v Kigaliju v Ruandi. Ruanda je zavrnila zahtevo vlade DR Kongo, da ji izroči Nkundo zaradi zločinov, storjenih v vzhodnem delu DR Kongo. Leta 2010 je ruandsko sodišče v Gisenyiju zavrnilo Nkundovo pritožbo zaradi nezakonitega pridržanja z obrazložitvijo, da bi zadevo moralo obravnavati vojaško sodišče. Nkundovi odvetniki so sprožili postopek pri ruandskem vojaškem sodišču.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Združil moči z drugimi odpadniškimi elementi nekdanjega RCD-G, da bi maja 2004 nasilno zasedli mesto Bukavu. Pridobil orožje izven FARDC, s čimer je kršil embargo na orožje. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil med leti 2002 in 2009 odgovoren za 264 primerov rekrutiranja in uporabe otrok s strani vojakov pod njegovim poveljstvom na območju Severni Kivu. Nekdanji general RCD-G. Ustanovitelj Narodnega kongresa za zaščito ljudstva leta 2006; višji častnik Zbora za kongovsko demokracijo – Goma, (RCD-G), 1998–2006; častnik ruandske patriotske fronte (RPF), 1992–1998. Laurenta Nkundo so ruandske oblasti aretirale v Ruandi januarja 2009; nato je bil zamenjan na mestu poveljnika CNDP. Od takrat je v hišnem priporu v Kigaliju v Ruandi. Ruanda je zavrnila zahtevo vlade DR Kongo, da ji izroči Nkundo zaradi zločinov, storjenih v vzhodnem delu DR Kongo. Leta 2010 je ruandsko sodišče v Gisenyiju zavrnilo Nkundovo pritožbo zaradi nezakonitega pridržanja z obrazložitvijo, da bi zadevo moralo obravnavati vojaško sodišče. Nkundovi odvetniki so sprožili postopek pri ruandskem vojaškem sodišču. Še vedno ima določen vpliv na nekatere elemente CNDP.

23. Felicien NSANZUBUKIRE

(privzeto ime: Fred Irakeza)

Funkcija: Vodja 1. bataljona FDLR/FOCA na območju Uvira-Sange v Južnem Kivuju.

Naslov: Magunda, ozemlje Mwenga, Južni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: 1967.

Kraj rojstva: (a) Murama, Kigali, Ruanda, (b) Rubungu, Kigali, Ruanda, (c) Kinyinya, Kigali, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. december 2010.

Druge informacije: Član FDLR vsaj od leta 1994; od oktobra 1998 deluje v vzhodnem delu DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Felicien Nsanzubukire je vsaj od novembra 2008 do aprila 2009 nadzoroval in usklajeval trgovanje s strelivom in orožjem iz Združene republike Tanzanije prek jezera Tanganjika do enot FDLR na območjih Uvira in Fizi v Južnem Kivuju. Vodja 1. bataljona FDLR/FOCA na območju Uvira-Sange v Južnem Kivuju. Član FDLR vsaj od leta 1994; od oktobra 1998 deluje v vzhodnem delu DR Kongo.

24. Pacifique NTAWUNGUKA

(privzeto ime: (a) Pacifique Ntawungula, (b) Colonel Omega, (c) Nzeri, (d) Israel)

Funkcija: Poveljnik operativnega oddelka FDLR-FOCA „SONOKI“ v Severnem Kivuju.

Naslov: Matembe, Severni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: (a) 1. januar 1964, (b) okrog leta 1964.

Kraj rojstva: Gaseke, provinca Gisenyi, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 3. marec 2009.

Druge informacije: Vojaško se je usposabljal v Egiptu. Od konca leta 2014 se nahaja na območju Tongo v Severnem Kivuju.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Poveljnik prve divizije FOCA (oboroženo krilo FDLR). Vojaški vodja tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, s čimer krši Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(b). Dokazi, ki jih je analizirala strokovna skupina Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo in predstavila v svojem poročilu z dne 13. februarja 2008, pričajo o tem, da so bile deklice, rešene iz ujetništva FDLR-FOCA, ugrabljene in spolno zlorabljene. FDLR-FOCA, ki je sprva rekrutirala fante, stare med 14 in 19 let, od sredine leta 2007 prisilno rekrutira tudi dečke od 10. leta starosti naprej. Najmlajše otroke uporabljajo kot zaščitno spremstvo, starejše pa kot vojake na frontni črti, s čimer kršijo Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(d) in (e). Vojaško se je usposabljal v Egiptu.

25. James NYAKUNI

Državljanstvo: Ugandčan.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Trgovsko partnerstvo s Jérômom Kakwavujem, zlasti tihotapljenje čez mejo med DR Kongo in Ugando, vključno z domnevnim tihotapljenjem orožja in vojaškega materiala v nepregledanih tovornjakih. Kršitev embarga na orožje in zagotavljanje pomoči oboroženim skupinam in milicam iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), vključno s finančno podporo, ki jim omogoča vojaško delovanje.

26. Stanislas NZEYIMANA

(privzeto ime: (a) Deogratias Bigaruka Izabayo, (b) Izabayo Deo, (c) Jules Mateso Mlamba, (d) Bigaruka, (e) Bigurura)

Funkcija: Namestnik poveljnika FDLR-FOCA.

Naslov: Mukobervwa, Severni Kivu, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: (a) 1. januar 1966 (b) 28. avgust 1966 (c) okrog leta 1967.

Kraj rojstva: Mugusa, Butare, Ruanda.

Državljanstvo: Ruandec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 3. marec 2009.

Druge informacije: V začetku leta 2013 je med obiskom Tanzanije izginil. Od konca leta 2014 ni znano kje se nahaja.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Namestnik poveljnika FOCA (oboroženega krila FDLR). Vojaški vodja tuje oborožene skupine, ki deluje v DR Kongo ter ovira razoroževanje in prostovoljno vračanje oziroma ponovno naseljevanje borcev, s čimer krši Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(b). Dokazi, ki jih je analizirala strokovna skupina Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo in predstavila v svojem poročilu z dne 13. februarja 2008, pričajo o tem, da so bile deklice, rešene iz ujetništva FDLR-FOCA, ugrabljene in spolno zlorabljene. FDLR-FOCA, ki je sprva rekrutirala fante, stare med 14 in 19 let, od sredine leta 2007 prisilno rekrutira tudi dečke od 10. leta starosti naprej. Najmlajše otroke uporabljajo kot zaščitno spremstvo, starejše pa kot vojake na frontni črti, s čimer kršijo Resolucijo Varnostnega sveta 1857 (2008), operativni odstavek 4(d) in (e).

27. Dieudonné OZIA MAZIO

(privzeto ime: (a) Ozia Mazio, (b) Omari, (c) Mr Omari)

Datum rojstva: 6. junij 1949.

Kraj rojstva: Ariwara, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Dieudonné Ozia Mazio je predsednik združenja kongovskih podjetij (Fédération des entreprises congolaises, FEC) na ozemlju Aru, četudi se domneva, da je umrl 23. septembra 2008 v Ariwari.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Finančni dogovori z Jeromom Kakwavujem in FAPC ter tihotapljenje čez mejo med DR Kongo in Ugando, s čimer so se poveljniku Kakwavuju in njegovim četam dobavljale zaloge in gotovina. Kršitev embarga na orožje, tudi z zagotavljanjem pomoči oboroženim skupinam in milicam iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003). Dieudonné Ozia Mazio je predsednik združenja kongovskih podjetij (Fédération des entreprises congolaises, FEC) na ozemlju Aru, četudi se domneva, da je umrl 23. septembra 2008 v Ariwari.

28. Jean-Marie Lugerero RUNIGA

(privzeto ime: Jean-Marie Rugerero)

Funkcija: Predsednik skupine M23.

Naslov: Rubavu/Mudende, Ruanda.

Datum rojstva: (a) okrog leta 1960, (b) 9. september 1966.

Kraj rojstva: Bukavu, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. december 2012.

Druge informacije: V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013. Od konca leta 2014 prebiva v Ruandi.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

V dokumentu z dne 9. julija 2012, ki ga je podpisal vodja M23 Sultani Makenga, je Runiga imenovan za koordinatorja političnega krila skupine M23. Po navedbah iz dokumenta je imenovanju Runige botrovala potreba po zagotovitvi prepoznavnosti cilja skupine M23. Runiga je v prispevkih, ki jih objavljajo na spletni strani skupine, imenovan 'predsednik' skupine M23. Njegovo vodilno vlogo potrjuje tudi poročilo skupine strokovnjakov iz novembra 2012, v katerem se Runiga omenja kot 'vodja M23'. Po navedbah iz prispevka Associated Press z dne 13. decembra 2012 je Runiga tej tiskovni agenciji pokazal seznam zahtev, za katerega je dejal, da bo predložen kongovski vladi. Med temi zahtevami sta tudi odstop Kabile in razpustitev nacionalne skupščine. Runiga je namignil, da bi lahko skupina M23, če dobi priložnost, ponovno zavzela Gomo. 'In to pot se ne bomo umaknili,' je Runiga povedal agenciji. Namignil je tudi, da bi moralo politično krilo skupine M23 kot predpogoj za pogajanja ponovno prevzeti nadzor nad Gomo. 'Menim, da nas predstavljajo naši člani, ki so v Kampali. Ob pravem času bom tam tudi jaz. Čakam, da se stvari uredijo, in ko bo tam Kabila, grem tja tudi sam,' je dejal Runiga. Po navedbah iz članka v časniku Le Figaro z dne 26. novembra 2012 se je Runiga 24. novembra 2012 sestal s predsednikom DR Kongo Josephom Kabilo, da bi začela pogovore. Runiga je v ločenem intervjuju s tem časnikom dejal: 'Skupino M23 sestavljajo zlasti nekdanji vojaki FARDC, ki so prebegnili iz protesta proti nespoštovanju dogovorov z dne 23. marca 2009.'

In dodal: 'Vojaki skupine M23 so prebežniki iz vojske, ki so jo zapustili z orožjem v rokah. Nedavno smo našli veliko opreme iz vojaške baze v Bunagani. Za zdaj nam to omogoča, da vsak dan ponovno pridobimo nekaj ozemlja in da odbijemo vse napade FARDC. Naša revolucija je revolucija Kongovcev za Kongovce.' Po navedbah iz prispevka tiskovne agencije Reuters z dne 22. novembra 2012 je Runiga izjavil, da je skupina M23, potem ko so jo okrepili uporniški kongovski vojaki, prebegli iz FARDC, sposobna ubraniti Gomo: 'Imamo disciplinirano vojsko, poleg tega pa imamo vojake FARDC, ki so se nam pridružili. To so naši bratje. Prešolali jih bomo in 'reciklirali', potem pa bomo z njimi delali.' Po navedbah iz članka, objavljenega 27. novembra 2012 v časopisu The Guardian, je Runiga napovedal, da skupina M23 ne bo upoštevala poziva regionalnih vodij z mednarodne konference o območju Velikih jezer, naj zapusti Gomo, da bi tako omogočila mirovna pogajanja. Izjavil je, da bi bil umik skupine M23 iz Gome pravzaprav rezultat pogajanj in ne predpogoj zanje. Po navedbah iz končnega poročila strokovne skupine z dne 15. novembra 2012 je Runiga vodil delegacijo, ki je 29. julija 2012 potovala v Kampalo (Uganda), in pred predvidenimi pogajanjmi na mednarodni konferenci o območju Velikih jezer dokončno oblikoval program gibanja skupine M23, ki vsebuje 21 točk.

Po navedbah iz prispevka BBC z dne 23. novembra 2012 je bila skupina M23 oblikovana, ko so se nekdanji člani CNDP, ki so bili priključeni FARDC, začeli upirati zaradi slabih razmer in plač ter nepopolnega izvajanja mirovnega dogovora z dne 23. marca 2009 med CNDP in DR Kongo, na podlagi katerega se je CNDP priključil FARDC.

Po navedbah iz poročila IPIS iz novembra 2012 je skupina M23 sodelovala v aktivnih vojaških operacijah za prevzem ozemlja na vzhodu DR Kongo. Skupina M23 in FARDC so se 24. in 25. julija 2012 bojevale za nadzor nad več mesti in vasmi na vzhodu DR Kongo; skupina M23 je 26. julija 2012 napadla FARDC v Rumangabu, jih 17. novembra 2012 izrinila iz Kibumbe in 20. novembra 2012 prevzela nadzor nad Gomo. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz novembra 2012 nekateri nekdanji borci iz skupine M23 trdijo, da so vodje M23 nemudoma usmrtili na desetine otrok, ki so skušali pobegniti, potem ko so bili rekrutirani v M23 kot otroci vojaki. Po navedbah iz poročila organizacije Human Rights Watch z dne 11. septembra 2012 je neki 18-leten Ruandec, ki je pobegnil, potem ko je bil prisilno rekrutiran v Ruandi, omenjeni organizaciji povedal, da je bil priča usmrtitvi šestnajstletnika iz njegove enote skupine M23, ki je junija skušal pobegniti. Borci M23 so fanta ujeli in ga pred očmi drugih rekrutirancev pretepli do smrti. Poveljnik skupine M23, ki je ukazal usmrtitev, naj bi to dejanje drugim rekrutirancem pojasnil z besedami ‚hotel nas je zapustiti‘. V poročilu je še navedeno, da so pričre trdile, da je bilo po hitrem postopku usmrčenih najmanj 33 novih rekrutirancev in drugih borcev M23, ki so skušali pobegniti. Nekatere so zvezali in jih ustrelili pred očmi drugih rekrutirancev kot opozorilo na to, kakšna kazen jih čaka v primeru poskusa pobega. Nek mlad rekrutiranec je organizaciji Human Rights Watch povedal: ‚Ko smo bili v M23, so nam rekli, da [imamo izbiro]; lahko ostanemo z njimi ali pa umremo. Mnogi so skušali pobegniti. Nekatere so ujeli, kar je zanje pomenilo takojšnjo smrt.‘ V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013 na območju Gasizi/Rubavu.

29. Ntabo Ntaberi SHEKA

Funkcija: Glavni poveljnik, Obramba Konga Nduma, skupina Mayi Mayi Sheka.

Datum rojstva: 4. april 1976.

Kraj rojstva: ozemlje Walikalele, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 28. november 2011.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Ntabo Ntaberi Sheka, glavni poveljnik političnega krila skupine Mayi Mayi Sheka, je politični vodja kongovske oborožene skupine, ki ovira razoroževanje, demobilizacijo oziroma ponovno vključevanje borcev. Skupina Mayi Mayi Sheka je kongovska milica z bazo na ozemlju Walikale v vzhodnem delu DR Kongo. Skupina Mayi Mayi Sheka je izvedla napade na rudnike v vzhodnem delu DR Kongo ter prevzela rudnike Bisiye in jih odvzela lokalnim prebivalcem. Ntabo Ntaberi Sheka je tudi huje kršil mednarodno pravo z dejanji, katerih tarča so otroci. V obdobju od 30. julija do 2. avgusta 2010 je Ntabo Ntaberi Sheka načrtoval in naročil več napadov na ozemlju Walikale, da bi kaznoval lokalne prebivalce, ki naj bi sodelovali s kongovskimi vladnimi silami. V napadih so bili otroci posiljeni in ugrabljeni za opravljanje prisilnega dela, deležni pa so bili okrutnega, nečloveškega ali poniževalnega ravnanja. Milica Mayi Mayi Sheka tudi prisilno rekrutira dečke in na podlagi rekrutiranja zadržuje otroke v svojih vrstah.

30. Bosco TAGANDA

(privzeto ime: (a) Bosco Ntaganda, (b) Bosco Ntagenda, (c) General Taganda, (d) Lydia, (e) Terminator, (f) Tango Romeo (klicni znak), (g) Romeo (klicni znak), (h) Major)

Naslov: Goma, DR Kongo (od junija 2011).

Datum rojstva: med letoma 1973 in 1974.

Kraj rojstva: Bigogwe, Ruanda.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Rojen v Ruandi; v otroštvu se je preselil v Nyamitabo na ozemlju Masisi v Severnem Kivuju. Po mirovnih sporazumih v provinci Ituri s predsedniškim odlokom 11. decembra 2004 imenovan za brigadnega generala FARDC. Pred tem načelnik štaba CNDP, po aretaciji Laurenta Nkunde januarja 2009 pa vojaški poveljnik CNDP. Od januarja 2009 de facto namestnik poveljnika na čelu operacij proti FDLR, in sicer zaporednih operacij ‚Umoja Wetu‘, ‚Kimia II‘ in ‚Amani Leo‘ v Severnem in Južnem Kivuju. Marca 2013 je vstopil v Ruando in se 22. marca prostovoljno predal uradnikom MKS v Kigaliju. Premeščen v MKS v Haagu na Nizozemskem. MKS je 9. junija 2014 proti njemu potrdilo 13 obtožb za vojni zločin in pet obtožb za zločin proti človeštvu; sojenje naj bi se pričelo 2. junija 2015.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Kot vojaški poveljnik UPC/L ima politični vpliv, obvladuje in nadzoruje dejavnosti sil UPC/L, ene od oboroženih skupin in milic iz odstavka 20 Resolucije 1493 (2003), ki je vpletena v trgovino z orožjem, s čimer krši embargo na orožje. Decembra 2004 je bil imenovan za generala FARDC, vendar napredovanja ni sprejel, zato ni bil vključen v FARDC. Po podatkih Urada PPGS za otroke v oboroženih spopadih je bil v letih 2002 in 2003 odgovoren za rekrutiranje in uporabo otrok v provinci Ituri, v letih od 2002 do 2009 pa je imel neposredno in/ali poveljniško odgovornost za 155 primerov rekrutiranja in uporabe otrok v Severnem Kivuju. Kot načelnik štaba CNDP je imel neposredno in poveljniško odgovornost za pokol v Kiwanji novembra 2008. Rojen v Ruandi; v otroštvu se je preselil v Nyamitabo na ozemlju Masisi v Severnem Kivuju. Od junija 2011 prebiva v Gomi in je lastnik velikih kmetij na območju Ngungu na ozemlju Masisi v Severnem Kivuju. Po mirovnih sporazumih v provinci Ituri s predsedniškim odlokom 11. decembra 2004 imenovan za brigadnega generala FARDC. Pred tem načelnik štaba CNDP, po aretaciji Laurenta Nkunde januarja 2009 pa vojaški poveljnik CNDP. Od januarja 2009 *de facto* namestnik poveljnika na čelu operacij proti FDLR, in sicer zaporednih operacij 'Umoja Wetu', 'Kimia II' in 'Amani Leo' v Severnem in Južnem Kivuju. Marca 2013 je vstopil v Ruando in se 22. marca prostovoljno predal uradnikom MKS v Kigaliju. Premeščen v MKS v Haagu, kjer je bil 26. marca na prvem zaslišanju seznanjen z obtožnico.

31. Innocent ZIMURINDA

(privzeto ime: Zimulinda)

Funkcija: (a) Poveljnik brigadir skupine M23,

čin: polkovnik, (b) polkovnik FARDC.

Naslov: Rubavu, Mudende.

Datum rojstva: (a) 1. september 1972, (b) okrog leta 1975, (c) 16. marec 1972.

Kraj rojstva: (a) Ngungu, ozemlje Masisi, Severni Kivu, DR Kongo, (b) Masisi, DR Kongo.

Državljanstvo: Kongovec.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. december 2010.

Druge informacije: Leta 2009 vključen v FARDC kot podpolkovnik, poveljnik brigade v operaciji FARDC 'Kimia II', nahaja se na območju Ngungu. Zimurinda je bil julija 2009 povišan v polkovnika, nato pa je postal poveljnik oddelka FARDC najprej v Ngunguju, nato pa v Kitchangi v operacijah FARDC 'Kimia II' in 'Amani Leo'. Zimurinda sicer ni bil med tistimi, ki so bili s predsedniškim odlokom DR Kongo z dne 31. decembra 2010 imenovani za visoke častnike FARDC, je pa *de facto* ohranil poveljniški položaj v 22. oddelku FARDC v Kitchangi in nosi novi čin in novo uniformo FARDC. Dejavnosti novačenja, ki so jih opravljale enote pod vodstvom Zimurinde, so bile decembra 2010 razkrite v poročilih na podlagi javno dostopnih virov. V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013. Od konca leta 2014 prebiva v taboru v Ngomi, Ruanda.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Po podatkih različnih virov je podpolkovnik Innocent Zimurinda kot eden od poveljnikov 231. brigade FARDC izdal ukaze, zaradi katerih je v vojaški operaciji aprila 2009 na območju Shalio prišlo do pokola več kot 100 ruandskih beguncev, v glavnem žensk in otrok. Strokovna skupina Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo je poročala, da je podpolkovnik Innocent Zimurinda po pričevanjih iz prve roke zavrnil izpustitev treh otrok izpod svojega poveljstva, in sicer 29. avgusta 2009 v Kalehu. Po podatkih različnih virov je podpolkovnik Innocent Zimurinda pred združitvijo CNDP s FARDC novembra 2008 sodeloval v operaciji CNDP na območju Kiwanja, med katero je prišlo do pokola 89 civilistov, med katerimi so bili tudi ženske in otroci.

51 skupin zagovornikov človekovih pravic, ki delujejo v vzhodnem delu DR Kongo, je marca 2010 obtožilo Zimurinda, da je odgovoren za več kršitev človekovih pravic med februarjem in avgustom 2007, med drugim umorov številnih civilistov, med katerimi so bili tudi ženske in otroci. Podpolkovnik Innocent Zimurinda je bil istočasno obtožen odgovornosti za posilstvo številnih žensk in deklic. Glede na izjavo posebne predstavnice generalnega sekretarja za otroke v oboroženih spopadih z dne 21. maja 2010 je bil Innocent Zimurinda vpleten v samovoljno usmrtnitev otrok vojakov, tudi med operacijo Kimia II. V tej izjavi je navedeno tudi, da je onemogočil misiji ZN v Demokratični republiki Kongo (MONUC), da bi preverila, ali so med vojaki tudi mladoletniki. Po mnenju strokovne skupine Odbora VSZN za sankcije v DR Kongo ima podpolkovnik Zimurinda neposredno in poveljniško odgovornost za novačenje otrok in njihovo zadrževanje v enotah, ki jim poveljuje. Leta 2009 vključen v FARDC kot podpolkovnik, poveljnik brigade v operaciji FARDC 'Kimia II', nahaja se na območju Ngungu. Zimurinda je bil julija 2009 povišan v polkovnika, nato pa je postal poveljnik oddelka FARDC najprej v Ngunguju, nato pa v Kitchangi v operacijah FARDC 'Kimia II' in 'Amani Leo'. Zimurinda sicer ni bil med tistimi, ki so bili s predsedniškim odlokom DR Kongo z dne 31. decembra 2010 imenovani

za visoke častnike FARDC, je pa *de facto* ohranil poveljniški položaj v 22. oddelku FARDC v Kitchangi in nosi novi čin in novo uniformo FARDC. Ostaja zvest Boscu Ntagandi. Dejavnosti novačenja, ki so jih opravljale enote pod vodstvom Zimurinde, so bile decembra 2010 razkrite v poročilih na podlagi javno dostopnih virov. V Republiko Ruando je vstopil 16. marca 2013. Od konca leta 2014 se nahaja v taboru v Ngomi, Ruanda.

(b) Seznam subjektov iz členov 3, 4 in 5

1. ADF

(privzeto ime: (a) Allied Democratic Forces (b) Forces Démocratiques Alliées-Armée Nationale de Libération de l'Ouganda (c) ADF/NALU (d) NALU).

Naslov: provinca Severni Kivu, Demokratična republika Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 30. junij 2014.

Druge informacije: Decembra 2014 je ADF razpadla na več manjših skupin. Jamil Mukulu vodi eno od njih, v kateri je več vodij ADF višjih činov, ter se nahaja na neznani lokaciji, verjetno v provinci Severni Kivu. Seka Baluku vodi drugo večjo skupino, ki je dejavna v gozdovih severovzhodno od mesta Beni v provinci Severni Kivu. ADF ima tudi široko podporno mrežo v DR Kongo, Ugandi, Ruandi in morda tudi v drugih državah.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Zavezniške demokratične sile (ADF) so nastale leta 1995 in se nahajajo na goratem mejnem območju med Demokratično republiko Kongo in Ugando. V končnem poročilu skupine strokovnjakov Združenih narodov za Demokratično republiko Kongo (GOE) za leto 2013, ki povzema izjave ugandskih uradnikov in virov pri ZN, je bilo leta 2013 na severovzhodnem območju Beni province Severni Kivu blizu meje z Ugando po ocenah nameščenih od 1 200 do 1 500 oboroženih borcev ADF. Isti viri ocenjujejo, da je v ADF skupaj (tudi z ženskami in otroki) med 1 600 in 2 500 članov. Zaradi vojaške ofenzive oboroženih sil Konga (FARDC) in misije Združenih narodov za stabilizacijo Demokratične republike Kongo (MONUSCO) v letih 2013 in 2014 so se borci ADF razpršili po številnih manjših bazah, ženske in otroke pa namestili na območja zahodno od Benija ter vzdolž meje med provincama Ituri in Severni Kivu. Vojaški poveljnik ADF je Hood Lukwago, vrhovni vodja pa Jamil Mukulu, proti kateremu so že bile izrečene sankcije.

ADF resno kršijo mednarodno pravo in Resolucijo varnostnega sveta Združenih narodov 2078 (2012), tudi z dejanji, ki so naštetja v nadaljevanju.

ADF rekrutirajo in uporabljajo otroke vojake ter s tem kršijo veljavno mednarodno pravo (Resolucija varnostnega sveta Združenih narodov, odstavek 4(d)).

V končnem poročilu GOE za leto 2013 je navedeno, da se je skupina pogovarjala s tremi nekdanjimi borci ADF, ki so leta 2013 pobegnili ter opisali, kako skavti ADF v Ugandi skušajo zvabiti ljudi v DR Kongo z lažnimi obljubami o zaposlitvi za odrasle in brezplačnem izobraževanju za otroke, nato pa jih prisilijo, da se pridružijo ADF. V poročilu GOE piše tudi, da so nekdanji borci ADF tej skupini povedali, da so v skupinah usposabljanja pri ADF običajno odrasli moški in fantje; dva od fantov, ki sta iz ADF pobegnila leta 2013, pa sta za GOE izjavila, da sta od ADF prejela vojaško usposabljanje. V poročilu GOE je tudi opis usposabljanja ADF, ki ga je podal nekdanji otrok vojak pri ADF.

V končnem poročilu GOE za leto 2012 piše, da so med rekruti ADF tudi otroci, kar je ponazorjeno s primerom skavta ADF, ki so ga ugandske oblasti na poti v DR Kongo julija 2012 ujele v Kaseseju, skupaj s šestimi mladeniči.

Poseben primer tega, kako ADF rekrutira in uporablja otroke, lahko najdemo v pismu z dne 6. januarja 2009, ki ga je nekdanja direktorica organizacije Human Rights Watch za Afriko Georgette Gagnon poslala nekdanjemu ministru za pravosodje Ugande Kiddhuju Makubuyuju, v katerem je navedla, da so ADF leta 2000 ugrabile tedaj devetletnega dečka z imenom Bushobozi Irumba. Za borce ADF je moral opravljati prevoze in druge storitve.

Poleg tega je The Africa Report poročal o domnevah, da naj bi ADF kot vojake rekrutirale otroke že od desetega leta starosti dalje, pri čemer se je skliceval na govorca ugandskih sil ljudske obrambe (Uganda People's Defence Force – UPDF), ki je dejal, da so UPDF iz tabora za usposabljanje na otoku Buvuma na jezeru Victoria rešile 30 otrok.

ADF je tudi večkrat zagrešila kršitve na področju mednarodnih človekovih pravic in mednarodnega humanitarnega prava, in sicer zoper ženske ter otroke, vključno z uboji, pohabljanjem in spolnim nasiljem (Resolucija varnostnega sveta Združenih narodov, odstavek 4 (e)).

V končnem poročilu GOE za leto 2013 je navedeno, da so ADF napadle številne vasi, zaradi česar je več kot 66 000 ljudi zbežalo v Ugando. Zaradi teh napadov je obširno območje zdaj neposeljeno, od tedaj pa ga prek ugrabitev in ubojev ljudi, ki se vračajo nazaj v svoje vasi, nadzorujejo ADF. Med julijem in septembrom 2013 so ADF na območju Kamango obglavile najmanj pet ljudi, ustrelile več drugih ter jih še ducate ugrabile. Ta dejanja so lokalno prebivalstvo močno prestrašila in ljudi odvrnila od tega, da bi se vrnila na svoje domove.

Global Horizontal Note, mehanizem spremljanja in poročanja o hudih kršitvah zoper otroke v oboroženih spopadih, je delovni skupini Varnostnega sveta za otroke v oboroženih spopadih (Working Group on Children and Armed Conflict – CAAC) poročal, da so bile v obdobju poročanja, tj. med oktobrom in decembrom 2013, ADF odgovorne za 14 od 18 dokumentiranih otroških žrtev, med drugim za incident 11. decembra 2013 na ozemlju Beni v Severnem Kivuju, ko so ADF napadle vas Musuku in pri tem ubile 23 ljudi, med njimi 11 otrok (tri deklice in osem dečkov) v starosti od dveh mesecev do 17 let. Vse žrtve, vključno z otrokoma, ki sta napad preživela, so bile hudo iznakažene z mačetami.

V poročilu generalnemu sekretarju o spolnem nasilju, povezanem s konflikti, so ‚Zavezniške demokratične sile – Nacionalna vojska za osvoboditev Ugande (ADF/NALU)‘ navedene na seznamu ‚strani, za katere se upravičeno domneva, da izvajajo ali so odgovorne za posilstva ali druge oblike spolnega nasilja v oboroženih spopadih‘.

ADF so sodelovale tudi v napadih na pripadnike mirovnih sil MONUSCO (Resolucija varnostnega sveta Združenih narodov, odstavek 4(i)).

Tudi misija Organizacije združenih narodov za stabilizacijo Demokratične republike Kongo (MONUSCO) je poročala, da so ADF izvedle vsaj dva napada na pripadnike mirovnih sil MONUSCO. Najprej je bila 14. julija 2013 na cesti med Mbaujem in Kamangojem napadena patrolja MONUSCO. Ta napad je podrobno opisan v končnem poročilu GOE za leto 2013. Drugi napad se je zgodil 3. marca 2014. Z granatami so deset kilometrov od letališča Mavivi v Beniju napadli vozilo MONUSCO, pri čemer je bilo ranjenih pet pripadnikov mirovnih sil.

2. BUTEMBO AIRLINES (BAL)

Naslov: Butembo, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Zasebna letalska družba s sedežem v Butembu. Od decembra 2008 BAL nima več dovoljenja za izvajanje letalskih dejavnosti v DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Kisoni Kambale (umrl 5. julija 2007, s seznama umaknjen 24. aprila 2008) je svojo letalsko družbo uporabljal za prevoz zlata, hrane in orožja za FNI med Mongbwalujem in Butembom. To pomeni ‚zagotavljanje pomoči‘ nezakonitim oboroženim skupinam in posledično kršitev embarga na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Zasebna letalska družba s sedežem v Butembu. Od decembra 2008 BAL nima več dovoljenja za izvajanje letalskih dejavnosti v DR Kongo.

3. COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL); GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC) (privzeto ime: CAGL)

Naslov: (a) Avenue Président Mobutu, Goma, DR Kongo, (b) Gisenyi, Ruanda, (c) PO BOX 315, Goma, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Od decembra 2008 družba GLBC ni imela več nobenega letala z veljavnim dovoljenjem, čeprav je – sankcijam ZN navkljub – nekaj letal še vedno uporabljala.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Družbi CAGL in GLBC sta v lasti Douglasa MPAMA, zoper katerega so bile v skladu z Resolucijo 1596 (2005) že izrečene sankcije. Uporabljali sta se za prevoz orožja in streliva, s čimer je bil kršen embargo na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Od decembra 2008 družba GLBC ni imela več nobenega letala z veljavnim dovoljenjem, čeprav je – sankcijam ZN navkljub – nekaj letal še vedno uporabljala.

4. CONGOMET TRADING HOUSE

Naslov: Butembo, Severni Kivu.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Ne obstaja več kot podjetje za trgovanje z zlatom v Butembu v Severnem Kivuju.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Congomet Trading House (prej naveden na seznamu kot Congocom) je bil v lasti Kisonija Kambaleja (umrl 5. julija 2007, s seznamom umaknjen 24. aprila 2008). Kambale je pokupil skoraj celotno proizvodnjo zlata v okrožju Mongbwalu, ki je pod nadzorom FNI. Precejšnji prihodek FNI je izviral iz davkov na proizvodnjo zlata. To pomeni „zagotavljanje pomoči“ nezakonitim oboroženim skupinam in posledično kršitev embarga na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Ne obstaja več kot podjetje za trgovanje z zlatom v Butembu v Severnem Kivuju.

5. FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA (FDLR)

(privzeto ime: (a) FDLR, (b) Force Combattante Abacunguzi, (c) Combatant Force for the Liberation of Rwanda (Oborožene sile za osvoboditev Ruande), (d) FOCA)

Naslov: (a) Severni Kivu, DR Kongo, (b) Južni Kivu, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. december 2012.

Druge informacije: E-naslov: Fdlr@fmx.de; fldrrse@yahoo.fr; fdlr@gmx.net; fdlrsrt@gmail.com; humura2020@gmail.com

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

FDLR so ena največjih tujih oboroženih skupin, ki delujejo na ozemlju DR Kongo. Skupina je bila ustanovljena leta 2000 in je huje kršila mednarodno pravo z dejanji, katerih tarča so bile ženske in otroci v oboroženih spopadih, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem in prisilnim izseljevanjem. Po navedbah iz poročila Amnesty International iz leta 2010 so bile sile FDLR odgovorne za poboj 96 civilistov v Busurguniju na ozemlju Walikale. Nekateri žrtve so bile žive zažgane v svojih domovih. Po navedbah istega vira je nevladni zdravstveni center junija 2010 poročal, da mesečno odkrije približno šestdeset primerov deklic in žensk, ki so jih na južnem ozemlju Lubero (Severni Kivu) posilili vojaki oboroženih sil, tudi sil FDLR. Po navedbah iz poročila organizacije Human Rights Watch z dne 20. decembra 2010 obstajajo dokumentirani dokazi o tem, da sile FDLR aktivno rekrutirajo otroke. Omenjena organizacija je identificirala najmanj 83 kongovskih otrok, mlajših od 18 let, od katerih so bili nekateri stari komaj 14 let, ki so jih sile FDLR prisilno rekrutirale. Organizacija Human Rights Watch je januarja 2012 poročala, da so borci FDLR napadli številne vasi na ozemlju Masisi ter pri tem ubili šest civilistov, posilili dve ženski in ugrabili najmanj 48 ljudi.

Po navedbah iz poročila omenjene organizacije iz junija 2012 so borci FDLR napadli civiliste v Kamanangi in Lumenju (provinca Južni Kivu), pa tudi v Čambuči (ozemlje Walikale) in vaseh na območju Ufumanduja na ozemlju Masisi (provinca Severni Kivu). Borci FDLR so z mačetami in noži ubili desetine civilistov, med njimi številne otroke. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz junija 2012 so sile FDLR med 31. decembrom 2011 in 4. januarjem 2012 napadle več vasi v Južnem Kivuju. Preiskava Združenih narodov je potrdila, da je bilo ubitih najmanj 33 oseb, med katerimi je bilo 9 otrok in 6 žensk in ki so bili med napadi živi zažgani, obglavljeni ali ustreljeni. Poleg tega sta bili ena ženska in ena deklica posiljeni. V poročilu skupine strokovnjakov iz junija 2012 je še navedeno, da je preiskava Združenih narodov potrdila, da so sile FDLR maja 2012 v Južnem Kivuju pomorile najmanj 14 civilistov, med njimi pet žensk in pet otrok. Po navedbah iz poročila skupine strokovnjakov iz novembra 2012 so Združeni narodi evidentirali najmanj 106 primerov spolnega nasilja s strani sil FDLR med decembrom 2011 in septembrom 2012. V poročilu je še navedeno, da so po ugotovitvah preiskave Združenih narodov sile FDLR v noči 10. marca 2012 v Kalinganji na ozemlju Kabare posilile sedem žensk, tudi eno mladoletnico. Sile FDLR so vas 10. aprila 2012 znova napadle in že drugič posilile tri od sedmih žensk. V omenjenem poročilu je še navedeno, da so sile FDLR 6. aprila 2012 v Bushibwambombu (Kalehe) ubile 11 oseb in bile maja vpletene v nadaljnjih 19 ubojev na ozemlju Masisi, med drugim petih mladoletnikov in šestih žensk. Mouvement Du 23 Mars (M23, gibanje 23. marec) je oborožena skupina, ki deluje v DR Kongo ter je prejela orožje in podobno opremo ter bila deležna svetovanja, usposabljanja in pomoči v zvezi z vojaškimi dejavnostmi.

Več prič je izjavilo, da so videle, kako skupina M23 s strani obrambnih sil Ruande (RDF) poleg materialne podpore za bojne operacije prejema splošne vojaške zaloge v obliki orožja in streliva. Skupina M23 je bila soudeležena v hudih kršitvah mednarodnega prava z dejanji, katerih tarča so ženske in otroci v oboroženih spopadih v DR Kongo, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem, ugrabitvami ter prisilnim izseljevanjem, in odgovorna nanje. Po navedbah iz številnih poročil, preiskav in pričanj je bila skupina M23 odgovorna za množične poboje civilistov, pa tudi posilstva žensk in otrok v različnih regijah DR Kongo. V več poročilih je navedeno, da so borci M23 posilili 46 žensk in deklic, med katerimi je bila najmlajša stara osem let. Poleg tega, da obstajajo poročila o spolnem nasilju, je skupina M23 izvajala tudi obsežne prisilne kampanje za rekrutiranje otrok v svoje vrste. Ocenjuje se, da je skupina M23 od julija 2012 samo na ozemlju Rutšuru (vzhodni del DR Kongo) prisilno rekrutirala 146 mladih moških in fantov. Nekateri med njimi so bili stari komaj 15 let. Zaradi okrutnosti, ki jih je utrpelo civilno prebivalstvo DR Kongo s strani skupine M23, zaradi njene kampanje za prisilno rekrutiranje in zaradi dejstva, da je ta skupina prejela orožje in vojaško pomoč, je ta regija postala izjemno nestabilna in konfliktna, v nekaterih primerih pa je bilo kršeno tudi mednarodno pravo.

6. M23

(privzeto ime: Mouvement du 23 mars).

Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. december 2012.

Druge informacije: E-naslov: mouvementdu23mars1@gmail.com

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Mouvement Du 23 Mars (M23, gibanje 23. marec) je oborožena skupina, ki deluje v DR Kongo ter je prejela orožje in podobno opremo ter bila deležna svetovanja, usposabljanja in pomoči v zvezi z vojaškimi dejavnostmi. Več prič je izjavilo, da so videle, kako skupina M23 s strani obrambnih sil Ruande (RDF) poleg materialne podpore za bojne operacije prejema splošne vojaške zaloge v obliki orožja in streliva. Skupina M23 je bila soudeležena v hudih kršitvah mednarodnega prava z dejanji, katerih tarča so ženske in otroci v oboroženih spopadih v DR Kongo, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem, ugrabitvami ter prisilnim izseljevanjem, in odgovorna zanje. Po navedbah iz številnih poročil, preiskav in pričanj je bila skupina M23 odgovorna za množične poboje civilistov, pa tudi posilstva žensk in otrok v različnih regijah DR Kongo. V več poročilih je navedeno, da so borci M23 posilili 46 žensk in deklic, med katerimi je bila najmlajša stara osem let. Poleg tega, da obstajajo poročila o spolnem nasilju, je skupina M23 izvajala tudi obsežne prisilne kampanje za rekrutiranje otrok v svoje vrste. Ocenjuje se, da je skupina M23 od julija 2012 samo na ozemlju Rutšuru (vzhodni del DR Kongo) prisilno rekrutirala 146 mladih moških in fantov. Nekateri med njimi so bili stari komaj 15 let. Zaradi okrutnosti, ki jih je utrpelo civilno prebivalstvo DR Kongo s strani skupine M23, zaradi njene kampanje za prisilno rekrutiranje in zaradi dejstva, da je ta skupina prejela orožje in vojaško pomoč, je ta regija postala izjemno nestabilna in konfliktna, v nekaterih primerih pa je bilo kršeno tudi mednarodno pravo.

7. MACHANGA LTD

Naslov: Plot 55A, Upper Kololo Terrace, Kampala, Uganda.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Podjetje za izvoz zlata (direktorja: Rajendra Kumar Vaya in Hirendra M. Vaya). Leta 2010 je banka Nova Scotia Mocatta (UK) zamrznila premoženje Machange na računu Emirates Gold. Lastnika Machange sta bila še naprej vpletena v nakupovanje zlata iz vzhodnega dela DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Podjetje Machanga je kupovalo zlato v okviru rednega poslovanja s trgovci v DR Kongo, ki so tesno povezani z milicami. To pomeni zagotavljanje pomoči nezakonitim oboroženim skupinam in posledično kršitev embarga na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Podjetje za izvoz zlata (direktorja: Rajendra Kumar Vaya in Hirendra M. Vaya). Leta 2010 je banka Nova Scotia Mocatta (UK) zamrznila premoženje Machange na računu Emirates Gold. Prejšnji lastnik Machange Rajendra Kumar in njegov brat Vipul Kumar sta bila še naprej vpletena v nakupovanje zlata iz vzhodnega dela DR Kongo.

8. TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (NGO)

(privzeto ime: TPD)

Naslov: Goma, Severni Kivu, DR Kongo.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 1. november 2005.

Druge informacije: Goma, z odbori v provincah Južni Kivu, Zahodni Kasai, Vzhodni Kasai in Maniema. Vse dejavnosti je uradno prenehal od leta 2008. Dejansko so uradi TPD od junija 2011 odprti in vpleteni v primere, povezane z vrnitvami notranje razseljenih oseb, pobudami za spravo skupnosti, reševanjem sporov glede zemlje itd. Predsednik TPD je Eugene Serufuli, podpredsednica pa Saverina Karomba. Med pomembnimi člani sta poslanca province Severni Kivu Robert Seninga in Bertin Kirivita.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Vpletena v kršitev embarga na orožje z zagotavljanjem pomoči RCD-G, zlasti z dobavljanjem tovarnjakov za prevoz orožja in vojakov, ter s prevozi orožja, ki je bilo v začetku leta 2005 razdeljeno delu prebivalstva v upravnih enotah Masisi in Rutshuru v Severnem Kivuju. Goma, z odbori v provincah Južni Kivu, Zahodni Kasai, Vzhodni Kasai in Maniema. Vse dejavnosti je uradno prenehal od leta 2008. Dejansko so uradi TPD od junija 2011 odprti in vpleteni v primere, povezane z vrnitvami notranje razseljenih oseb, pobudami za spravo skupnosti, reševanjem sporov glede zemlje itd. Predsednik TPD je Eugene Serufuli, podpredsednica pa Saverina Karomba. Med pomembnimi člani sta poslanca province Severni Kivu Robert Seninga in Bertin Kirivita.

9. UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD

Naslov: (a) Plot 22, Kanjokya Street, Kamwokya, Kampala, Uganda (tel. +256 41 533 578/9), (b) PO BOX 22709, Kampala, Uganda.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 29. marec 2007.

Druge informacije: Podjetje za izvoz zlata. (Direktorji so Jamnadas V. LODHIA, znan tudi kot ‚Chuni‘, in njegova sinova Kunal J. LODHIA in Jitendra J. LODHIA). Ugandski organi so januarja 2011 uradno obvestili Odbor VSZN za sankcije v DR Kongo o tem, da je po oprostitvi davka finančnim holdingom Emirates Gold slednji poplačal dolg, ki ga je imel UCI pri Crane Bank v Kampali, in s tem dokončno zaprl svoj račun. Direktorji UCI sta bili še naprej vpleteni v nakupovanje zlata iz vzhodnega dela DR Kongo.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

UCI je kupal zlato v okviru rednega poslovanja s trgovci v DR Kongo, ki so tesno povezani z milicami. To pomeni ‚zagotavljanje pomoči‘ nezakonitim oboroženim skupinam in posledično kršitev embarga na orožje iz resolucij 1493 (2003) in 1596 (2005). Podjetje za izvoz zlata. (nekdanja direktorja: J.V. LODHIA, znan kot ‚Chuni‘, in njegov sin Kunal LODHIA). Ugandski organi so januarja 2011 uradno obvestili Odbor VSZN za sankcije v DR Kongo o tem, da je po oprostitvi davka finančnim holdingom Emirates Gold slednji poplačal dolg, ki ga je imel UCI pri Crane Bank v Kampali, in s tem dokončno zaprl svoj račun. Prejšnja lastnika UCI, J. V. Lodhia in njegov sin Kumal Lodhia sta bila še naprej vpletena v nakupovanje zlata iz vzhodnega dela DR Kongo.“

IZVEDBENI SKLEP SVETA (SZVP) 2015/621**z dne 20. aprila 2015****o izvajanju Sklepa 2010/656/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 31(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2010/656/SZVP z dne 29. oktobra 2010 o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali ⁽¹⁾ ter zlasti člena 6(1) in (2) Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 29. oktobra 2010 sprejel Sklep 2010/656/SZVP.
- (2) Svet je pregledal ukrepe iz točke (b) člena 4(1) in točke (b) člena 5(1) Sklepa 2010/656/SZVP v skladu s členom 10(3) Sklepa.
- (3) Svet je ugotovil, da bi se morali ukrepi iz točke (b) člena 4(1) in točke (b) člena 5(1) še naprej uporabljati za pet oseb s seznama.
- (4) Splošno sodišče je v svoji sodbi z dne 14. januarja 2015 v zadevi T-406/13 ⁽²⁾ razveljavilo Izvedbeni sklep Sveta 2014/271/SZVP ⁽³⁾ o izvajanju Sklepa 2010/656/SZVP v tistem delu, ki se nanaša na Marcela Gossia. Zaradi te razveljavitve bi bilo treba vnos v zvezi z Marcelom Gossiem črtati iz Priloge II k Sklepu 2010/656/SZVP.
- (5) Odbor za sankcije, ustanovljen v skladu z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov (ZN) 1572 (2004) o Slonokoščeni obali, je 26. februarja 2015 črtal eno osebo s seznama oseb, za katere veljajo ukrepi iz odstavkov 9 in 12 navedene resolucije. Vnos v zvezi s to osebo bi bilo treba črtati iz Priloge I k Sklepu 2010/656/SZVP.
- (6) Odbor za sankcije je poleg tega posodobil druge vnose v zvezi z osebami, za katere veljajo ukrepi iz odstavkov 9 in 12 Resolucije Varnostnega sveta ZN 1572 (2004).
- (7) Seznam oseb, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz prilog I in II k Sklepu 2010/656/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga I k Sklepu 2010/656/SZVP se nadomesti z besedilom iz Priloge I k temu sklepu.

Člen 2

Priloga II k Sklepu 2010/656/SZVP se spremeni, kot je določeno v Prilogi II k temu sklepu.

⁽¹⁾ UL L 285, 30.10.2010, str. 28.

⁽²⁾ Sodba z dne 14. januarja 2015 v Zadevi T-406/13. *Gossio proti Svetu*.

⁽³⁾ Izvedbeni sklep Sveta 2014/271/SZVP z dne 12. maja 2014 o izvajanju Sklepa 2010/656/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali (UL L 138, 13.5.2014, str. 108).

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourggu, 20. aprila 2015

Za Svet
Predsednica
F. MOGHERINI

PRILOGA I

„PRILOGA I

Seznam oseb iz člena 4(1)(a) in člena 5(1)(a)

1. Ime: CHARLES BLÉ GOUDÉ

Naziv: N/A Uvrstitev na seznam: N/A Datum rojstva: 1.1.1972 Kraj rojstva: (a) Guibéroua, Gagnoa, Slonokoščena obala (b) Niagbrahio/ Guiberoua, Slonokoščena obala (c) Guiberoua, Slonokoščena obala Verjeten vzdevek: (a) Génie de kpo (b) Gbapé Zadi Manj verjeten vzdevek: Général Državljanstvo: Slonokoščene obale Št. potnega lista: (a) 04LE66241, izdan 10.11.2005 v Slonokoščeni obali (veljaven do: 9.11.2008) (b) AE/088 DH 12, izdan 20.12.2002 v Slonokoščeni obali (veljaven do: 11.12.2005) (c) 98LC39292, izdan v Slonokoščeni obali (veljaven do: 23.11.2003) Nacionalna matična št.: N/A Naslov: (a) Yopougon Selmer, Bloc P 170, Abidžan, Slonokoščena obala (b) c/o Hotel Ivoire, Abidžan, Slonokoščena obala c) Cocody (predmestje), Abidžan, Slonokoščena obala (naslov naveden v potovalni listini št. C2310421, izdani v Švici dne 15.11.2005 in veljavni do 31.12.2005) Datum uvrstitve na seznam: 7.2.2006.

Dodatne informacije:

Povzetek razlogov za uvrstitev na seznam: Vodja COJEP (Mladi patrioti), večkratni javni pozivi k nasilju zoper objekte in osebe Združenih narodov ter tujce; vodenje nasilnih dejanj pouličnih milic in udeležba pri teh dejanjih, med drugim pri pretepanju, posilstvih in izvensodnih pobojih; ustrahovanje Združenih narodov, Mednarodne delovne skupine (IWG), politične opozicije in neodvisnih medijev; sabotaze zoper mednarodne radijske postaje; oviranje delovanja IWG, Operacije Združenih narodov v Slonokoščeni obali (UNOCI), francoskih sil in mirovnega procesa, kot je opredeljen z Resolucijo 1643 (2005).

3. Ime: EUGÈNE N'GORAN KOUADIO DJUÉ

Naziv: N/A Uvrstitev na seznam: N/A Datum rojstva: (a) 1.1.1966 b) 20.12.1969 Kraj rojstva: Slonokoščena obala Verjeten vzdevek: N/A Manj verjeten vzdevek: N/A Državljanstvo: Slonokoščene obale Št. potnega lista: 04 LE 017521, izdan 10.2.2005 (veljaven do: 10.2.2008) Nacionalna matična št.: N/A Naslov: N/A Datum uvrstitve na seznam: 7.2.2006

Dodatne informacije:

Povzetek razlogov za uvrstitev na seznam: Vodja Zveze domoljubov za popolno osvoboditev Slonokoščene obale (UPLTCI). Večkratni javni pozivi k nasilju zoper objekte in osebe Združenih narodov ter tujce; vodenje nasilnih dejanj pouličnih milic in udeležba pri teh dejanjih, vključno s pretepanji, posilstvi in izvensodnimi poboji; oviranje delovanja IWG, UNOCI, francoskih sil in mirovnega procesa, kot je opredeljen z Resolucijo 1643 (2005).

4. Ime: MARTIN KOUAKOU FOFIÉ

Naziv: N/A Uvrstitev na seznam: N/A Datum rojstva: 1.1.1968 Kraj rojstva: BOHI, Slonokoščena obala Verjeten vzdevek: N/A Manj verjeten vzdevek: N/A Državljanstvo: Slonokoščene obale Št. potnega lista: N/A Nacionalna matična št.: (a) 2096927, izdana 17.3.2005 v Burkina Fasu (b) CNB N.076, izdana 17.2.2003 v Burkina Fasu (potrdilo o državljanstvu Burka Fasa) (c) 970860100249, izdana 5.8.1997 v Slonokoščeni obali (veljavna do: 5.8.2007) Naslov: N/A Datum uvrstitve na seznam: 7.2.2006

Dodatne informacije:

Ime očeta: Yao Koffi FOFIE. Ime matere: Ama Krouama KOSSONOU.

Povzetek razlogov za uvrstitev na seznam: Poveljujoči nadesetnik „Novih sil“ na območju Korhogo. Sile pod njegovim poveljstvom so v nasprotju s konvencijami o človekovih pravicah in mednarodnim humanitarnim pravom novačile otroke vojake, izvajale ugrabitve, prisilno delo, spolno zlorabljanje žensk, samovoljne aretacije in izvensodne poboje; oviranje delovanja IWG, UNOCI, francoskih sil in mirovnega procesa, kot je opredeljen z Resolucijo 1643 (2005).

5. Ime: LAURENT GBAGBO

Naziv: N/A Uvrstitev na seznam: N/A Datum rojstva: 31.5.1945 Kraj rojstva: Gagnoa, Slonokoščena obala Verjeten vzdevek: N/A Manj verjeten vzdevek: N/A Državljanstvo: Slonokoščene obale Št. potnega lista: N/A Nacionalna matična št.: N/A Naslov: N/A Datum uvrstitve na seznam: 30.3.2011

Dodatne informacije:

Povzetek razlogov za uvrstitev na seznam: Nekdanji predsednik Slonokoščene obale: oviranje mirovnega in spravnega procesa, nepriznavanje izida predsedniških volitev.

6. Ime: SIMONE GBAGBO

Naziv: N/A Uvrstitev na seznam: N/A Datum rojstva: 20.6.1949 Kraj rojstva: Moossou, Grand-Bassam, Slonokoščena obala Verjeten vzdevek: N/A Manj verjeten vzdevek: N/A Državljanstvo: Slonokoščene obale Št. potnega lista: N/A Nacionalna matična št.: N/A Naslov: N/A Datum uvrstitve na seznam: 30.3.2011.

Dodatne informacije:

Povzetek razlogov za uvrstitev na seznam: Predsednica parlamentarne skupine Ljudske fronte Slonokoščene obale (FPI): oviranje mirovnega in spravnega procesa, javno spodbujanje sovraštva in nasilja.

8. Ime: DÉSIRÉ TAGRO

Naziv: N/A Uvrstitev na seznam: N/A Datum rojstva: 27.1.1959 Kraj rojstva: Issia, Slonokoščena obala Verjeten vzdevek: N/A Manj verjeten vzdevek: N/A Državljanstvo: Slonokoščene obale Št. potnega lista: AE 065FH08 Nacionalna matična št.: N/A Naslov: N/A Datum uvrstitve na seznam: 30.3.2011

Dodatne informacije:

Umrli 12.4.2011 v Abidžanu.

Povzetek razlogov za uvrstitev na seznam: Generalni sekretar tako imenovanega predsedstva Laurenta Gbagboja: sodelovanje v nelegitimni vladi Laurenta Gbagboja, oviranje mirovnega in spravnega procesa, nepriznavanje izida predsedniških volitev, sodelovanje pri nasilnem zatiranju ljudskih gibanj.“

PRILOGA II

V Prilogi II k Sklepu 2010/656/SZVP se črta vnos v zvezi z naslednjo osebo:

Marcel GOSSIO.

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

Samo izvirna besedila UN/ECE so pravno veljavna v skladu z mednarodnim javnim pravom. Status in začetek veljavnosti tega pravilnika je treba preveriti v najnovejši različici dokumenta UN/ECE TRANS/WP.29/343, ki je na voljo na naslovu:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocsts.html>.

Pravilnik št. 118 Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (UN/ECE) – Enotni tehnični predpisi v zvezi z gorljivostjo materialov, ki se uporabljajo za opremo določenih kategorij motornih vozil, in/ali njihovo odbojnostjo do goriv ali maziv [2015/622]

Vključuje vsa veljavna besedila do:

oddatka 1 k spremembam 02 – začetek veljavnosti: 3. november 2013

VSEBINA

PRAVILNIK

1. Področje uporabe
2. Opredelitev pojmov: splošno
3. Vloga za podelitev homologacije
4. Homologacija
5. Del I: Homologacija vozila glede na gorljivost sestavnih delov, ki se uporabljajo v notranjem prostoru, prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih, in/ali odbojnost izolacijskih materialov, ki se uporabljajo v prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih, do goriv ali maziv
6. Del II: Homologacija sestavnega dela glede na njegovo gorljivost in/ali odbojnost do goriv ali maziv
7. Sprememba tipa in razširitev homologacije
8. Skladnost proizvodnje
9. Kazni za neskladnost proizvodnje
10. Dokončno prenehanje proizvodnje
11. Imena in naslovi tehničnih služb, ki izvajajo homologacijske preskuse, in homologacijskih organov
12. Prehodne določbe

PRILOGE

1. Opisni list za vozilo
2. Opisni list za sestavni del
3. Sporočilo (o homologaciji vozila)

4. Sporočilo (o homologaciji sestavnega dela)
5. Namestitev homologacijskih oznak
6. Preskus za določanje vodoravne hitrosti gorenja materialov
7. Preskus za določanje taljivosti materialov
8. Preskus za določanje navpične hitrosti gorenja materialov
9. Preskus za določanje odbojnost materialov do goriv ali maziv

1. PODROČJE UPORABE

- 1.1 Ta pravilnik se uporablja za gorljivost (vnetljivost, hitrost gorenja in taljivost) materialov, ki se uporabljajo v vozilih razredov II in III kategorije M₃ ⁽¹⁾, ter njihovo odbojnost do goriv ali maziv.

Homologacija se podeli glede na:

- 1.2. Del I – Homologacija vozila glede na gorljivost sestavnih delov, ki se uporabljajo v notranjem prostoru, prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih, in/ali njihovo odbojnost do goriv ali maziv.
- 1.3. Del II – Homologacija sestavnega dela, vgrajenega v notranjem prostoru, prostoru za motor ali morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih, glede na njegovo gorljivost in/ali odbojnost do goriv ali maziv.


2. OPREDELITEV POJMOV: SPLOŠNO

- 2.1 „Proizvajalec“ pomeni osebo ali organ, ki je homologacijskemu organu odgovoren za vse vidike homologacijskega postopka in za zagotavljanje skladnosti proizvodnje. Ta oseba ali organ nista nujno neposredno vključena v vse faze izdelave vozila ali sestavnega dela, ki je predmet homologacijskega postopka.
- 2.2 „Notranji prostor“ pomeni vsak prostor, namenjen potnikom, voznikom in/ali posadki, ki ga omejujejo proti notranjosti obrnjene površine:
- (a) stropa;
 - (b) poda;
 - (c) prednje in zadnje stene ter bočnih sten;
 - (d) vrat;
 - (e) zunanje zasteklitve.
- 2.3 „Prostor za motor“ pomeni prostor, v katerem je vgrajen motor in v katerega se lahko vgradi grelnik, ki deluje na principu zgorevanja.
- 2.4 „Ločen ogrevalni prostor“ pomeni prostor za grelnik, ki deluje na principu zgorevanja, zunaj notranjega prostora in prostora za motor.
- 2.5 „Proizvodni materiali“ pomenijo proizvode v obliki razsutih materialov (npr. zvitki oblazinjenja) ali predoblikovanih sestavnih delov, ki se dobavijo proizvajalcu za vgradnjo v tip vozila, homologiran v skladu s tem pravilnikom, ali delavnici za uporabo pri vzdrževanju ali popravilu vozil.
- 2.6 „Sedež“ pomeni konstrukcijo, vključno z oblazinjenjem, ki je lahko sestavni del konstrukcije vozila, na katerem lahko sedi ena odrasla oseba. Ta izraz zajema posamezen sedež ali del sedežne klopi, namenjen za sedenje ene odrasle osebe.
- 2.7 „Skupina sedežev“ pomeni sedežno klop ali sedeže, ki so ločeno postavljeni drug ob drugem (tj. prednja pritrdišča enega sedeža so v isti črti z zadnjimi pritrdišči ali pa so pred njimi in v isti črti s prednjimi pritrdišči drugega sedeža ali za njimi), na katerih lahko sedi ena ali več odraslih oseb.

⁽¹⁾ Kot je opredeljeno v Konsolidirani resoluciji o konstrukciji vozil (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev. 2, odst. 2.

- 2.8 „Sedežna klop“ pomeni konstrukcijo, vključno z oblazinjenjem, ki je namenjena za sedenje več kot ene odrasle osebe.
- 2.9 „Material, vgrajen v navpičnem položaju“ pomeni materiale, vgrajene v notranjem prostoru, prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih vozila, tako da njegov naklon presega 15 odstotkov glede na vodoravno ravnino, ko ima vozilo maso, ki ustreza masi vozila v stanju, pripravljenem za vožnjo, ter stoji na gladki in vodoravni površini tal.
3. VLOGA ZA PODELITEV HOMOLOGACIJE
- 3.1 Vlogo za homologacijo vozila ali sestavnega dela v skladu s tem pravilnikom vloži proizvajalec.
- 3.2 Vlogi se priloži opisni list, ki je v skladu z vzorcem iz Priloge 1 ali Priloge 2.
- 3.3 Tehnični službi, ki izvaja homologacijske preskuse, je treba predložiti:
- 3.3.1 za homologacijo vozila: vozilo, ki je predstavnik tipa v homologacijskem postopku;
- 3.3.2 za že homologirane sestavne dele: vlogi za homologacijo vozila se priloži seznam homologacijskih števil in oznak tipa zadevnih delov proizvajalca;
- 3.3.3 za sestavne dele brez homologacije:
- 3.3.3.1 vzorce sestavnih delov, ki bodo uporabljeni v vozilih in so predstavniki tipa, ki mu je treba podeliti homologacijo, pri čemer je njihovo število določeno v prilogah 6 do 9;
- 3.3.3.2 en vzorec, ki ga tehnična služba shrani za poznejšo primerjavo;
- 3.3.3.3 za enote, kot so sedeži, zavese, pregradne stene itd., vzorce iz odstavka 3.3.3.1 in še eno samostojno enoto, kot je navedeno zgoraj.
- 3.3.3.4 Vzorci morajo biti jasno in neizbrisno označeni z vlagateljevim blagovnim imenom ali znamko in oznako tipa.
4. HOMOLOGACIJA
- 4.1 Če tip, predložen v homologacijo v skladu s tem pravilnikom, izpolnjuje zahteve iz zadevnih delov tega pravilnika, se homologacija za navedeni tip podeli.
- 4.2 Vsakemu homologiranemu tipu se dodeli homologacijska številka. Prvi dve števk (zdaj 02 v skladu s spremembami 02) označujeta spremembe, vključno z zadnjimi večjimi tehničnimi spremembami Pravilnika ob izdaji homologacije. Ista pogodbenica ne sme dodeliti enake številke drugemu tipu vozila ali sestavnega dela iz tega pravilnika.
- 4.3 Obvestilo o podelitvi ali razširitvi homologacije v skladu s tem pravilnikom se sporoči pogodbenicam Sporazuma, ki uporabljajo ta pravilnik, z enim od obrazcev, ki je v skladu z ustreznim vzorcem iz Priloge 3 ali Priloge 4 k temu pravilniku.
- 4.4 Na vsakem vozilu, ki je v skladu s tipom, homologiranim po tem pravilniku, je na vidnem in zlahka dostopnem mestu, opredeljenem na homologacijskem obrazcu, nameščena mednarodna homologacijska oznaka, sestavljena iz:
- 4.4.1 kroga, ki obkroža črko „E“ in številčno oznako države, ki je podelila homologacijo ⁽¹⁾;
- 4.4.2 številke tega pravilnika, ki ji sledijo črka „R“, „I“, ki označuje del I tega pravilnika, pomišljaj in homologacijska številka, na desni strani kroga iz odstavka 4.4.1.

⁽¹⁾ Številčne oznake držav pogodbenic Sporazuma iz leta 1958 so navedene v Prilogi 3 h Konsolidirani resoluciji o konstrukciji vozil (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2/Sprem.1.

- 4.4.3 Če je vozilo v skladu s tipom vozila, homologiranim po enem ali več drugih pravilnikih, ki so priloženi Sporazumu, v državi, ki je podelila homologacijo v skladu s tem pravilnikom, simbola iz odstavka 4.4.1 ni treba ponoviti; v takem primeru se v navpičnih stolpcih na desni strani simbola iz odstavka 4.4.1 navedejo pravilniki, v skladu s katerimi je bila podeljena homologacija v državi, ki je podelila homologacijo v skladu s tem pravilnikom.
- 4.4.4 Homologacijska oznaka mora biti jasno berljiva in neizbrisna.
- 4.4.5 Homologacijska oznaka se namesti blizu napisne ploščice vozila, ki jo pritrdi proizvajalec, ali nanjo.
- 4.5 Proizvodnih materialov ni treba označevati posebej. Kljub temu je treba njihovo embalažo označiti z mednarodno homologacijsko oznako, sestavljeno iz:
- 4.5.1 kroga, ki obkroža črko „E“ in številčno oznako države, ki je podelila homologacijo ⁽¹⁾;
- 4.5.2 številke tega pravilnika, ki ji sledijo črka „R“, „II“, ki označuje del II tega pravilnika, pomišljaj in homologacijska številka, na desni strani kroga iz odstavka 4.4.1;
- 4.5.3 v bližini kroga:
- 4.5.3.1 simbolov, ki pomenijo smer, v kateri je lahko vgrajen material:
- ↔ za vodoravno smer (glej odstavek 6.2.1);
- ↓ za navpično smer (glej odstavka 6.2.3 in 6.2.4);
-  za vodoravno in navpično smer (glej odstavka 6.2.1, 6.2.3 in 6.2.4);
- 4.5.3.2 simbola „V“, ki pomeni, da material izpolnjuje zahteve iz odstavka 6.2.2.
- 4.5.4 Homologacijska oznaka mora biti jasno berljiva in neizbrisna.
- 4.6 Sestavni deli so lahko označeni s homologacijsko oznako iz odstavka 4.5.
- 4.6.1 Če so označeni, mora oznaka samostojnih sestavnih delov, kot so sedeži, pregradne stene, prtljažne police itd., vsebovati simbol „CD“, ki pomeni, da je sestavni del homologiran kot samostojna enota.
- 4.7 V Prilogi 5 k temu pravilniku so prikazani primeri namestitev homologacijskih oznak.
5. DEL I: HOMOLOGACIJA VOZILA GLEDE NA GORLJIVOST SESTAVNIH DELOV, KI SE UPORABLJAJO V NOTRANJEM PROSTORU, PROSTORU ZA MOTOR IN MOREBITNIH LOČENIH OGREVALNIH PROSTORI, IN/ALI ODBOJNOST IZOLACIJSKIH MATERIALOV, KI SE UPORABLJAJO V PROSTORU ZA MOTOR IN MOREBITNIH LOČENIH OGREVALNIH PROSTORI, DO GORIV ALI MAZIV
- 5.1 Opredelitev pojma
- V delu I tega pravilnika:
- 5.1.1 „tip vozila“ pomeni vozila, ki se ne razlikujejo v bistvenih značilnostih, kot je proizvajalčeva oznaka tipa.
- 5.2 Specifikacije
- 5.2.1 Materiali v notranjem prostoru in ne več kot 13 mm zunaj notranjega prostora, materiali v prostoru za motor ter materiali v morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih, uporabljeni v vozilu v homologacijskem postopku, morajo ustrezati zahtevam iz dela II tega pravilnika.
- 5.2.2 Materiale in/ali opremo, uporabljene v notranjem prostoru, prostoru za motor, morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih in/ali enotah, ki so bile homologirane kot sestavni deli, je treba vgraditi tako, da se čim bolj zmanjša nevarnost nastanka in širjenja plamena.

⁽¹⁾ Številčne oznake držav pogodbenic Sporazuma iz leta 1958 so navedene v Prilogi 3 h Konsolidirani resoluciji o konstrukciji vozil (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2/Spem.1.

- 5.2.3 Takšni materiali in/ali oprema morajo biti vgrajeni v skladu z njihovim namenom in preskusi, s katerimi so bili preskušeni (glej odstavke 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4, 6.2.5, 6.2.6 in 6.2.7), zlasti v zvezi z njihovo gorljivostjo in taljivostjo (v vodoravni/navpični smeri) in/ali njihovo odbojnostjo do goriv ali maziv.
- 5.2.4 Lepilo, ki se uporablja za pritrditev materiala za notranjo opremo na njegovo nosilno konstrukcijo, po možnosti ne sme povečati gorljivosti materiala.
6. DEL II: HOMOLOGACIJA SESTAVNEGA DELA GLEDE NA NJEGOVO GORLJIVOST IN/ALI ODBOJNOST DO GORIV ALI MAZIV
- 6.1 Opredelitev pojmov
- V delu II tega pravilnika:
- 6.1.1 „tip sestavnega dela“ pomeni sestavne dele, ki se ne razlikujejo v bistvenih značilnostih, kot so:
- 6.1.1.1 proizvajalčeva oznaka tipa,
- 6.1.1.2 namen uporabe (oblazinjenje sedežev, obloga stropa, izolacija itd.),
- 6.1.1.3 osnovni materiali (npr. volna, plastika, guma, mešani materiali),
- 6.1.1.4 število plasti pri sestavljenih materialih in
- 6.1.1.5 druge značilnosti, če te znatno vplivajo na izpolnjevanje zahtev iz tega pravilnika;
- 6.1.2 „hitrost gorenja“ pomeni količnik poti gorenja, izmerjene v skladu s Prilogo 6 in/ali Prilogo 8 k temu pravilniku, in časa, ki ga je plamen potreboval, da je dosegel konec te poti. Izraža se v milimetrih na minuto;
- 6.1.3 „sestavljene materiale“ pomeni material, ki je sestavljen iz več plasti podobnih ali različnih materialov, ki so na površini tesno povezani s kitanjem, lepljenjem, oplatenjem, varjenjem itd. Če so posamezni materiali spojeni nezvezno (npr. s šivanjem, visokofrekvenčnim varjenjem, kovičenjem), se ti materiali ne štejejo za sestavljene materiale;
- 6.1.4 „izpostavljena stran“ pomeni stran materiala, ki je po vgradnji v vozilo obrnjena proti prostoru za potnike, prostoru za motor in morebitnim ločenim ogrevalnim prostorom;
- 6.1.5 „oblazinjenje“ pomeni kombinacijo polnila in zunanje prevleke, ki skupaj tvorita oblazinjenje ogrodja sedeža;
- 6.1.6 „notranje obloge“ pomenijo materiale, ki (skupaj) tvorijo površinsko oblogo in podlogo stropa, sten ali poda;
- 6.1.7 „izolacijski materiali“ pomenijo materiale, ki se uporabljajo za zmanjšanje prenosa toplote s prevajanjem, sevanjem ali konvekcijo ter za zvočno izolacijo v prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih;
- 6.1.8 „odbojnost do goriv ali maziv“ pomeni odbojnost materialov do goriv ali maziv, merjeno v skladu s Prilogo 9 tega pravilnika.
- 6.2 Specifikacije
- 6.2.1 S preskusom iz Priloge 6 k temu pravilniku je treba preskusiti naslednje materiale:
- (a) materiale in sestavljene materiale, vgrajene v vodoravnem položaju v notranjem prostoru;
- (b) izolacijske materiale, vgrajene v vodoravnem položaju v prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih.

Rezultat preskusa se šteje za zadovoljiv, če ob upoštevanju najslabših rezultatov preskusa vodoravna hitrost gorenja ne presega 100 mm/min oziroma če plamen ugasne, preden doseže zadnjo točko meritve.

Za materiale, ki izpolnjujejo zahteve iz odstavka 6.2.3, se šteje, da izpolnjujejo zahteve iz tega odstavka.

6.2.2 S preskusom iz Priloge 7 k temu pravilniku je treba preskusiti naslednje materiale:

- (a) materiale in sestavljene materiale, vgrajene več kot 500 mm nad sedežno blazino in na stropu vozila;
- (b) izolacijske materiale, vgrajene v prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih.

Rezultat preskusa se šteje za zadovoljiv, če ob upoštevanju najslabših rezultatov preskusa ne nastane nobena kapljica, ki vžge vato.

6.2.3 S preskusom iz Priloge 8 k temu pravilniku je treba preskusiti naslednje materiale:

- (a) materiale in sestavljene materiale, vgrajene v navpičnem položaju v notranjem prostoru;
- (b) izolacijske materiale, vgrajene v navpičnem položaju v prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih.

Rezultat preskusa se šteje za zadovoljiv, če ob upoštevanju najslabših rezultatov preskusa navpična hitrost gorenja ne presega 100 mm/min oziroma če plamen ugasne, preden pride do uničenja ene izmed prvih označevalnih niti.

6.2.4 Za materiale, ki pri preskušanju v skladu s standardom ISO 5658-2 ⁽¹⁾ dosežejo povprečno vrednost CFE (kritični toplotni tok ob ugasnitvi), ki je večja ali enaka 20 kW/m², se šteje, da izpolnjujejo zahteve iz odstavkov 6.2.2 in 6.2.3, če ob upoštevanju najslabših rezultatov preskusa ne nastane nobena goreča kapljica.

6.2.5 Vse izolacijske materiale, vgrajene v prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih je treba preskusiti s preskusom iz Priloge 9 k temu pravilniku.

Rezultat preskusa se šteje za zadovoljiv, če se ob upoštevanju najslabših rezultatov preskusa teža preskusnega vzorca ne poveča za več kot 1 gram.

Vdolbine, potrebne iz tehničnih razlogov, npr. za prehod cevi ali konstrukcijskih elementov skozi material, so dovoljene ob ustrezni zaščiti (npr. tesnilo, lepilni trak ...).

6.2.6 Električne kable je treba preskusiti s preskusom odpornosti proti širjenju plamena iz odstavka 12 standarda ISO 6722: 2006.

Rezultat preskusa se šteje za zadovoljiv, če ob upoštevanju najslabšega rezultata preskusa morebitni plamen na gorečem izolacijskem materialu ugasne v 70 sekundah in najmanj 50 mm izolacijskega materiala na vrhni površini preskusnega vzorca ostane nezgorelega.

6.2.7 S preskusi iz prilog od 6 do 8 ni treba preskusiti naslednjih materialov:

6.2.7.1 kovinskih ali steklenih delov;

6.2.7.2 dodatnih delov posameznih sedežev z maso nekovinskih materialov, manjšo od 200 g. Če je v skupni masi dodatnih delov več kot 400 g nekovinskega materiala na sedež, je treba vsak material preskusiti;

6.2.7.3 delov, katerih površina oziroma prostornina ne presega:

6.2.7.3.1 100 cm² oziroma 40 cm³ pri delih, ki so spojeni z enojnim sedežem;

6.2.7.3.2 300 cm² oziroma 120 cm³ na sedežno vrsto in, kot največja vrednost, na tekoči meter v notranjosti notranjega prostora pri delih, ki so razporejeni v vozilu in niso spojeni z enojnim sedežem;

6.2.7.4 delov, pri katerih ni mogoče vzeti vzorca v predpisanih merah, kot je določeno v odstavku 3.1 Priloge 6 in odstavku 3 Priloge 7.

⁽¹⁾ ISO 5658-2:2006 Odziv na požarne preskuse – širjenje plamena – 2. del: Bočno širjenje na izdelke v navpični konfiguraciji v gradbeništvu in prometu.

7. SPREMEMBA TIPA IN RAZŠIRITEV HOMOLOGACIJE
- 7.1 Vsaka sprememba tipa vozila ali sestavnega dela v skladu s tem pravilnikom se sporoči homologacijskemu organu, ki je podelil homologacijo za tip vozila ali sestavnega dela. Organ lahko potem:
- 7.1.1 meni, da spremembe verjetno ne bodo povzročile znatnih škodljivih učinkov in da vozila ali sestavni deli v vsakem primeru še vedno izpolnjujejo zahteve, ali
- 7.1.2 od tehnične službe, pristojne za izvajanje preskusov, zahteva dodatno poročilo o preskusu.
- 7.2 Potrditev ali zavrnitev homologacije se z navedbo sprememb v skladu s postopkom iz odstavka 4.3 sporoči pogodbenicam Sporazuma, ki uporabljajo ta pravilnik.
- 7.3 Homologacijski organ, ki izda razširitev homologacije, dodeli serijsko številko vsakemu sporočilu za takšno razširitev in o tem obvesti druge pogodbenice Sporazuma iz leta 1958, ki uporabljajo ta pravilnik, s sporočilom na obrazcu, ki je v skladu z vzorcem iz Priloge 3 ali 4 k temu pravilniku.
8. SKLADNOST PROIZVODNJE
- Postopki preverjanja skladnosti proizvodnje morajo biti v skladu s postopki iz Dodatka 2 k Sporazumu (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2) v naslednjih zahtevah:
- 8.1 Vozila/sestavni deli, homologirani v skladu s tem pravilnikom, morajo biti izdelani tako, da ustrezajo homologiranemu tipu z izpolnjevanjem zahtev iz zadevnih delov tega pravilnika.
- 8.2 Homologacijski organ, ki je podelil homologacijo, lahko kadar koli preveri metode preverjanja skladnosti, ki se uporabljajo v vsakem proizvodnem obratu. Ta preverjanja se običajno opravijo enkrat na dve leti.
9. KAZNI ZA NESKLADNOST PROIZVODNJE
- 9.1 Homologacija, ki je bila podeljena za tip vozila/sestavnega dela v skladu s tem pravilnikom, se lahko prekliče, če niso izpolnjene zgoraj navedene zahteve.
- 9.2 Če pogodbenica Sporazuma, ki uporablja ta pravilnik, prekliče homologacijo, ki jo je predhodno podelila, o tem nemudoma uradno obvesti druge pogodbenice, ki uporabljajo ta pravilnik, s sporočilom na obrazcu, ki je v skladu z vzorcem iz Priloge 3 ali Priloge 4 k temu pravilniku.
10. DOKONČNO PRENEHANJE PROIZVODNJE
- Če imetnik homologacije povsem preneha proizvajati tip vozila, homologiran v skladu s tem pravilnikom, o tem obvesti organ, ki je podelil homologacijo. Ko navedeni organ prejme ustrezno sporočilo, mora o tem obvestiti druge pogodbenice Sporazuma iz leta 1958, ki uporabljajo ta pravilnik, s sporočilom na obrazcu, ki je v skladu z vzorcem iz Priloge 3 ali Priloge 4 k temu pravilniku.
11. IMENA IN NASLOVI TEHNIČNIH SLUŽB, KI IZVAJAJO HOMOLOGACIJSKE PRESKUSE, IN HOMOLOGACIJSKIH ORGANOV
- Pogodbenice Sporazuma iz leta 1958, ki uporabljajo ta pravilnik, sekretariatu Združenih narodov sporočijo imena in naslove tehničnih služb, ki izvajajo homologacijske preskuse, ter homologacijskih organov, ki podeljujejo homologacije in katerim se pošljejo obrazci, ki potrjujejo podelitev, razširitev, zavrnitev ali preklic homologacije v drugih državah.
12. PREHODNE DOLOČBE
- 12.1 Od uradnega začetka veljavnosti sprememb 01 nobena pogodbenica, ki uporablja ta pravilnik, ne zavrne podelitve homologacije v skladu s tem pravilnikom, kot je bil spremenjen s spremembami 01.

- 12.2 Po 24 mesecih od uradnega začetka veljavnosti sprememb 01 pogodbenice, ki uporabljajo ta pravilnik, podelijo homologacije le, če tip vozila ali sestavnega dela, ki je v homologacijskem postopku, izpolnjuje zahteve iz tega pravilnika, kot je bil spremenjen s spremembami 01.
- 12.3 Po 60 mesecih od uradnega začetka veljavnosti sprememb 01 lahko pogodbenice, ki uporabljajo ta pravilnik, zavrnejo prvo nacionalno ali regionalno registracijo (začetek uporabe) vozila, ki ne izpolnjuje zahtev iz tega pravilnika, kot je bil spremenjen s spremembami 01.
- 12.4 Homologacije sestavnih delov v skladu s prejšnjimi spremembami tega pravilnika ostanejo veljavne tudi po začetku veljavnosti sprememb 01 tega pravilnika, pogodbenice, ki uporabljajo ta pravilnik, pa jih še naprej priznavajo.
- 12.5 Pogodbenice, ki uporabljajo ta pravilnik, ne zavrnejo razširitve homologacije v skladu s spremembami 00 tega pravilnika.
- 12.6 Od uradnega začetka veljavnosti sprememb 02 nobena pogodbenica, ki uporablja ta pravilnik, ne zavrne podelitve homologacije v skladu s tem pravilnikom, kot je bil spremenjen s spremembami 02.
- 12.7 Po 48 mesecih od uradnega začetka veljavnosti sprememb 02 pogodbenice, ki uporabljajo ta pravilnik, podelijo homologacije le, če tip sestavnega dela, ki je v homologacijskem postopku, izpolnjuje zahteve iz tega pravilnika, kot je bil spremenjen s spremembami 02.
- 12.8 Po 60 mesecih od uradnega začetka veljavnosti sprememb 02 pogodbenice, ki uporabljajo ta pravilnik, podelijo homologacije le, če tip vozila, ki je v homologacijskem postopku, izpolnjuje zahteve iz tega pravilnika, kot je bil spremenjen s spremembami 02.
- 12.9 Po 96 mesecih od uradnega začetka veljavnosti sprememb 02 lahko pogodbenice, ki uporabljajo ta pravilnik, zavrnejo prvo nacionalno registracijo (začetek uporabe) vozila, ki ne izpolnjuje zahtev iz tega pravilnika, kot je bil spremenjen s spremembami 02.
- 12.10 Homologacije sestavnih delov v skladu s prejšnjimi spremembami tega pravilnika ostanejo veljavne tudi po začetku veljavnosti sprememb 02, pogodbenice, ki uporabljajo Pravilnik, pa jih še naprej priznavajo.
-

PRILOGA 1

OPISNI LIST ZA VOZILO

V skladu z odstavkom 3.2 tega pravilnika v zvezi s homologacijo vozila glede na gorljivost sestavnih delov, ki se uporabljajo v notranjem prostoru, prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih, in/ali odbojnost izolacijskih materialov, ki se uporabljajo v prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih, do goriv ali maziv.

1. Splošno
 - 1.1 Znamka (blagovno ime proizvajalca):
 - 1.2 Tip in splošne trgovske oznake:
 - 1.3 Podatki za identifikacijo tipa vozila, če je oznaka na vozilu:
 - 1.4 Mesto navedene oznake:
 - 1.5 Kategorija vozila ⁽¹⁾:
 - 1.6 Naziv in naslov proizvajalca:
 - 1.7 Naslovi proizvodnih obratov:
2. Splošni konstrukcijski podatki o vozilu
 - 2.1 Fotografije in/ali risbe vzorčnega vozila:
3. Karoserija

Notranja oprema in/ali izolacijski materiali

 - 3.1 Sedeži
 - 3.1.1 Število:
 - 3.2 Materiali, ki se uporabljajo za notranji prostor (za vsak material posebej)
 - 3.2.1 Homologacijska številka sestavnega dela, če je na voljo:
 - 3.2.2 Znamka:
 - 3.2.3 Oznaka tipa:
 - 3.2.4 Preskus v skladu z odstavki 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4 ⁽²⁾:
 - 3.2.5 Za materiale, ki niso bili homologirani
 - 3.2.5.1 Osnovni materiali/oznaka: .../...
 - 3.2.5.2 Sestavljeni/enojni ⁽²⁾ material, število plasti ⁽²⁾:
 - 3.2.5.3 Vrsta obloge ⁽²⁾:
 - 3.2.5.4 Največja/najmanjša debelina mm
 - 3.3 Materiali, ki se uporabljajo za izolacijo v prostoru za motor in/ali ločenem ogrevalnem prostoru (za vsak material posebej)
 - 3.3.1 Homologacijska številka sestavnega dela, če je na voljo:
 - 3.3.2 Znamka:
 - 3.3.3 Oznaka tipa:
 - 3.3.4 Preskus v skladu z odstavki 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4, 6.2.5 ⁽²⁾:

- 3.3.5 Za materiale, ki niso bili homologirani
- 3.3.5.1 Osnovni materiali/oznaka: .../... ..
- 3.3.5.2 Sestavljeni/enojni ^(?) material, število plasti ^(?):
- 3.3.5.3 Vrsta obloge ^(?):
- 3.3.5.4 Največja/najmanjša debelina mm
- 3.4 Električni kabli (za vsak tip posebej)
- 3.4.1 Homologacijske številke sestavnih delov, če so na voljo:
- 3.4.2 Znamka:
- 3.4.3 Oznaka tipa:
- 3.4.4 Za materiale, ki niso bili homologirani
- 3.4.4.1 Osnovni materiali/oznaka: .../... ..
- 3.4.4.2 Sestavljeni/enojni ^(?) material, število plasti ^(?):
- 3.4.4.3 Vrsta obloge ^(?):
- 3.4.4.4 Največja/najmanjša debelina mm

⁽¹⁾ Kot je opredeljeno v Prilogi 7 h Konsolidirani resoluciji o konstrukciji vozil (R.E.3) (dokument TRANS/WP.29/78/Rev.2/odst. 2).

^(?) Neustrezno črtati.

PRILOGA 2

OPISNI LIST ZA SESTAVNI DEL

V skladu z odstavkom 3.2 Pravilnika v zvezi s homologacijo sestavnega dela, ki se uporablja v notranjem prostoru, prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih, glede na njegovo gorljivost in/ali odbojnost izolacijskih materialov, ki se uporabljajo v prostoru za motor in morebitnih ločenih ogrevalnih prostorih, do goriv ali maziv.

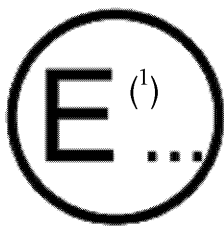
1. Splošno
 - 1.1 Znamka (blagovno ime proizvajalca):
 - 1.2 Tip in splošne trgovske oznake:
 - 1.3 Naziv in naslov proizvajalca:
 - 1.4 Za sestavne dele in samostojne tehnične enote način namestitve homologacijske oznake:
 - 1.5 Naslovi proizvodnih obratov:
2. Materiali za notranjo opremo
 - 2.1 Materiali, namenjeni vgradnji v vodoravnem/navpičnem/vodoravnem in navpičnem položaju ⁽¹⁾
Material, namenjen vgradnji več kot 500 mm nad sedežno blazino in/ali na stropu vozila; da/ni relevantno ⁽¹⁾
 - 2.2 Osnovni materiali/oznaka: .../... ..
 - 2.3 Sestavljeni/enojni ⁽¹⁾ material, število plasti ⁽¹⁾:
 - 2.4 Vrsta obloge ⁽¹⁾:
 - 2.5 Največja/najmanjša debelina mm
 - 2.6 Homologacijska številka, če je na voljo:
3. Izolacijski materiali
 - 3.1 Materiali, namenjeni vgradnji v vodoravnem/navpičnem/vodoravnem in navpičnem položaju ⁽¹⁾
 - 3.2 Osnovni materiali/oznaka: .../... ..
 - 3.3 Sestavljeni/enojni ⁽¹⁾ material, število plasti ⁽¹⁾:
 - 3.4 Vrsta obloge ⁽¹⁾:
 - 3.5 Največja/najmanjša debelina mm
 - 3.6 Homologacijska številka, če je na voljo:
4. Električni kabli
 - 4.1 Materiali, ki se uporabljajo za:
 - 4.2 Osnovni materiali/oznaka: .../... ..
 - 4.3 Sestavljeni/enojni ⁽¹⁾ material, število plasti ⁽¹⁾:
 - 4.4 Vrsta obloge ⁽¹⁾:
 - 4.5 Največja/najmanjša debelina mm
 - 4.6 Homologacijska številka, če je na voljo:

⁽¹⁾ Neustrezno črtati.

PRILOGA 3

SPOROČILO

(Največji format: A4 (210 × 297 mm))



Izdal: naziv homologacijskega organa

.....

- o⁽²⁾: podeljeni homologaciji
 razširjeni homologaciji
 zavrtnjeni homologaciji
 preklicani homologaciji
 dokončnem prenehanju proizvodnje

tipa vozila v skladu s Pravilnikom št. 118

Št. homologacije: Št. razširitve:

Razlog za razširitev:

Oddelek I

Splošno

- 1.1 Znamka (blagovno ime proizvajalca):
- 1.2 Tip:
- 1.3 Podatki za identifikacijo tipa, če je oznaka na vozilu/sestavnem delu/samostojni tehnični enoti⁽²⁾ ^(b):
- 1.3.1 Mesto navedene oznake:
- 1.4 Kategorija vozila^(c):
- 1.5 Naziv in naslov proizvajalca:
- 1.6 Mesto homologacijske oznake:
- 1.7 Naslovi proizvodnih obratov:

Oddelek II

1. Dodatne informacije (po potrebi)
2. Tehnična služba, pristojna za izvajanje preskusov:
3. Datum poročila o preskusu:
4. Številka poročila o preskusu:
5. Morebitne pripombe:
6. Kraj:
7. Datum:
8. Podpis:
9. Priložen je seznam opisne dokumentacije, ki se hrani pri homologacijskem organu in se lahko pridobi na zahtevo.

⁽¹⁾ Številčna oznaka države, ki je podelila/razširila/zavrnila ali preklicala homologacijo.

⁽²⁾ Neustrezno črtati (v nekaterih primerih ni treba ničesar črtati, če se uporablja več kot en vnos).

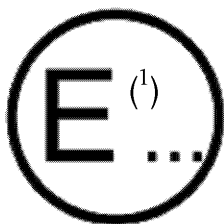
^(b) Če podatki za identifikacijo tipa vsebujejo znake, ki niso bistveni za opis vozila, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, vsebovanih v tem opisnem listu, je treba te znake v dokumentaciji nadomestiti s simbolom „?“ (npr. ABC??123??).

^(c) Kot je opredeljeno v Prilogi 7 h Konsolidirani resoluciji o konstrukciji vozil (R.E.3) (dokument TRANS/WP.29/78/Rev.2/odst. 2).

PRILOGA 4

SPOROČILO

(Največji format: A4 (210 × 297 mm))



Izdal: naziv homologacijskega organa

.....

.....

.....

- o⁽²⁾: podeljeni homologaciji
 razširjeni homologaciji
 zavrtnjeni homologaciji
 preklicani homologaciji
 dokončnem prenehanju proizvodnje

tipa sestavnega dela v skladu s Pravilnikom št. 118

Št. homologacije: Št. razširitve:

Razlog za razširitev:

Oddelek I

Splošno

- 1.1 Znamka (blagovno ime proizvajalca):
- 1.2 Tip:
- 1.3 Podatki za identifikacijo tipa, če je oznaka na enoti^(b):
- 1.3.1 Mesto navedene oznake:
- 1.4 Naziv in naslov proizvajalca:
- 1.5 Mesto homologacijske oznake:
- 1.6 Naslovi proizvodnih obratov:

Oddelek II

1. Dodatne informacije (po potrebi): glej Dodatek 1
2. Tehnična služba, pristojna za izvajanje preskusov:
3. Datum poročila o preskusu:
4. Številka poročila o preskusu:
5. Morebitne pripombe:
6. Kraj:
7. Datum:
8. Podpis:
9. Priložen je seznam opisne dokumentacije, ki se hrani pri homologacijskem organu in se lahko pridobi na zahtevo.

⁽¹⁾ Številčna oznaka države, ki je podelila/razširila/zavrnila ali preklicala homologacijo.

⁽²⁾ Neustrezno črtati (v nekaterih primerih ni treba ničesar črtati, če se uporablja več kot en vnos).

^(b) Če podatki za identifikacijo tipa vsebujejo znake, ki niso bistveni za opis vozila, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, vsebovanih v tem opisnem listu, je treba te znake v dokumentaciji nadomestiti s simbolom „?“ (npr. ABC??123??).

Dodatek 1

Dodatek k sporočilu o homologaciji št. ... glede homologacije tipa sestavnega dela v skladu s Pravilnikom št. 118

1. Dodatne informacije
- 1.1 Materiali za notranjo opremo
 - 1.1.1 Smer, v kateri je lahko vgrajen sestavni del: vodoravna/navpična/vodoravna in navpična smer ⁽¹⁾.
 - 1.1.2 Izpolnjuje zahteve iz odstavka 6.6.2: da/ni relevantno ⁽¹⁾
 - 1.1.3 Preverjena je bila skladnost za sestavne dele, homologirane kot samostojne enote: da/ne ⁽¹⁾
 - 1.1.4 Morebitne omejitve uporabe in zahteve glede vgradnje: .
- 1.2 Izolacijski materiali
 - 1.2.1 Smer, v kateri je lahko vgrajen sestavni del: vodoravna/navpična/vodoravna in navpična smer ⁽¹⁾.
 - 1.2.2 Preverjena je bila skladnost za sestavne dele, homologirane kot samostojne enote: da/ne ⁽¹⁾
 - 1.2.3 Morebitne omejitve uporabe in zahteve glede vgradnje:
- 1.3 Električni kabli
 - 1.3.1 Morebitne omejitve uporabe in zahteve glede vgradnje:
2. Pripombe:

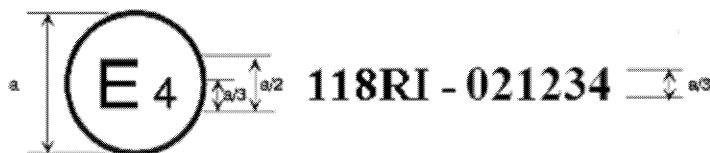
⁽¹⁾ Neustrezno črtati.

PRILOGA 5

NAMESTITEV HOMOLOGACIJSKIH OZNAK

Primer 1

(glej del I tega pravilnika)

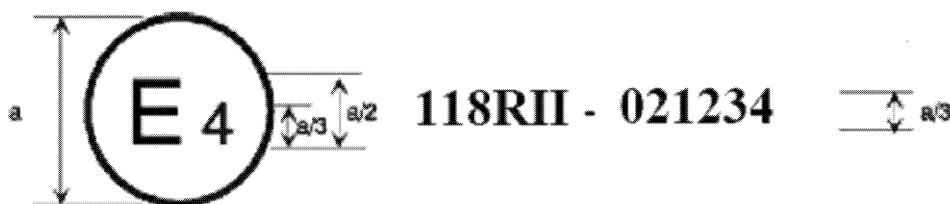


a = najmanj 8 mm

Zgornja homologacijska oznaka, nameščena na vozilo, pomeni, da je bil zadevni tip homologiran na Nizozemskem (E4) v skladu z delom I Pravilnika št. 118 pod homologacijsko številko 021234. Prvi dve številki (02) homologacijske številke pomenita, da je bila homologacija podeljena v skladu z zahtevami sprememb 02 Pravilnika št. 118.

Primer 2

(glej del II tega pravilnika)



a = najmanj 8 mm



Zgornja homologacijska oznaka, nameščena na sestavni del, pomeni, da je bil zadevni tip homologiran na Nizozemskem (E4) v skladu z delom II Pravilnika št. 118 pod homologacijsko številko 021234. Prvi dve številki (02) homologacijske številke pomenita, da je bila homologacija podeljena v skladu z zahtevami sprememb 02 Pravilnika št. 118.

Dodatni simbol $\left\langle \updownarrow \right\rangle$ pomeni smer, v kateri je lahko vgrajen sestavni del.

Simbol \textcircled{V} pomeni, da sestavni del izpolnjuje zahteve iz odstavka 6.2.2.

Simbol \textcircled{CD} pomeni, da je bila homologacija podeljena za samostojno enoto, npr. sedeže, pregradne stene itd.

Dodatni simboli se uporabljajo le po potrebi.

PRILOGA 6

PRESKUS ZA DOLOČANJE VODORAVNE HITROSTI GORENJA MATERIALOV

1. VZORČENJE IN NAČELO

- 1.1 Preskusiti je treba pet vzorcev izotropnega materiala oziroma deset vzorcev neizotropnega materiala (pet za vsako smer).
- 1.2 Vzorce je treba vzeti iz materiala, ki se preskuša. Pri materialih, ki imajo različno hitrost gorenja v različnih smereh, je treba preskušati vsako smer. Vzorci se vzamejo in postavijo v preskusno napravo tako, da se izmeri največja hitrost gorenja. Če je material pripravljen v določenih širinah, je treba po vsej širini odrezati najmanj 500 mm dolg kos. Iz tega kosa se odvzamejo vzorci na oddaljenosti najmanj 100 mm od roba materiala in na enakih medsebojnih razdaljah. Na enak način je treba vzorčiti končne izdelke, če to omogoča njihova oblika. Če je izdelek debelejši od 13 mm, ga je treba na strani, ki ni obrnjena proti posameznemu prostoru (notranji prostor, prostor za motor ali ločen ogrevalni prostor), z mehanskim postopkom stanjšati na 13 mm. Če to ni mogoče, je treba preskus v soglasju s tehnično službo opraviti na materialu v prvotni širini in to navesti v poročilu o preskusu.

Sestavljeni materiali (glej odstavek 6.1.3) se preskušajo kot homogeni materiali. Pri materialih, sestavljenih iz več plasti različnih materialov, ki niso sestavljeni materiali, se preskusi vsaka plast materiala posebej do globine 13 mm od površine, ki je obrnjena proti posameznemu prostoru.

- 1.3 Vzorec se postavi vodoravno v nosilec s presekom v obliki črke U in se v zgorevalni komori za 15 sekund izpostavi plamenu s točno določeno močjo, ki deluje na prosti konec vzorca. S preskusom se določi, ali in kdaj plamen ugasne oziroma koliko časa potrebuje, da doseže konec izmerjene poti.

2. PRESKUSNA NAPRAVA

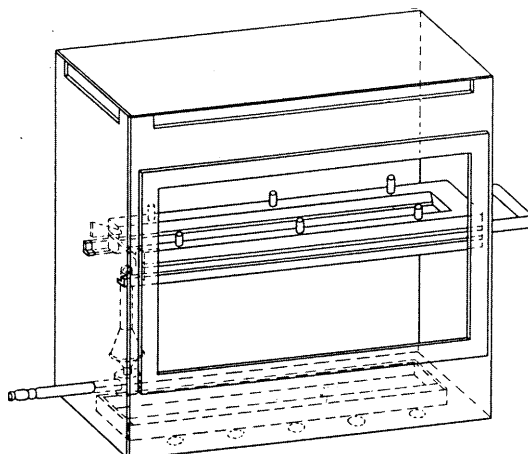
- 2.1 Zgorevalna komora (slika 1), po možnosti iz nerjavnega jekla, z merami, kot so navedene na sliki 2. Na sprednji strani komore je okno za opazovanje, odporno proti ognju, ki lahko pokriva celo prednjo stran in je lahko izdelano kot dostopna odprtina.

Na dnu komore so odprtine za zrak, na obodu zgornjega dela pa reža za zrak. Zgorevalna komora je postavljena na štirih nogah, visokih 10 mm.

Komora ima lahko na enem koncu odprtino za vstavljanje nosilca z vzorcem, na nasprotni strani pa je odprtina za priključek plina. Kaplje raztopljenega materiala se lovijo v posodo (slika 3) na dnu komore med odprtinami za zrak, ne da bi jih pokrivala.

Slika 1

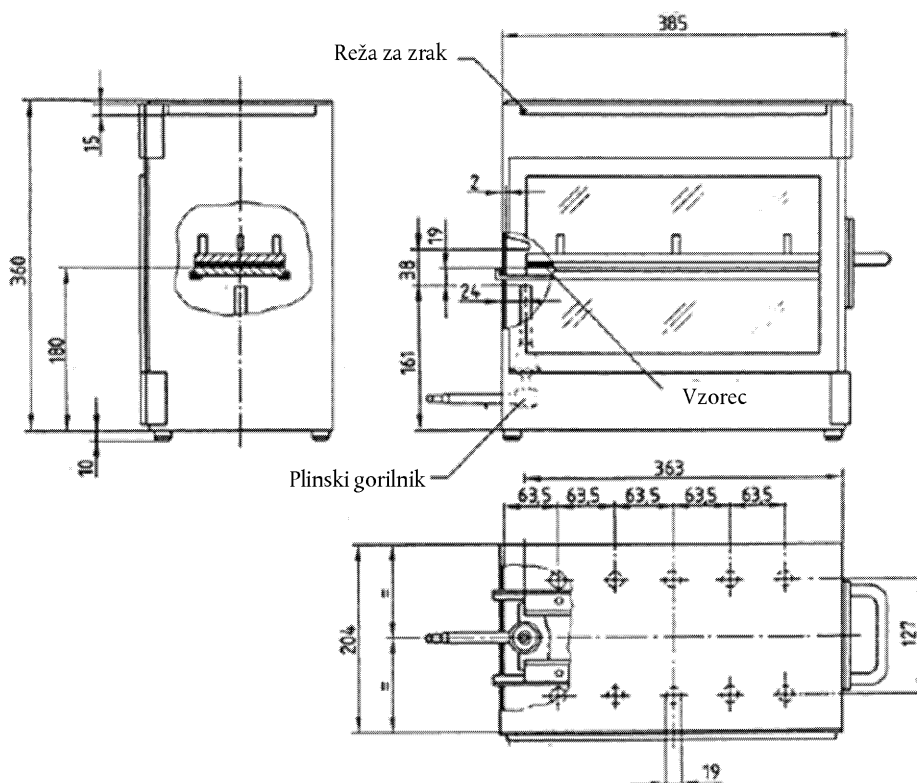
Primer zgorevalne komore z nosilcem vzorca in lovilno posodo



Slika 2

Primer zgorevalne komore

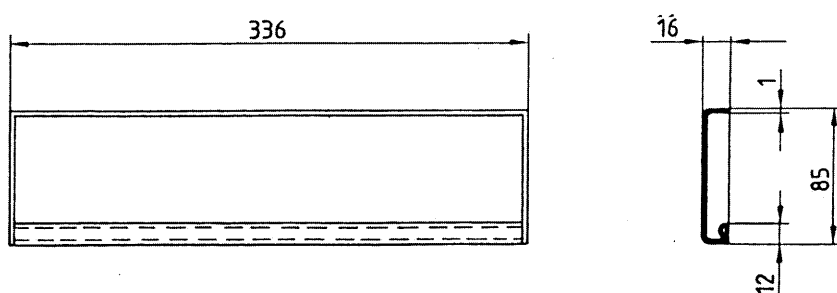
(mere v milimetrih)



Slika 3

Značilna lovilna posoda

(mere v milimetrih)



- 2.2 Nosilec vzorca, ki ga sestavljata kovinski plošči ali okvirja s presekom v obliki črke U iz korozijsko odpornega materiala. Mere so navedene na sliki 4.

Spodnja plošča je opremljena s čepi, zgornja pa z ustreznimi odprtini, ki omogočajo trdno vpetje vzorca. Čepi se uporabijo tudi kot merilne točke na začetku in na koncu poti gorenja.

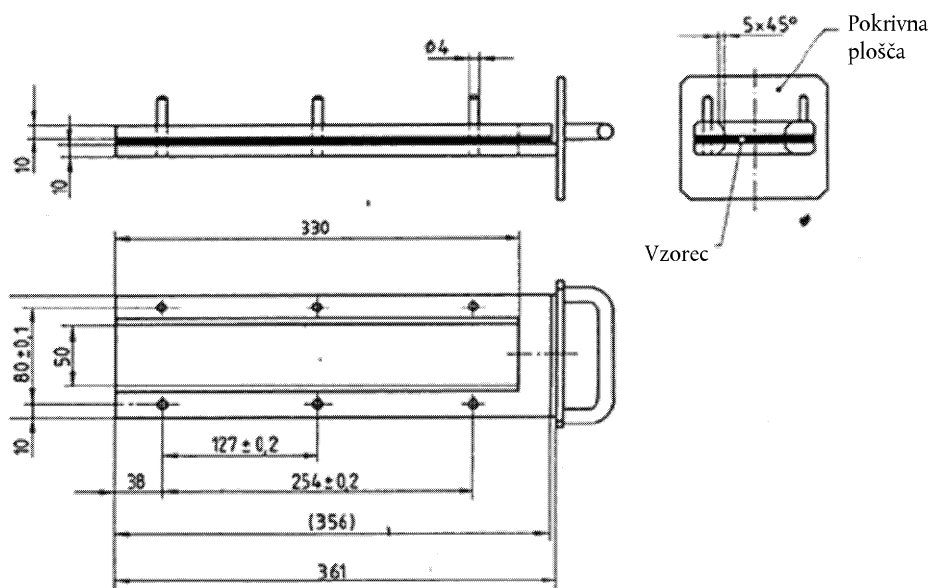
Uporabi se nosilec iz toplotno odporne žice s premerom 0,25 mm, ki je napeta na razdalji 25 mm preko spodnje plošče s presekom v obliki črke U (glej sliko 5).

Spodnja stran vzorca mora biti 178 mm nad spodnjo ploščo; prednji rob nosilca vzorca mora biti od zadnje stene komore oddaljen 22 mm, vzdolžni strani nosilca vzorca pa od bočnih sten komore 50 mm (vse mere so notranje) (glej sliki 1 in 2).

Slika 4

Primer nosilca vzorca

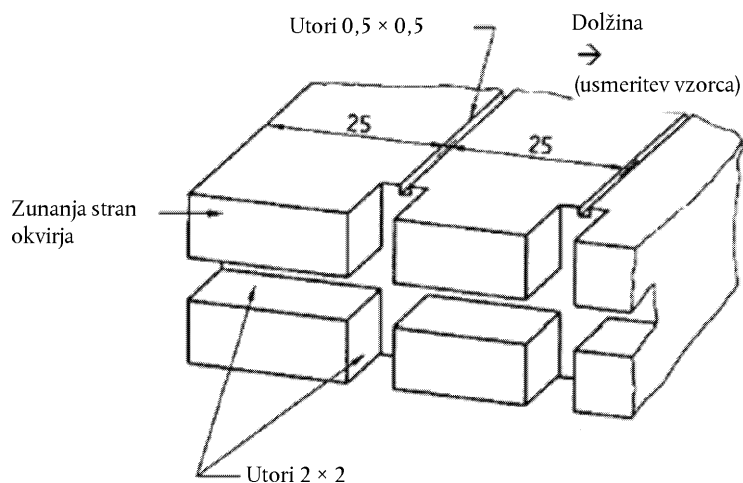
(mere v milimetrih)



Slika 5

Primer preseka spodnjega okvirja s presekom v obliki črke U z utori za žico

(mere v milimetrih)

**2.3 Plinski gorilnik**

Vžig se izvede z Bunsenovim gorilnikom z notranjim premerom $9,5 \pm 0,5$ mm. Gorilnik se v preskusni komori postavi tako, da je središče šobe 19 mm pod središčem spodnjega roba prostega konca vzorca (glej sliko 2).

2.4 Plin za preskus

Uporabljeni plin mora imeti kalorično vrednost približno 38 MJ/m^3 (npr. zemeljski plin).

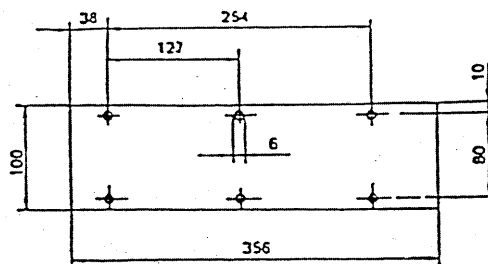
2.5 Kovinski glavnik, dolg najmanj 110 mm, s sedmimi ali osmimi gladkimi zaobljenimi zobci na 25 mm dolžine.**2.6 Štoparica z natančnostjo 0,5 sekunde.**

- 2.7 Komora za odsesavanje. Zgorevalna komora se lahko postavi v komoro za odsesavanje, če je njena notranja prostornina najmanj 20-krat in največ 110-krat večja od prostornine zgorevalne komore in če nobena od njenih mer (višina, širina ali dolžina) ni več kot 2,5-krat večja od drugih dveh mer. Pred preskusom je treba 100 mm pred predvideno končno lego namestitve zgorevalne komore in 100 mm za njo izmeriti navpično hitrost zraka skozi komoro za odsesavanje. Ta hitrost mora biti od 0,10 m/s do 0,30 m/s, tako da produkti zgorevanja upravljavcu ne povzročajo težav. Uporabi se lahko komora za odsesavanje z naravnim prezračevanjem in ustrezno hitrostjo zraka.
3. VZORCI
- 3.1 Oblika in mere
- 3.1.1 Oblika in mere vzorcev so prikazane na sliki 6. Debelina vzorca ustreza debelini preskušane izdelka, vendar ne sme biti večja od 13 mm. Če je mogoče, mora imeti vzorec pri vzorčenju enak presek po vsej dolžini.

Slika 6

Vzorec

(mere v milimetrih)



- 3.1.2 Če zaradi oblike in mer izdelka ni mogoče odvzeti vzorca z določeno velikostjo, je treba upoštevati naslednje najmanjše mere:
- vzorci, široki od 3 do 60 mm, morajo biti dolgi 356 mm. V tem primeru se material preskuša po širini;
 - vzorci, široki od 60 do 100 mm, morajo biti dolgi najmanj 138 mm. V tem primeru potencialna pot gorenja ustreza dolžini vzorca, pri čemer se merjenje začne v prvi merilni točki.
- 3.2 Kondicioniranje
- Vzorci se kondicionirajo najmanj 24 ur oziroma največ 7 dni pri temperaturi 23 ± 2 °C in relativni vlažnosti 50 ± 5 % ter hranijo pri teh pogojih do začetka preskusa.
4. POSTOPEK
- 4.1 Vzorec s hrapavo oziroma kosmato površino se postavi na ravno podlago, pri čemer se z glavnikom dvakrat potegne po njem v smeri, ki je nasprotna usmerjenosti vlaken (odstavek 2.5).
- 4.2 Vzorec se postavi v nosilec (odstavek 2.2) s stranjo, ki jo je treba preskusiti, obrnjeno proti plamenu.
- 4.3 Z oznako v komori se plamen plina nastavi na višino 38 mm, pri čemer je odprtina za zrak na gorilniku zaprta. Pred začetkom prvega preskusa mora plamen goreti vsaj eno minuto, da se stabilizira.
- 4.4 Nosilec vzorca se potisne v zgorevalno komoro tako, da je prosti konec vzorca izpostavljen plamenu; po 15 sekundah se dovod plina zapre.

- 4.5 Čas gorenja se začne meriti v trenutku, ko gre prijemališče plamena skozi prvo merilno točko. Širjenje plamena se opazuje na strani, ki gori hitreje od druge (zgornja oziroma spodnja stran).
- 4.6 Merjenje časa gorenja se konča, ko plamen doseže zadnjo merilno točko oziroma ko plamen ugasne, preden je dosegel zadnjo merilno točko. Če plamen ne doseže zadnje merilne točke, se izmeri pot gorenja do točke, na kateri je plamen ugasnil. Pot gorenja je razpadli del vzorca, ki je zaradi gorenja uničen na površini ali v notranjosti.
- 4.7 Če se vzorec ne vname ali če se gorenje ne nadaljuje, potem ko se gorilnik ugasne, oziroma če plamen ugasne, preden je dosegel prvo merilno točko, tako da časa gorenja ni mogoče izmeriti, se v poročilu o preskusu zabeleži hitrost gorenja 0 mm/min.
- 4.8 Pri zaporednem izvajanju več preskusov ali pri ponavljanju preskusov je treba pred začetkom naslednjega preskusa zagotoviti, da temperatura zgorovalne komore in nosilca vzorca ne presega 30 °C.

5. IZRAČUN

Hitrost gorenja B ⁽¹⁾, izražena v milimetrih na minuto, se izračuna po formuli:

$$B = 60 s/t$$

pri čemer je:

s = pot gorenja v milimetrih;

t = čas v sekundah, ki ga je plamen potreboval za gorenje po poti s.

⁽¹⁾ Hitrost gorenja (B) za vsak vzorec se izračuna le, če plamen doseže zadnjo merilno točko ali konec vzorca.

PRILOGA 7

PRESKUS ZA DOLOČANJE TALJIVOSTI MATERIALOV

1. VZORČENJE IN NAČELO

1.1 Preskusiti je treba štiri vzorce na obeh straneh (če nista enaki).

1.2 Vzorec se postavi v vodoraven položaj in izpostavi električnemu grelnemu telesu. Pod preskušane se postavi posoda za lovljenje kapelj raztopljenega materiala. V posodo se položi košček vate, da se ugotovi, ali kaplje gorijo.

2. PRESKUSNA NAPRAVA

Napravo sestavljajo (slika 1):

(a) električno grelna telo;

(b) nosilec vzorca z rešetko;

(c) posoda (za kaplje raztopljenega materiala);

(d) nosilec (za preskusno napravo).

2.1 Vir toplote je električno grelna telo z nazivno močjo 500 W. Sevalna površina mora biti iz prozorne kremenaste plošče s premerom 100 ± 5 mm.

Toplota, ki seva iz grelnega telesa in se meri na površini, vzporedni s površino grelnega telesa na oddaljenosti 30 mm, mora biti 3 W/cm^2 .

2.2 Kalibracija

Za kalibracijo grelnega telesa se uporabi merilnik toplotnega toka (merilnik sevanja) tipa Gardon s konstrukcijsko določenim območjem največ 10 W/cm^2 . Sprejemna plošča za toplotno sevanje in v majhni meri tudi za konvekcijo mora biti ploščata, okrogla, s premerom, manjšim od 10 mm, in prevlečena s trajno črno mat barvo.

Sprejemna plošča mora biti v vodno hlajenem ohišju, katerega prednja stran je iz visoko polirane kovine, biti mora ploščata, okrogla s premerom približno 25 mm in sovpadati z ravnino sprejemne plošče.

Preden toplotno sevanje doseže sprejemno ploščo, ne sme prehajati skozi nobeno okno.

Instrument mora biti robusten, enostaven za postavitve in uporabo, neobčutljiv na prepih in stabilen glede kalibracije. Natančnost instrumenta mora biti v razponu $\pm 3 \%$ in ponovljivost v $0,5 \%$.

Umerjenost merilnika toplotnega toka je treba preveriti ob vsaki ponovni kalibraciji grelnega telesa z instrumentom, ki se uporablja kot referenčni etalon in se ne uporablja za nobene druge namene.

Instrument, ki se uporablja kot referenčni etalon, mora biti redno kalibriran vsako leto v skladu z nacionalnim predpisom.

2.2.1 Preverjanje kalibracije

Z dovedeno energijo doseženo gostoto obsevanja, ki glede na osnovno kalibracijo ustreza gostoti obsevanja 3 W/cm^2 , je treba pogosto preveriti (vsaj enkrat na vsakih 50 delovnih ur), pri čemer je treba preskusno napravo ponovno kalibrirati, če je odmik pri kontroli več kot $0,06 \text{ W/cm}^2$.

2.2.2 Postopek kalibracije

Preskusna naprava se postavi v prostor brez prepiha (največ $0,2 \text{ m/s}$).

Merilnik toplotnega toka se postavi v preskusno napravo na mesto preskušanca tako, da je sprejemna plošča merilnika na sredini glede na površino grelnega telesa.

Nato se vklopi napajalnik in napaja regulator tako, da se v središču površine grelnega telesa doseže gostota obsevanja 3 W/cm^2 . Po nastavitvi napajalnika na jakost, potrebno, da se doseže vrednost 3 W/cm^2 , se pet minut nastavitve ne smejo spremeniti, da se doseže stabilizirano stanje.

- 2.3 Nosilec vzorca mora biti kovinski obroč (slika 1). Na vrhu nosilca se namesti mrežna rešetka, izdelana iz žice iz nerjavnega jekla, z naslednjimi merami:

(a) notranji premer: 118 mm,

(b) velikost zanke: $2,10 \text{ mm}^2$,

(c) premer jeklene žice: 0,70 mm.

- 2.4 Posoda za lovljenje kapelj mora biti valjasta posoda z notranjim premerom 118 mm in globino 12 mm. Posoda se napolni z vato.

- 2.5 Deli iz odstavkov 2.1, 2.3 in 2.4 morajo biti podprti z navpičnim stojalom.

Grelno telo je na nosilcu postavljeno tako, da je sevalna površina vodoravna, sevanje pa je usmerjeno navzdol.

Stojalo je opremljeno z ročico/pedalom, s katerim se nosilec grelnega telesa počasi dviguje. Z zaskočko se zagotovi, da se lahko grelna telo spet vrne v normalno lego.

V normalni legi morajo osi grelnega telesa, nosilca vzorca in posode za kaplje sovpadati.

3. VZORCI

Velikost preskusnih vzorcev mora biti: $70 \text{ mm} \times 70 \text{ mm}$. Na enak način je treba vzorčiti končne izdelke, če to omogoča njihova oblika. Če je izdelek debelejši od 13 mm, ga je treba na strani, ki ni obrnjena proti posameznemu prostoru (notranji prostor, prostor za motor ali ločen ogrevalni prostor), z mehanskim postopkom stanjšati na 13 mm. Če to ni mogoče, je treba preskus v soglasju s tehnično službo opraviti na materialu v prvotni širini in to navesti v poročilu o preskusu.

Sestavljeni materiali (glej odstavek 6.1.3 Pravilnika) se preskušajo kot homogeni materiali.

Pri materialih, sestavljenih iz več plasti različnih materialov, ki niso sestavljeni materiali, se preskusi vsaka plast materiala posebej do globine 13 mm od površine, ki je obrnjena proti posameznemu prostoru (notranji prostor, prostor za motor ali ločen ogrevalni prostor).

Skupna masa preskušane vzorca mora biti najmanj 2 g. Če je masa enega vzorca manjša, je treba dodati zadostno število vzorcev.

Če sta obe strani materiala različni, se preskušata obe strani, kar pomeni, da je treba opraviti preskus na obeh vzorcih. Vzorci in vata se kondicionirajo najmanj 24 ur pri temperaturi $23 \pm 2 \text{ }^\circ\text{C}$ in relativni vlažnosti $50 \pm 5 \%$ ter hranijo pri teh pogojih do začetka preskusa.

4. POSTOPEK

Vzorec se položi na nosilec, ki se namesti tako, da je razdalja med površino grelnega telesa in zgornjo stranjo vzorca 30 mm.

Posoda z vato se postavi pod mrežno rešetko nosilca vzorca na razdalji 300 mm.

Grelno telo se premakne tako, da ne more sevati na vzorec, in vklopi. Ko doseže polno zmogljivost, se postavi nad vzorec in začne se meriti čas.

Če se material topi ali deformira, se višina grelnega telesa popravi na razdaljo 30 mm.

Če se material vname, se grelno telo po treh sekundah odmakne. Ko plamen ugasne, se grelno telo postavi v prejšnjo lego in v prvih petih minutah preskusa se isti postopek ponovi tolikokrat, kot je potrebno.

Po peti minuti preskusa:

- (i) če je vzorec nehal greti (če se je vnel v prvih petih minutah preskusa ali ne), se grelno telo pusti v njegovi legi, tudi če se vzorec ponovno vname;
- (ii) če material gori, se počaka, da ugasne, preden se grelno telo ponovno postavi v prvotno lego.

V obeh primerih se nadaljuje s preskusom še pet minut.

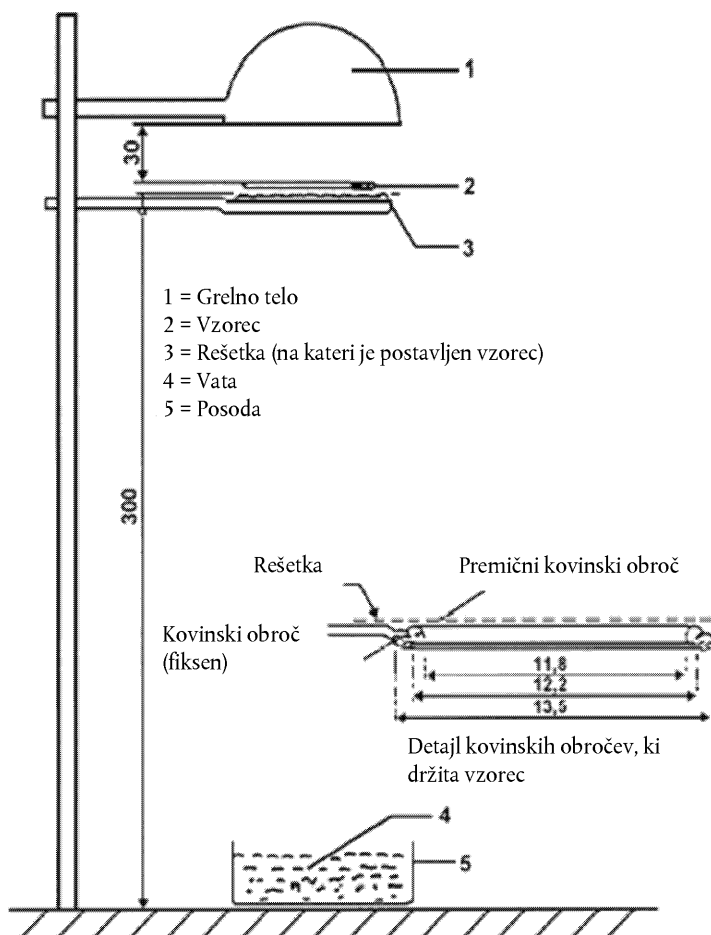
5. REZULTATI

Ugotovljeni pojavi se navedejo v poročilu o preskusu, na primer:

- (i) morebitno padanje gorečih ali negorečih kapelj;
- (ii) ali se je vnela vata.

Slika 1

(mere v milimetrih)



PRILOGA 8

PRESKUS ZA DOLOČANJE NAVPIČNE HITROSTI GORENJA MATERIALOV

1. VZORČENJE IN NAČELO

- 1.1 Preskusiti je treba tri vzorce izotropnega materiala oziroma šest vzorcev neizotropnega materiala.
- 1.2 Pri tem preskusu se vzorci v navpičnem položaju izpostavijo plamenu, pri čemer se določi hitrost širjenja plamena po preskušanjem materialu.

2. PRESKUSNA NAPRAVA

Preskusno napravo sestavljajo:

- (a) nosilec preskušanca;
- (b) gorilnik;
- (c) sistem prezračevanja za odvajanje plina in produktov zgorevanja;
- (d) šablona;
- (e) označevalne niti iz belega merceriziranega bombaža z linearno gostoto največ 50 tex.
- 2.1 Nosilec preskušanca je sestavljen iz pravokotnega okvirja, visokega 560 mm, in dveh vzporednih, med seboj trdno povezanih palic, med seboj oddaljenih 150 mm, na katerih so čepi za pritrnitev preskušanca, ki je v ravnini najmanj 20 mm od okvirja. Čepi za pritrnitev morajo imeti premer največ 2 mm in biti dolgi najmanj 27 mm. Čepi morajo biti pritrjeni na vzporednih palicah, kot je prikazano na sliki 1. Okvir mora biti pritrjen na primernem nosilcu tako, da sta med preskusom palici v navpični legi (da bi preskušavec med preskusom obstal v ravnini, ki je vzporedna z okvirjem, se poleg čepov lahko pritrdujejo distančniki s premerom 2 mm.)
- 2.2 Gorilnik je predstavljen na sliki 3.

Za gorilnik se lahko uporabi komercialni propan ali butan.

Gorilnik je nameščen pred preskušancem, in sicer nekoliko nižje od njega, tako da leži v ravnini, ki poteka skozi navpično srednjico preskušanca pravokotno na njegovo prednjo stran (glej sliko 2), njegova vzdolžna os pa ima naklon 30° glede na navpičnico in je usmerjena proti spodnjemu robu preskušanca. Razdalja med vrhom gorilnika in spodnjim robom preskušanca mora biti 20 mm.

- 2.3 Preskusna naprava se lahko postavi v komoro za odsesavanje, če je njena notranja prostornina najmanj 20-krat oziroma največ 110-krat večja od prostornine preskusne naprave in če nobena od njenih mer (višina, širina ali dolžina) ni več kot 2,5-krat večja od drugih dveh mer. Pred preskusom se 100 mm pred predvideno lego namestitve preskusne naprave in 100 mm za njo izmeri navpična hitrost zraka skozi komoro za odsesavanje. Ta hitrost mora biti od 0,10 m/s do 0,30 m/s, tako da produkti zgorevanja upravljavcu ne povzročajo težav. Uporabi se lahko komora za odsesavanje z naravnim prezračevanjem in ustrezno hitrostjo zraka.
- 2.4 Uporabiti je treba ploščato togo šablono iz primerne materiala, katere velikost ustreza velikosti preskušanca. V šablono se izvrtajo luknje s premerom približno 2 mm tako, da oddaljenost med središči lukenj ustreza oddaljenosti med čepi na okvirju (glej sliko 1). Luknje morajo biti enako oddaljene od navpičnih srednic šablone.

3. VZORCI

- 3.1 Velikost vzorcev mora biti: 560 × 170 mm.

Če zaradi mer materiala ni mogoče odvzeti vzorca z določenimi merami, je treba preskus v soglasju s tehnično službo opraviti na materialu dejanske velikosti in to navesti v poročilu o preskusu.

3.2 Če je vzorec debelejši od 13 mm, ga je treba na strani, ki ni obrnjena proti posameznemu prostoru (notranji prostor, prostor za motor ali ločen ogrevalni prostor), z mehanskim postopkom stanjšati na 13 mm. Če to ni mogoče, je treba preskus v soglasju s tehnično službo opraviti na materialu v prvotni širini in to navesti v poročilu o preskusu. Sestavljeni materiali (glej odstavek 6.1.3) se preskušajo kot homogeni materiali. Pri materialih, sestavljenih iz več plasti različnih materialov, ki niso sestavljeni materiali, se preskusi vsaka plast materiala posebej do globine 13 mm od površine, ki je obrnjena proti posameznemu prostoru.

3.3 Vzorci se kondicionirajo vsaj 24 ur pri temperaturi 23 ± 2 °C in relativni vlažnosti 50 ± 5 % ter hranijo pri teh pogojih do začetka preskusa.

4. POSTOPEK

4.1 Preskus se izvede pri zunanji temperaturi med 10 in 30 °C ter pri relativni vlažnosti od 15 do 80 %.

4.2 Gorilnik se ogreva 2 minuti. Višina plamena se nastavi na 40 ± 2 mm, merjena kot razdalja med zgornjim robom gorilnika in vrhom rumenega dela plamena, ko je gorilnik postavljen navpično, pri čemer se plamen opazuje pri bledi svetlobi.

4.3 Preskušanelec se postavi (po ugotovitvi lege zadnjih označevalnih niti) na čepe preskusnega okvirja, pri čemer se zagotovi, da so čepi speljani skozi točke, ki so označene na šabloni, in da je preskušanelec najmanj 20 mm oddaljen od okvirja. Okvir se pritrdi na nosilec tako, da preskušanelec stoji navpično.

4.4 Označevalne niti se pritrdijo vodoravno pred preskušancem in za njim v točkah, kot je prikazano na sliki 1. V vsaki točki se zanka pritrdi tako, da sta njena dva konca oddaljena 1 mm in 5 mm od prednje in zadnje strani preskušanca.

Vsaka zanka se pritrdi na ustreznemu merilnik časa. Niti morajo biti dovolj napete, da ostanejo v isti legi glede na preskušanelec.

4.5 Plamen mora delovati na preskušanelec 5 sekund. Šteje se, da je prišlo do vžiga, če preskušanelec gori še 5 sekund po odstranitvi vžigalnega plamena. Če do vžiga ne pride, pustimo, da plamen 15 sekund deluje na drug kondicioniran preskušanelec.

4.6 Če je rezultat pri katerem koli od sklopov treh preskušancev za 50 % večji od najmanjšega rezultata, se preskus za isto smer oziroma površino opravi na drugem sklopu treh preskušancev. Če eden ali dva preskušanca v katerem koli sklopu treh preskušancev ne zgorita do zgornje označevalne niti, se preskus za isto smer oziroma površino opravi na drugem sklopu treh preskušancev.

4.7 Izmeriti je treba naslednje čase (v sekundah):

(a) čas od začetka delovanja s plamenom do odcepitve ene izmed prvih označevalnih niti (t_1);

(b) čas od začetka delovanja s plamenom do odcepitve ene izmed drugih označevalnih niti (t_2);

(c) čas od začetka delovanja s plamenom do odcepitve ene izmed tretjih označevalnih niti (t_3).

4.8 Če se vzorec ne vname ali če se gorenje ne nadaljuje, potem ko se gorilnik ugasne, oziroma če plamen ugasne, preden pride do uničenja ene izmed prvih označevalnih niti, tako da časa gorenja ni mogoče izmeriti, se šteje, da je hitrost gorenja 0 mm/min.

4.9 Če se vzorec vname in plamen gorečega vzorca doseže višino tretjih označevalnih niti, vendar pri tem ne uniči prvih in drugih označevalnih niti (npr. zaradi značilnosti tankega vzorca materiala), se šteje, da je hitrost gorenja večja od 100 mm/min.

5. REZULTATI

Ugotovljeni pojavi se navedejo v poročilu o preskusu tako, da so vključeni:

- (a) časi gorenja: t_1 , t_2 and t_3 v sekundah in
 (b) ustrezne dolžine poti gorenja: d_1 , d_2 and d_3 v mm.

Hitrost gorenja V_1 ter hitrosti V_2 in V_3 se po potrebi izračunajo (za vsak vzorec, če plamen doseže vsaj eno izmed prvih označevalnih niti) na naslednji način:

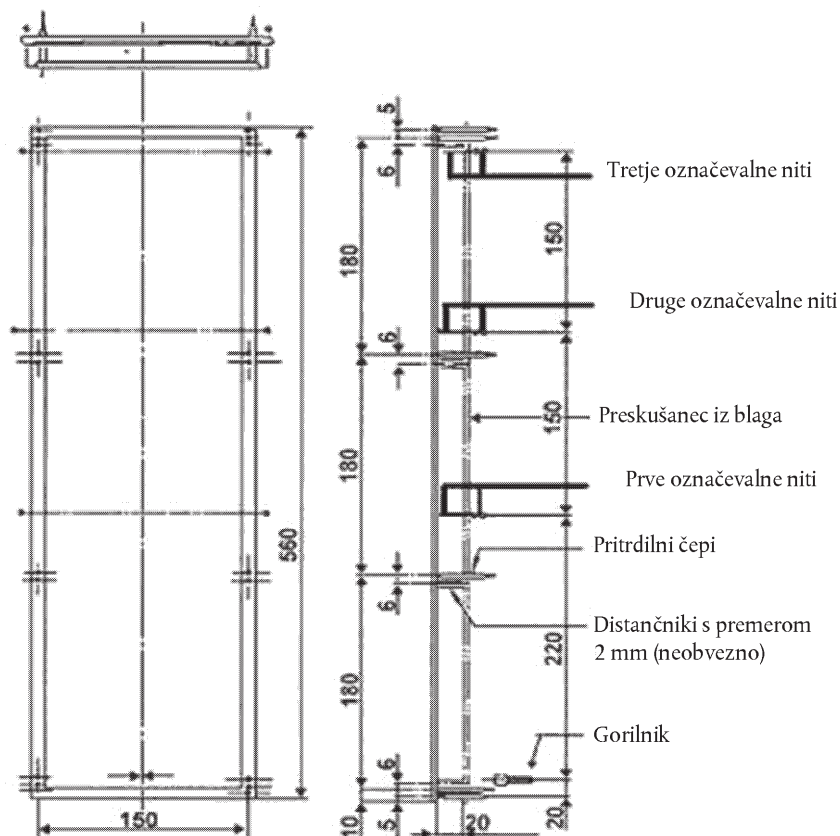
$$V_i = 60 d_i/t_i \text{ (mm/min)}$$

Upoštevati je treba največjo hitrost gorenja V_1 , V_2 in V_3 .

Slika 1

Nosilec preskušanca

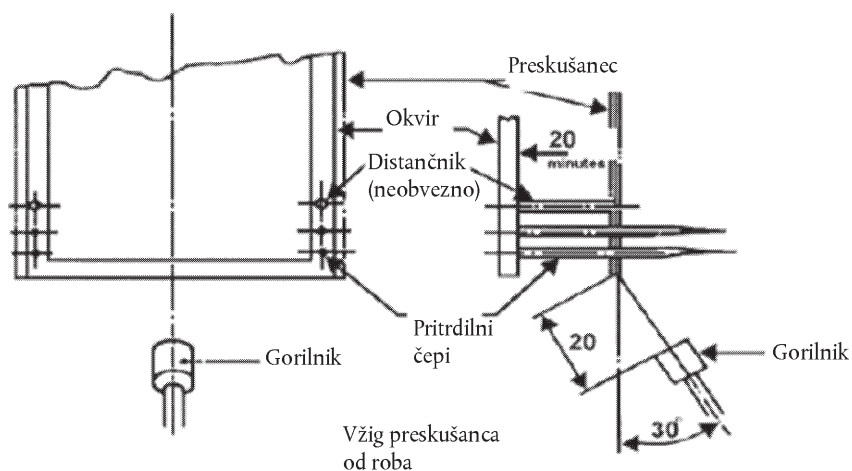
(mere v milimetrih)



Slika 2

Lega gorilnika pri vžigu

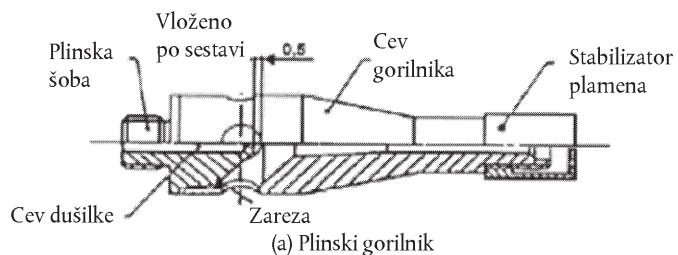
(mere v milimetrih)



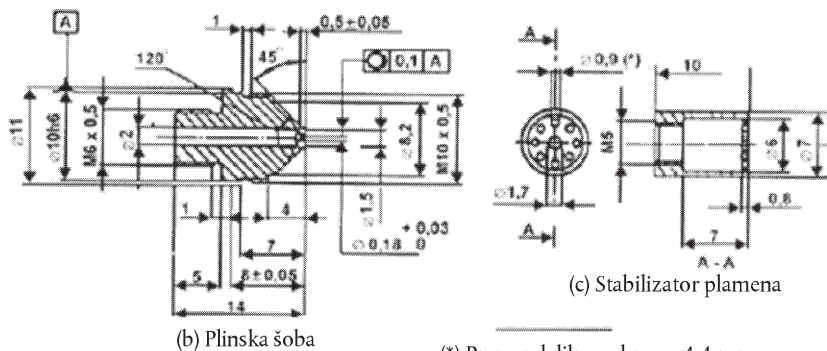
Slika 3

Plinski gorilnik

(mere v milimetrih)



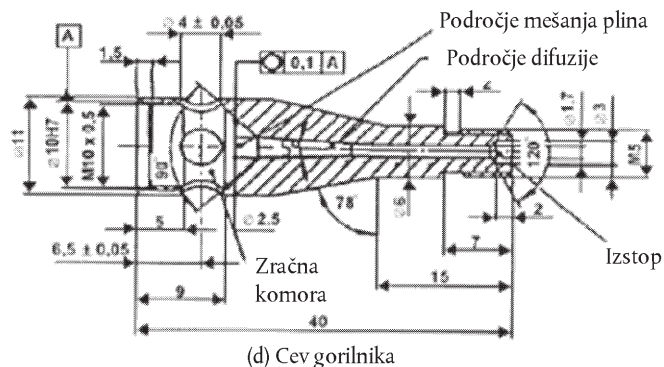
(a) Plinski gorilnik



(b) Plinska šoba

(c) Stabilizator plamena

(*) Premer delilnega kroga: 4,4 mm



(d) Cev gorilnika

PRILOGA 9

PRESKUS ZA DOLOČANJE ODBOJNOST MATERIALOV DO GORIV ALI MAZIV

1. PODROČJE UPORABE

V tej prilogi so navedeni predpisi za preskušanje odbojnosti izolacijskih materialov, ki se uporabljajo v prostorih za motor in ločenih ogrevalnih prostorih.

2. VZORČENJE IN NAČELO

2.1 Velikost preskusnih vzorcev mora biti: 140 × 140 mm.

2.2 Debelina vzorca mora biti 5 mm. Če je preskusni vzorec debelejši od 5 mm, ga je treba na strani, ki ni obrnjena proti prostoru za motor ali ločenemu ogrevalnemu prostoru, z mehanskim postopkom stanjšati na 5 mm.

2.3 Preskusna tekočina mora biti dizelsko gorivo v skladu s standardom EN 590:1999 (tržna goriva) ali dizelsko gorivo v skladu s Pravilnikom št. 83 (Priloga 10: Specifikacije referenčnih goriv).

2.4 Preskusiti je treba štiri vzorce.

3. PRESKUSNA NAPRAVA (GLEJ SLIKI 4a IN 4b)

Preskusno napravo sestavljajo:

A osnovna plošča, s trdoto vsaj 70 Shore D.

B absorpcijska površina na osnovni plošči (npr. papir);

C kovinski valj (notranji premer 120 mm, zunanji premer 130 mm, višina 50 mm), napolnjen s preskusno tekočino;

D–D' vijaka s krilatima maticama;

E preskusni vzorec;

F zgornja plošča.

4. POSTOPEK

4.1 Preskusni vzorec in preskusna naprava se kondicionirata vsaj 24 ur pri temperaturi 23 ± 2 °C in relativni vlažnosti 50 ± 5 % ter hranita pri teh pogojih do začetka preskusa.

4.2 Preskusni vzorec je treba stehtati.

4.3 Preskusni vzorec se z izpostavljenostjo skrajno zgornjo površino postavi na osnovno ploščo preskusne naprave, tako da se kovinski valj pritrdi v središčno lego z zadostnim privitjem vijakov. Preskusna tekočina ne sme uhajati.

4.4 Kovinski valj se napolni s preskusno tekočino do višine 20 mm, nato pa mora sistem mirovati 24 ur.

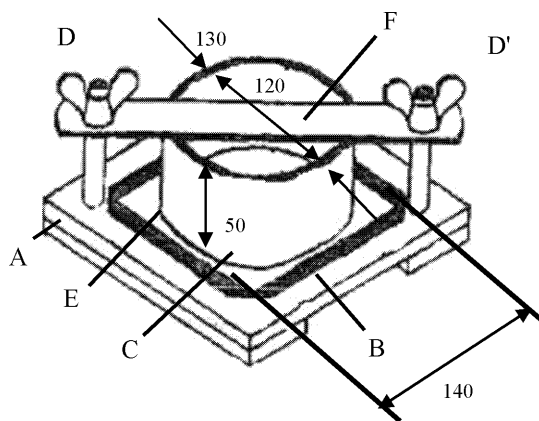
4.5 Preskusna tekočina in preskusni vzorec se zatem odstranita iz preskusne naprave. Če je na preskusnem vzorcu opažen ostanek preskusne tekočine, jo je treba odstraniti brez stiskanja preskusnega vzorca.

4.6 Preskusni vzorec je treba stehtati.

Slika 4a

Preskusna naprava za preskušanje odbojnosti do goriv ali maziv

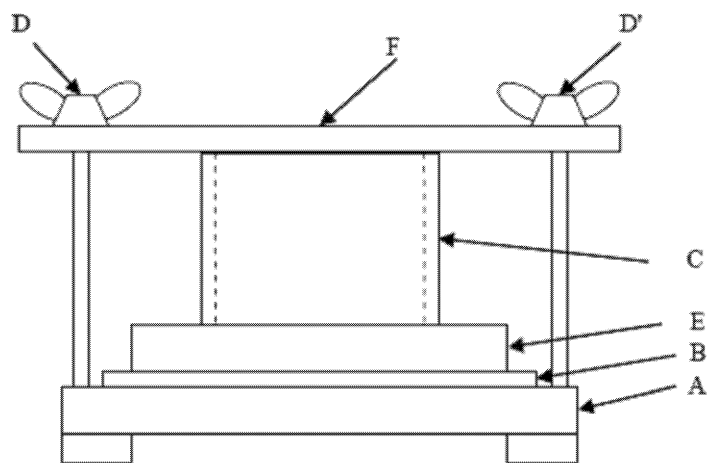
(mere v milimetrih)



Slika 4b

Preskusna naprava za preskušanje odbojnosti do goriv ali maziv

(stranski pogled)



POPRAVKI**Popravek Sklepa Sveta 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES**

(Uradni list Evropske unije L 347 z dne 20. decembra 2013, str. 965)

Stran 1038, Priloga II, točka 3 „del III. Prednostna naloga „družbeni izzivi“, zadnji stavek:

besedilo: „Poleg tega se napredek za vsak izziv oceni glede na prispevek k posebnim ciljem, ki so podrobno navedeni v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 104/2013.“

se glasi: „Poleg tega se napredek za vsak izziv oceni glede na prispevek k posebnim ciljem, ki so podrobno navedeni v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1291/2013.“

Popravek Dokončnega sprejetja (EU, Euratom) 2015/339 splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2015

(Uradni list Evropske unije L 69 z dne 13. marca 2015)

Oddelek III „Komisija“, proračunske vrstice:

02 05 11, 04 03 11, 06 02 04, 07 02 05 01, 07 02 05 02, 07 02 06, 09 02 03, 09 02 04, 15 02 12, 18 02 04, 18 02 05, 18 02 06, 32 02 10, 33 02 06, 33 02 07 in 33 03 04

beri kot diferencirana sredstva.

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL